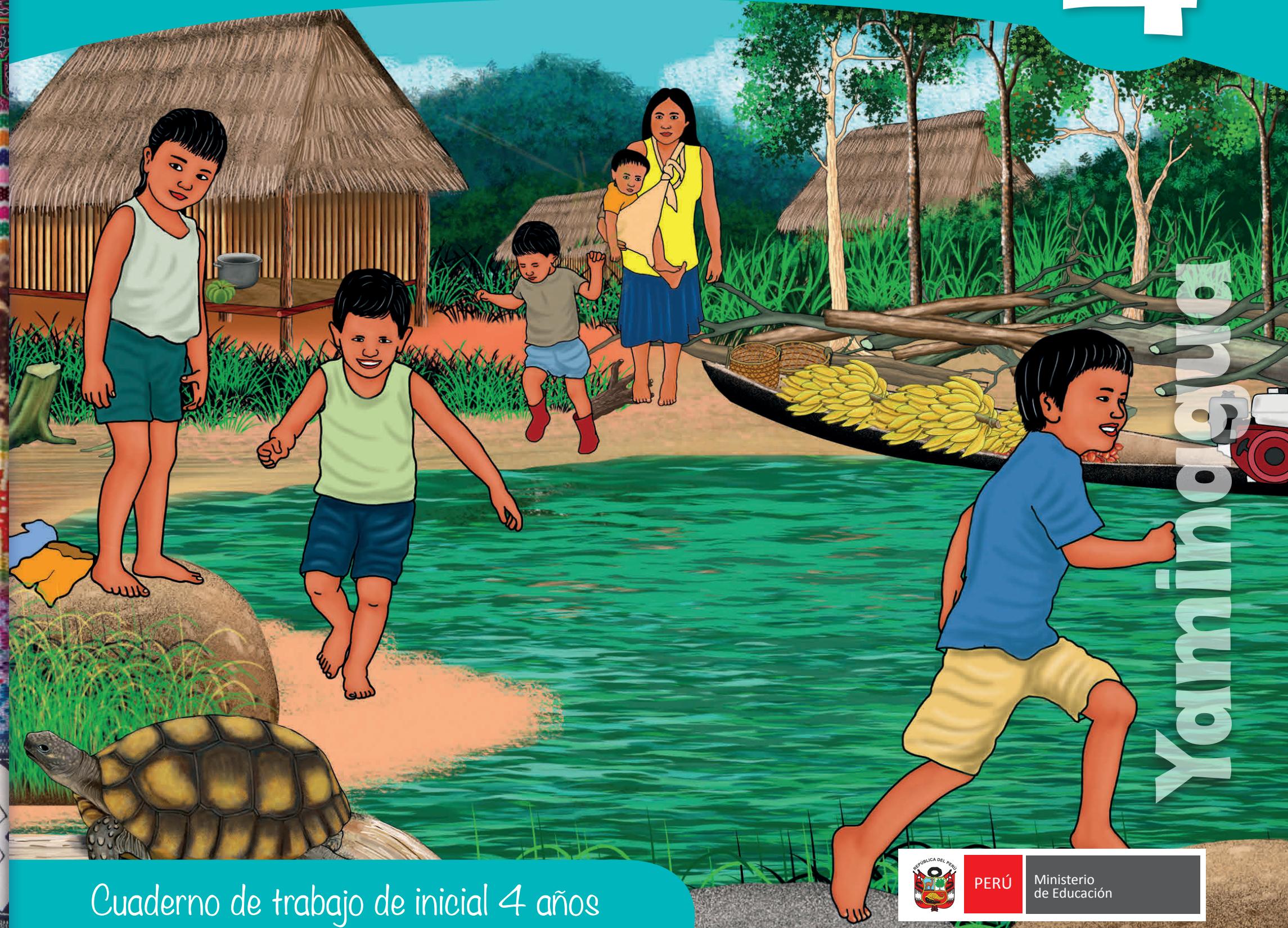


Bekayana

4



Cuaderno de trabajo de inicial 4 años



PERÚ

Ministerio
de Educación

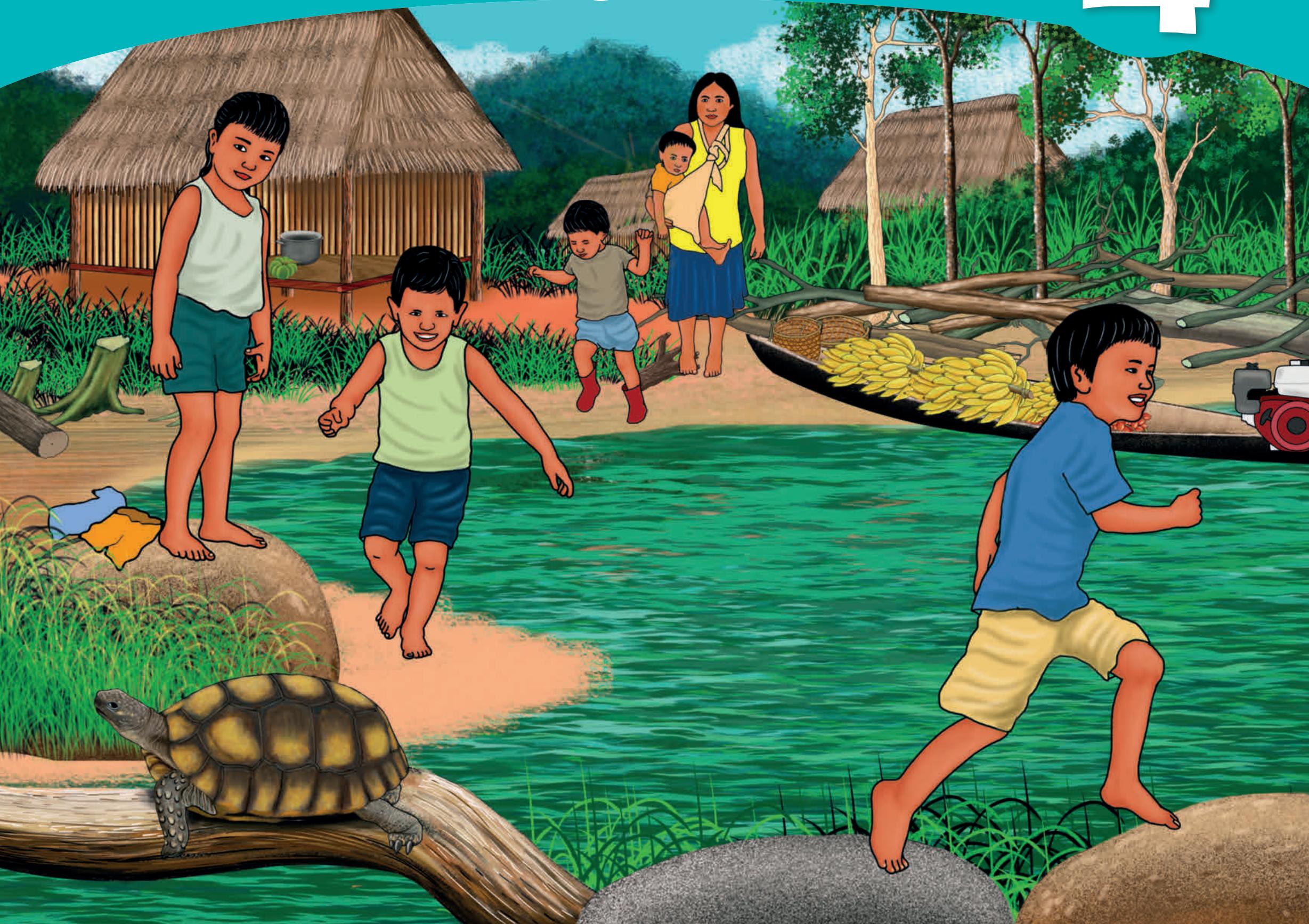
La ciudadana y el ciudadano que queremos



**Curriculum
Nacional**

Bekayana

4





Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Bekayana

Cuaderno de trabajo y folder-inicial 4 años Yaminagua

©Ministerio de Educación

Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja

Lima, Perú

Teléfono: 615-5800

www.gob.pe/minedu

Segunda edición, 2021

Tiraje: 51 ejemplares

Impreso en Mayo 2021

Elaboración de contenido

Getulio Guerra Del Aguila

Revisión lingüística

Getulio Guerra Del Aguila

Validación participativa

Kelida Vasquez Ríos, Dorkas Tello Flores

Asesoría y revisión técnica Digeibira-DEIB

Marlene Sofía Silva Huerta

Ilustraciones

Ian Dany Cruz Antazú

Archivo Digeibira-DEIB

Diseño y diagramación

Gervacia Hermelinda Mamanchura Sardon

Cuidado de la edición

Nerida Gamboa Sotomayor

Se terminó de imprimir en mayo de 2021 en:

Gráfica Biblos S.A.

Calle Morococha 152 - Surquillo

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N° 2021-04453

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/*Printed in Peru*



Certificado PEFC

Este producto procede de bosques gestionados de forma sostenible y fuentes controladas
PEFC/01-31-1059
www.pefc.es

Uwibapakeai

Ewe wakemishtiawé.

Da kirika yuduti mina naskata biya abai tapibaki da iskawaxu sharabeyana na iskuiraitimeraxu. Daju un akita aduwisti xukukaxu maestrujuweta sharawaxu duwiyaná naskata inawe naskaxu mi ajuikanu naskata sharawaxu na mi tapiñaiju, na biya axuwaidu mi profesor wetsai profesora, naskatari da mi epaju, chataju naskata wetsa yuraju. Nadu akaiju mi atiru ari na mi yabajuweta.

Na ikaiju da kirikadu biya axukadi unabaki shara mi tapiñaju, na abisu da mi ikadua, asharapaeki mi shinaju na mi bekapa, duwiki na mi kaiju, beyamaki na kaiñaiju naskata kexeki da diaduaju na au mi ikaju. Biya axuriwai ari iki duwinunax na wetsaju yurajuwe na biya askara ibaiju mi pexe, na iskuiraitimera naskata na un ikadu. Da kirikaya mi kaxeikai, mi wanaiki mi raishaki, mi dibujawaki naskata mi kedei mi taewaki xateaju idibayana naskata wekaxtewaki. Nu chanibarawaikai mi sharabeikai naskaxu mi tapiñai awaraju sharashta sharauwiju. Kexewe, na uwa mi yaba keskarai.

¡Betsashara beyana naskaxu yuduki duwiyaná!





Na e ikadu yabidawa

Na ikaju yuraju besekadiba naskata idibakadi, nu ikaju na da Ucayali región adu na distrito yuruatu, bai xatea rashiku chaiba. Na nu uwiñaiju rana didadaju, wakaju, axkaju naskata iñaju.

Na wakeju yabidawawe akadi na duduaju naduax kaxeaiju, tupitakadi nastapiadi na akiju da taerpa, na yapareteki naskata dabireteki atu yume.

Yaminahua! Na piyaiju sharakuwi ikai yapaju, yua, shiku naskata dabi dimeradu.

¡Aya isharauwinu ewe yura yabidawa!



Dibujaduwe mi ane
awe.



Shinabawe

Tapibadaiju na da maestra

Uwiwe da wakejuweta da atuweta da kirika pei mi ñukatiru awa apaimai.

Tapibawe wetsai uwibawe aweskaxu mi tsekaturume da kirika pei adu yuduxi.

Ñukawe atu:

- ¿Aweskaxu tapime tsuanamai da kirika?
- ¿Nu aweskaime tapixi nu kirikamai?

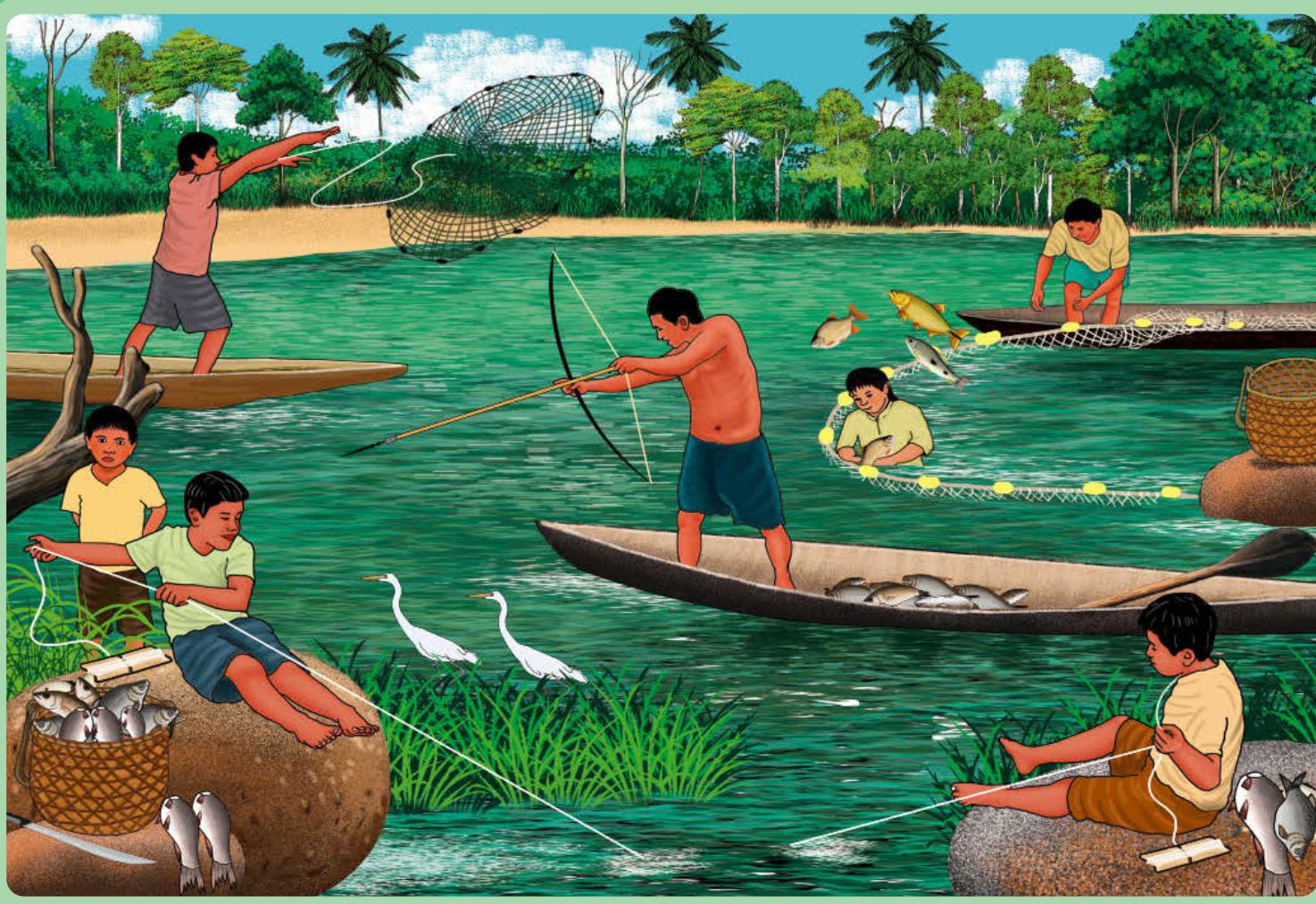
Ñukawe da wakeju tseaki da pei “ewe ane”.

Ñukawe da wakeju watuwawe “apaikadimai atu ade” (lápiz, crayolas, colores) chipu dibujawanju.

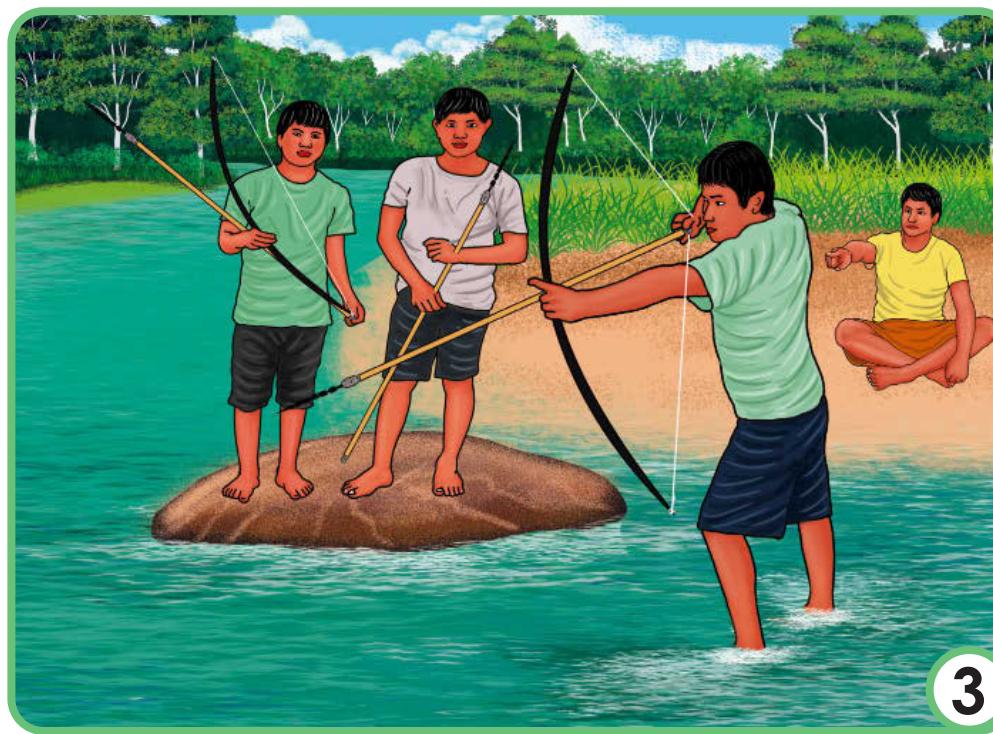
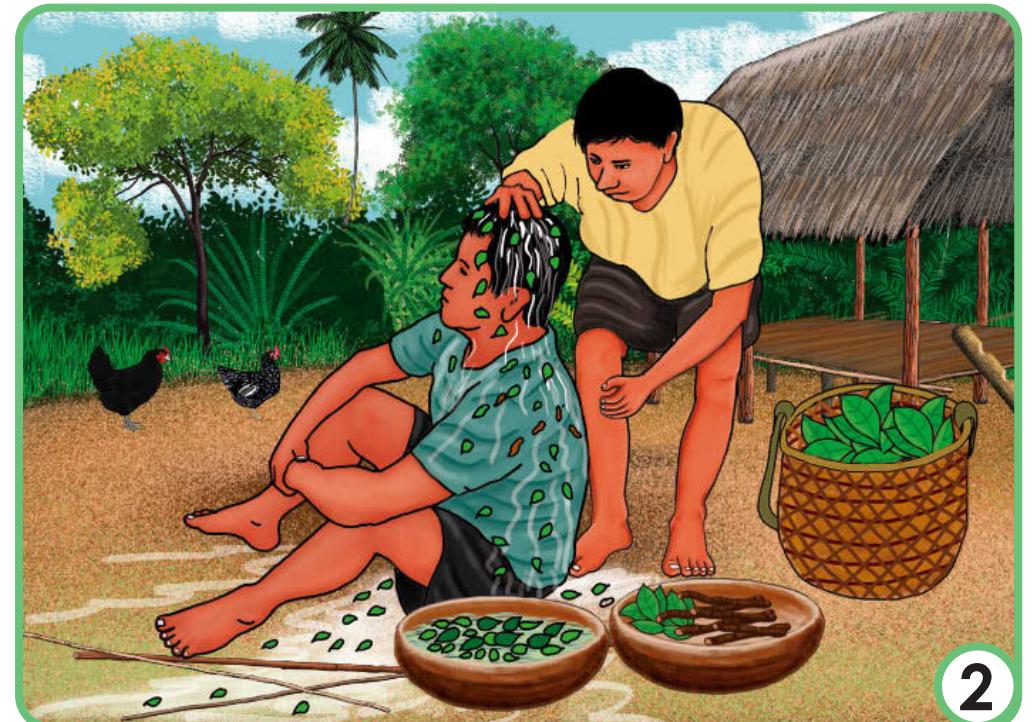
Uwiwe na netapakexi.







Nu winuyapaju na
kexesharaxu nuku yapaju



Ewe ade:

Nudikanuju a idiju taekuiwaki yaparetekadi

Tapibadaiju na da maestra

A pedawetsa bekayuwe a tapiñawe biya uwikanu iskuiraitimera.

Iwiwe na uwiñuadu a tapiña naskaxu biya yuwinu a idiju da na retekadiyapa.

Dikawe na wakejuweta. Ma Keyuwadu, aichu wakawe a tapiña.

Da maestra taewai a yuwiapaeki:

- ¿Awana yuviyame a idiju?
- ¿Awe keskara uwidijume ishpiwawe na werunawaë?

- ¿Awekeskara wadijume ishpawawe a adiju?

- ¿Aweskaxu atu paradigm na adiwawe axaki?

Inawe na kedeaiju.

Uwipu na kirikanawai idiju naskata yuipakewe mi yabaju a idiju mi dika.





DA WECHU

Winuwi yuyaki
kata uta iki wisti
juspiax na peiju
Ea yuwiadi nadu
yapajuke.



¿Awa nu uwiñaiwawe duku yuwikadime nadu yapajuke a wakau ita wetsai na iñama?

Tapibadaiju na da maestra

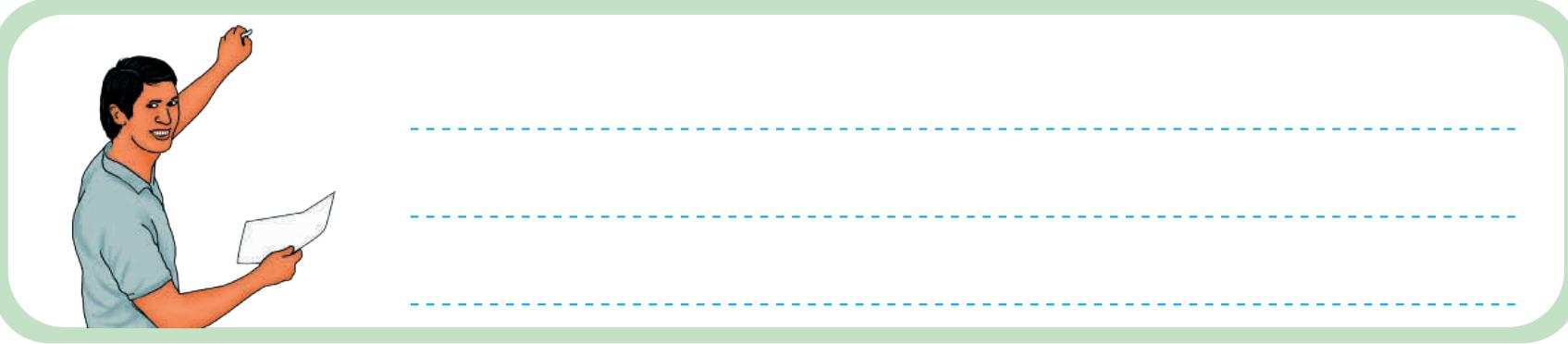
Ichanawawe da wakeju a tukuru uwitsa.

Uwibawe rawe na uwitsaju: Wechuyawi da chapish.

Taewawe wisti yuwiki na da peiya rawejuki
(Aturaweta yuviyaiju wani yapajumai nu winu).

Inawe nu kedetiru da yuiyaki.

**Adewe a yuviya na mi profesoraweta. Xatewe naskaxu awe na yuwina a na yuviyai
adeatu. (T1)**





Ewe ade: _____

¿Aweskaxu nu wimeyapa a ñ ikaduxu?

Tapibadaiju na da maestra

Awe wisti kirikanawai na da wetsajuwawe axu nu wibis na yapa.

Yuwinawe na da wakejuwe a na da ñukabeaju ikaidajuaqduax:

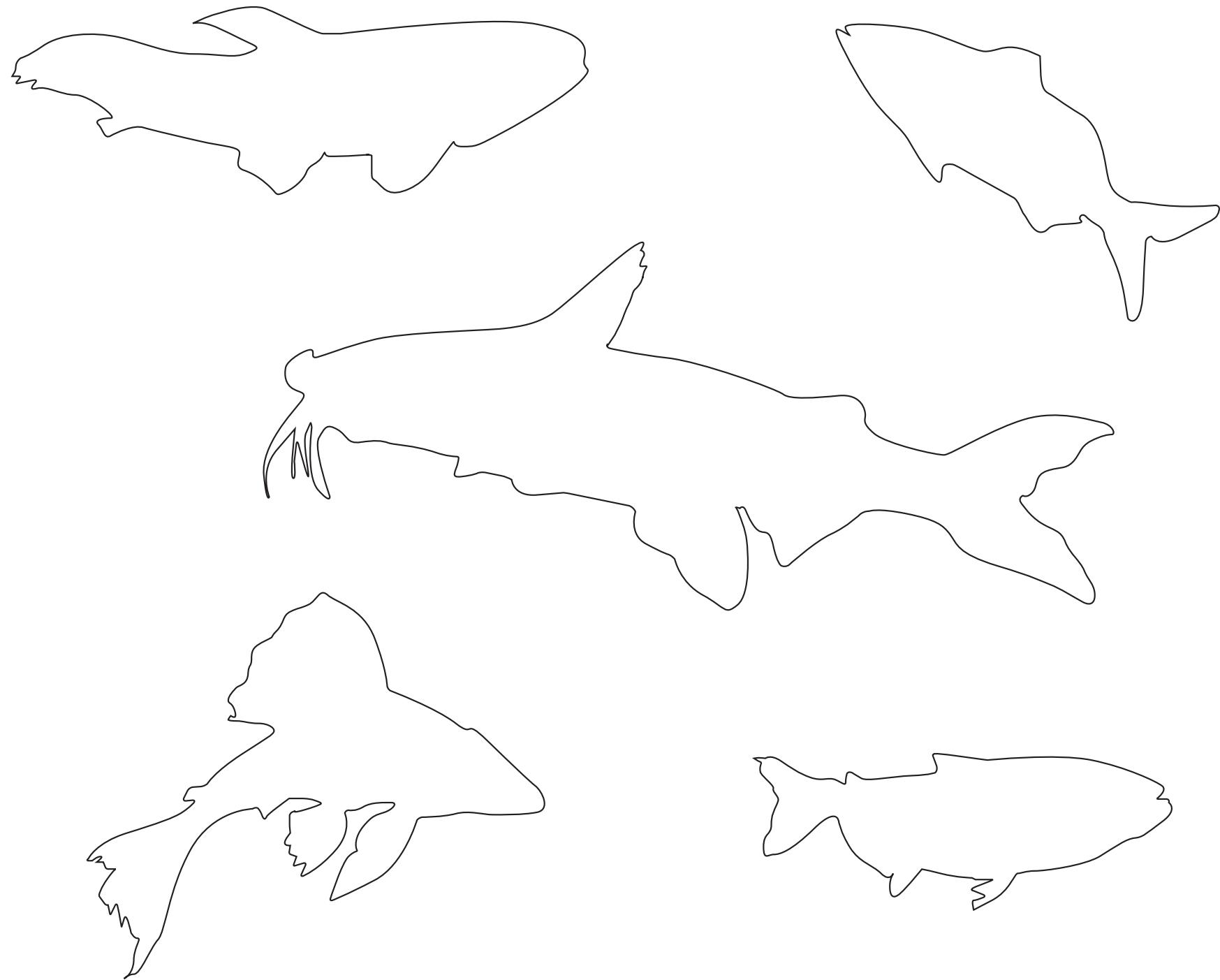
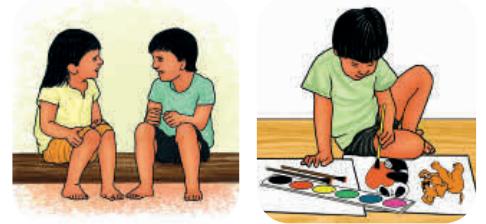
- ¿Wakiya nu bebadime?
- ¿Awana nu wime da nu ikaduxu?
- ¿Awana wikadime matu epawawe?
- ¿Awana betirujume yapa kerutixu?
- ¿Awa akadime wakewawe?
- ¿Aweskawaxu akadime wikaki yapaju nu ika aduxu?

Bekawe na wakejuwe daki nu au witiru yapaju da nairunu, tarawana, piñaxu. Naskawiki, yuwisharawe aweskai sharabame nu aka axaki warawaskunu.

Inawe na kedetiru a mi wakeju na uwinuju naskata kedenuju.

Raispu na kirikanawa, kedewe na mi uwiñaiju naskata netawe na xateakeadu a awave axakaki akaiju yapawixi yuiyai keskara. (A1)





Ewe ade:

¿Waki yapaju ikajume?

Tapibadaiju na da maestra

Tapiñupu na mi wakejuweta naskata epajuweta na nu uwiñuwai wakiya nu atirumai axaki.

Chipu tsekewe na wakejuwe uwikai na wakijumai na axatiruju.

Yuwiwe a mi wakeju uwinuju, awiana katawe iskuiraiti xakimera naskata bekawe na wakejuwe daki na uwiñaju, mi atiru daju ñukabeaju:

- ¿Waki nu katadame?
- ¿Awekeskarajume nariaju?
- ¿Awetiña nu wime yapa iñamadua?
- ¿Awetiña nu wime yapaju wakaudua?

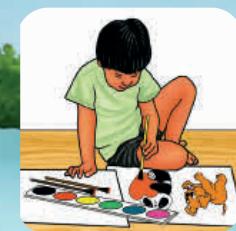
- ¿Awana nu bebadime axkapaxu?
- ¿Aweskai nu atirubame axaki waikamane?
- ¿Wakiya wetsajuri nu wichitirume yapaju?
- ¿Aweskai ana adubame yapaju na iñama?
- ¿Aweskai nu uwiñutirume na ariju wixi yapaju?

Bekawe nakiki na sharaju da na ariyaju nu witiruyapa.

Inawe na kedetiru na mi wakeju naskata yuwiwe na uwinuju naskaxu kedenuju.

Wichiwe na keskara da yapa na ika iñama wisti. (A1)





¡Jukawe na yapawikai!

Tapibadaiju na da maestra

Yuwinyuwe da epajuwe ita ewajuwe na kaxu mishkimaikaxi.

Keyu waketixu juijutiruju atu mishkimati naskaxu bebaxi atu ewaweta.

Jukadi wakau wetsai axkapa nari bebaxakaki.

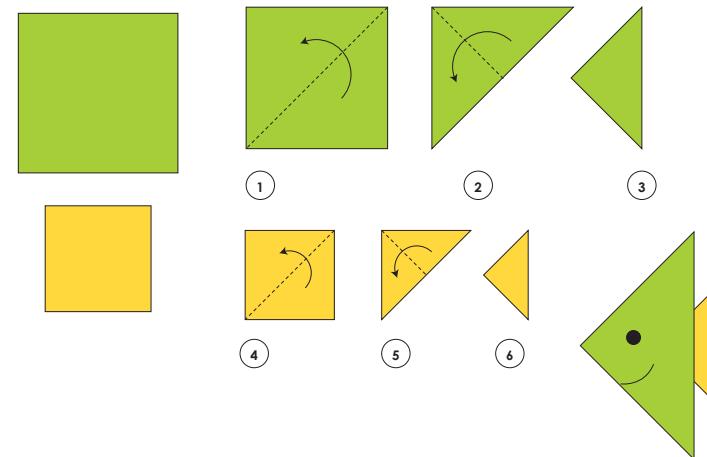
Mi saba rakaidu, na wakeju jukadi atu pexe na atu ewajuwe.

Na peda wetsa akawe na kedeti.

Inawe na kirika pei shinabayana na a peda wetsa iyuitaju.

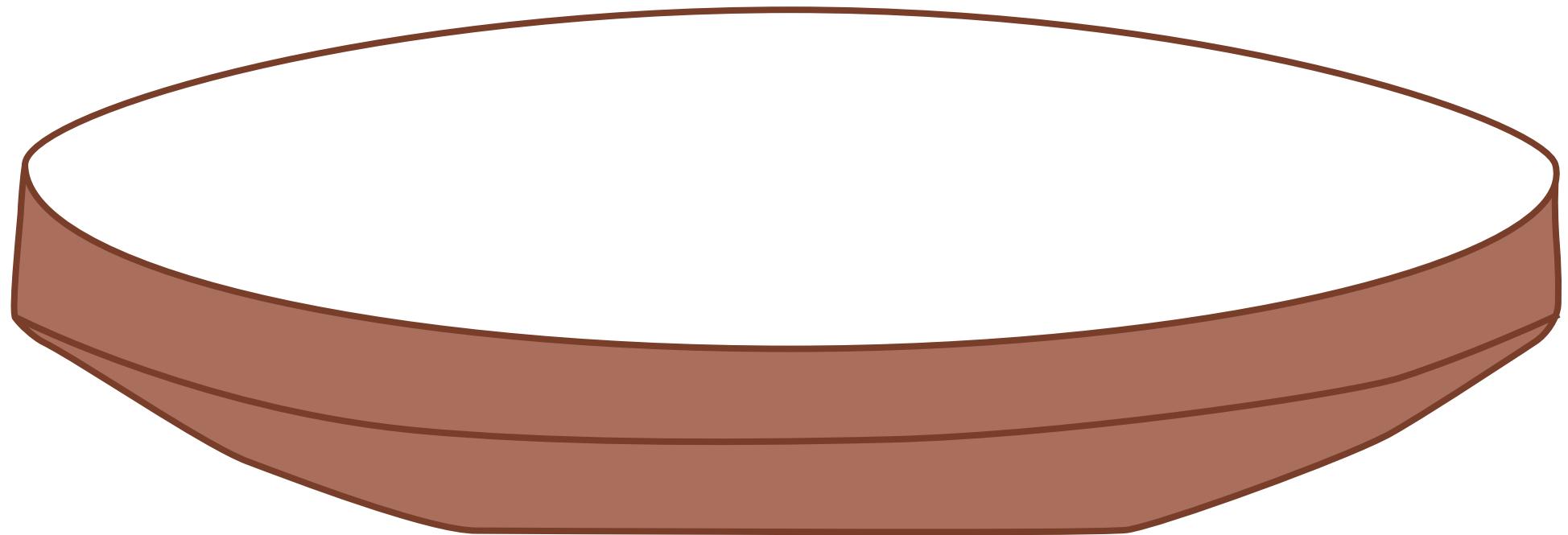
Akadi atu yapaju na netaxi na a kedetiki.

Na yuwibeaju na axiki da yapaju daju:



Xatexu naskata awe mi yapa. Netawe na mi apaiyaiti da yapaju na ma wiwayu.





Ewe ade: _____

Na nu pitiruju da yapanaju na e asharapaiyaiju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na tapiñawe uwiaxi awe pexe.

Na tapiñatu pichayana naskax bekai na wakejuwe aweskaxu akimai.

Idibabawe na waeju na kebajudu:

- ¿Aweskaxu pichakadime mi pexexu?
- ¿A watu wetsai awetixu na mi uchiwawe apaikadime dadea?

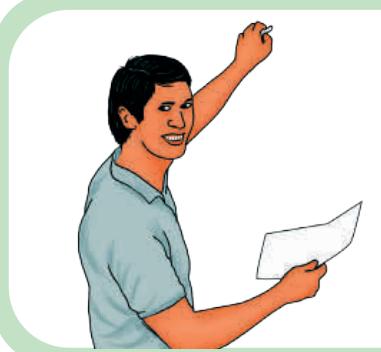
- ¿Watu yapaju pichakadime?

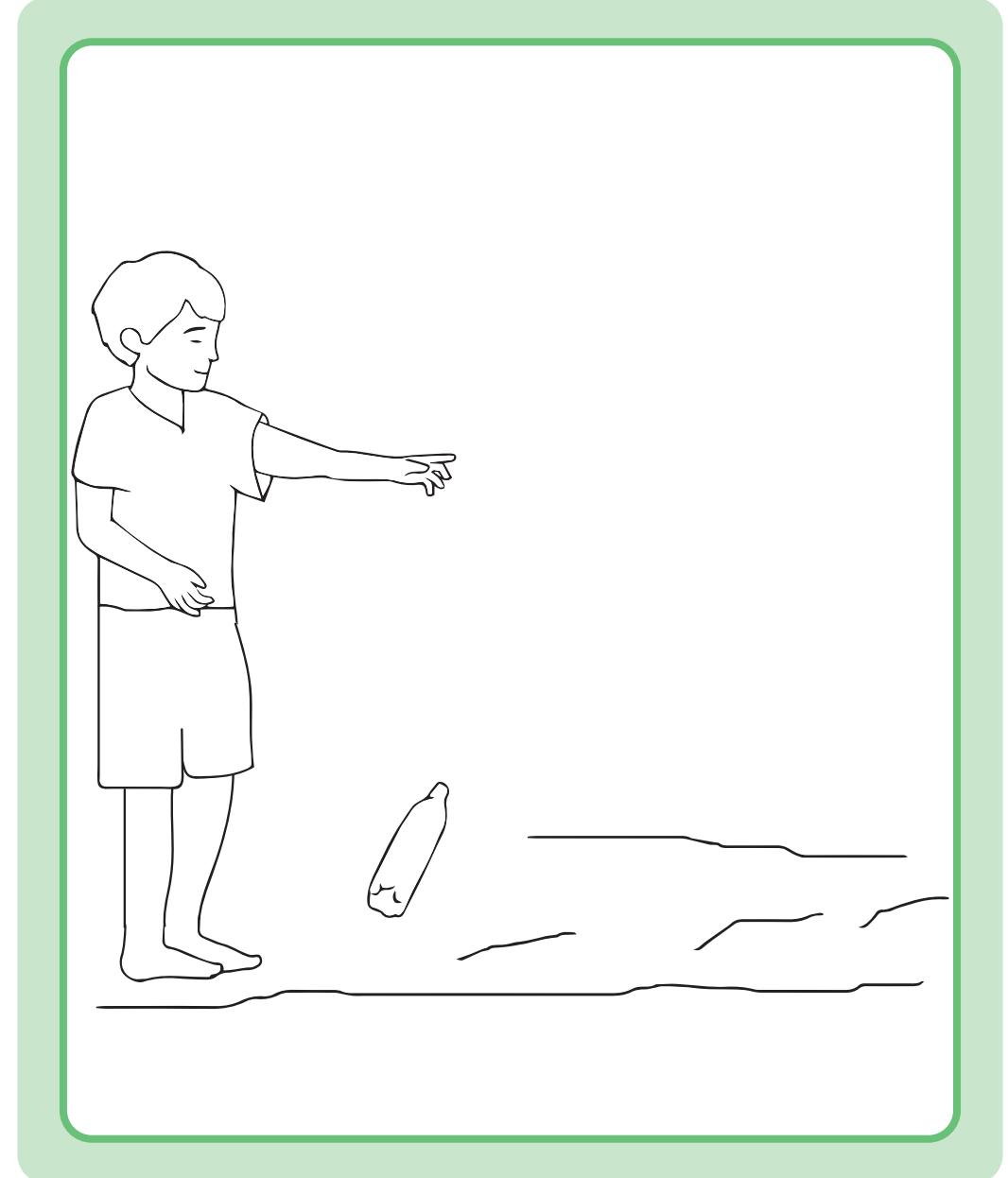
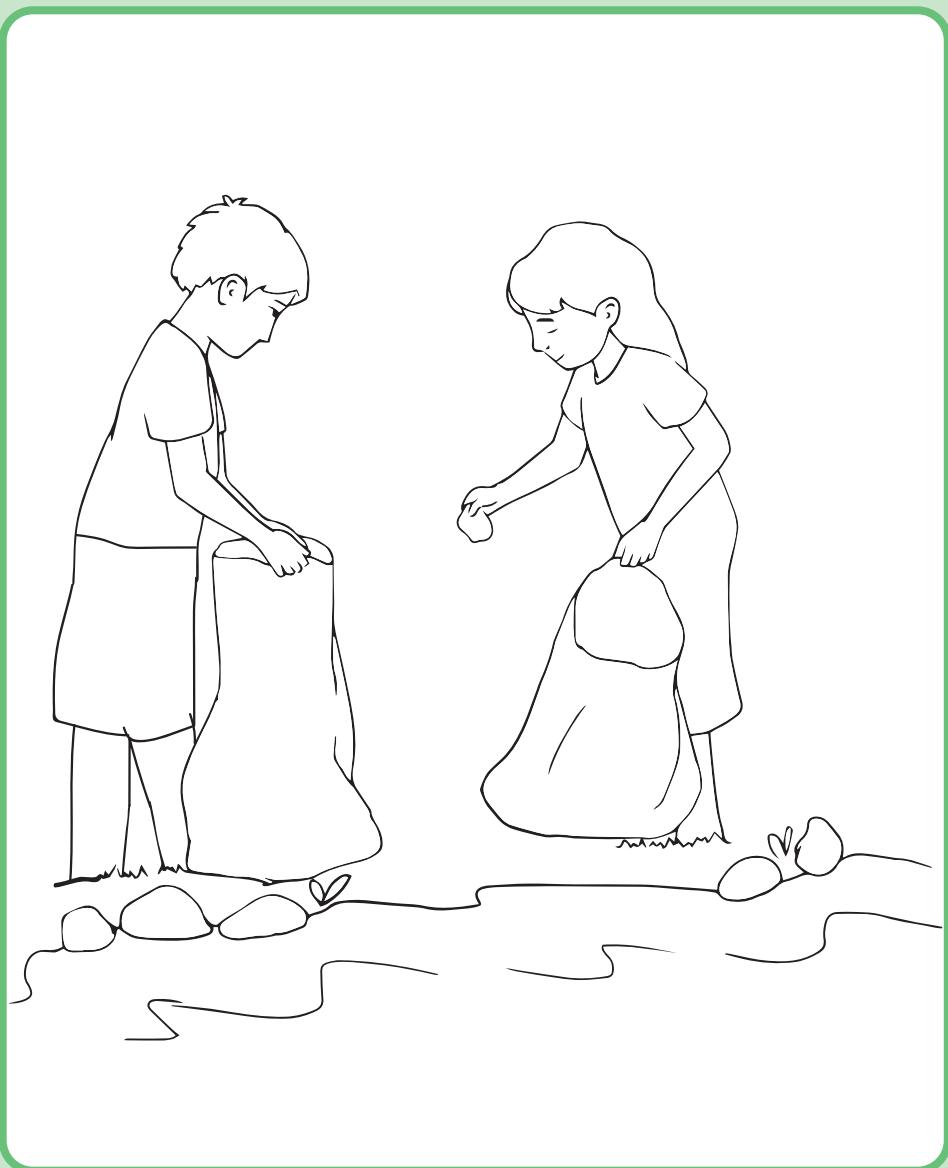
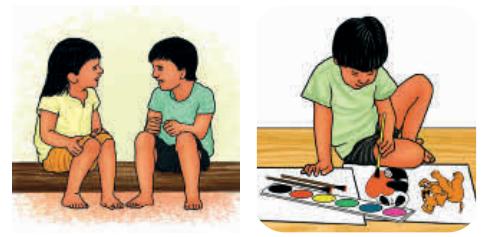
- ¿Awetixu atirujubame a dadeki?

Bidinunakawe a dadea Keyu na wakejuya.

Awiana jukawe iskuiraiti mera.

Dibujata naskaxu ushiushiwawe na ikabea ma piya na yapaya na mi asharapaiyai.
Yuwiwe mi yabaju aweskai mi apaimaki.





Ewe ade:

¿Aweska nu watirume na kexexi da yapaju?

Tapibadaiju na da maestra

Itipiniwe a mi wakejuwe na bekaxi daki na keyuwaidu da na yapaju.

Uwibawe wisti kirikanawa na uwitsajuya na yurawawe akiju axakai, na putaiwawe chakaju na wakadai.

Mi atu atiru da ñukabeaju:

- ¿Awa ma uwime da kirikanawai?
- ¿Awa akadime da yuratixu axkapadua?
- ¿Aweskai nu wichibame na yapaju?
- ¿Aweskai adubame yapaju axkapa?
- ¿Aweskaxu nu kexetirume nuku iña?

Netawe na kebaju mi wakewawe na kirikanawa wistiki.

Inawe na kedeti a mi wakeju naskata yuwiwe na uwinuju naskaxu kedenuju.

Raishawe na uwitsa nadu kexeaiju daju yapaju. Yuwipu aweskaxu mki kexetirumai yapaju.





Ewe ade: _____

Shinañana a nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na mi wakejuwe daki na ikabeaju ikaidu na unida adu:

- ¿Watumé na mi wichiuwipaiya?
- ¿Awana yuibeme da unida?
- ¿Awa wetsajuri ma asharapaime?
- ¿Awa nu akajume tapiki?
- ¿Nu aweskame atirubabei?
- ¿Aweskaxu nu tapiñame?
- ¿Aweskai nu tapiñame?

Iwemi na mi wichiusharapiaya daki na unidaki a kexeai da na yapaju, ayana da awarawawe na mi apayaiju.







Nu kexenuju naskaxu nu piyaiju da
na yuwinaju na nuku maidua



Nu yuwinuju a idi xidipau werununawakewe na eu

Tapibadaiju na da maestra

Itipiniwawe na wakeju kechaeki uxekeskara na dikaxi xidipau.

Na da mi uwiñaijuya yuwipakewe na xidipau “Da werunawake eu wichenadio”.

Bekajuwe na wakejue daki na xidipau, ayana daju ñukabeaju:

- ¿Tsuwajume awe yuraju da xidipauna?
- ¿Tsuwa tapibadime reteki a werunawake yabidawa?
- ¿Aweskawadime na eu awe ñupa putaxuxi na werunawake?
- ¿Aweskai na eu yuwidime akachikiri awe miwi benu?

Wedawe aweskaxu atirujumai na wakewawe Keyu uwi ayainuju na ixakaki yuwikadi xidipau.

Da werunawakewawe na eu

Askadikiya na werunawake wisti dici retebispa, na aiki ñupa pakedidu. Dimera kawiawixu awa wepaudiba.

Peda wisti, naari dimeraxu, dikadi na wanaikaitu na eu, taewai aikiri kadi na wanaikaikiri eu. Ma dukuikai aiki kaxu wichidiba. Awiana dikadi akachikiriduwa, kawasai nadu wisti wichidiba. Naskai, nadu wisti tiwikawakaiki. Naskatadaidu wichidi werunawake wisti, natu yuwidu:

¿Mi dikabame waniam ikamaki eu wanaiki? Na eu kebadu ekiña na.

Na werunawake ratedi na tapitadi na axkaketunu. Naskata, yuwidu natu ñupa putaxunu na awa retebispadu.

Na eu, ketewadi chii, aiki kuwikuwi wadi disajuyaxu naskata chipu dashibadi. Ma askawai keyuxu yuwidu kachikiri ramanu naskaxu tsuwa yuviyabanu yuwidu na askawa.

Naskadu, na werunawake putadi awe ñupaju naskaxu chaibakidua dici retepaudi.

Kedeta naskata tserewe a na awe yuraju na idiju, naskata miña yuwiwe mi bekapa.





Pirishika

Na peiya pishta

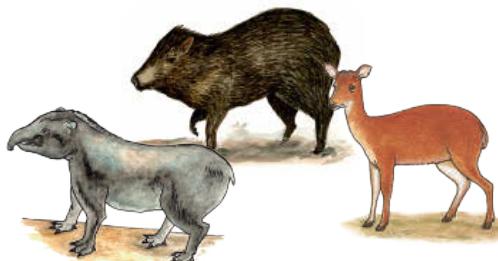
Awe pei chaxta wisuya



Nu dikai awe wada

chiri, chiri, chiri,

Chaibai nu wichenuju yuwinaju.



¿Watume na nu uwiñaiju na dabi reteuwi sharaxi?

Tapibadaiju na da maestra

Awe diyawaka da peiya pirishikana awe.

Itipiniwawe da wakeju atu tukuruwayakejuwa.

Uwibawe na uwitsa da peiya naskxu taewawe yuwiki .

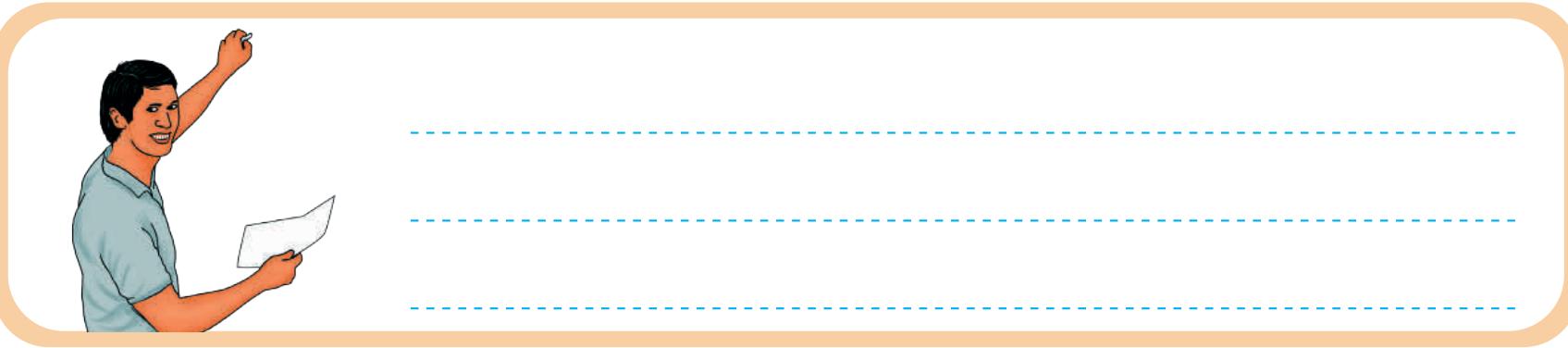
- ¿Awa ma uwime?, ¿Watume awe ade da peiyana?
- ¿Awe keskara a peiya?
- ¿Awa duku yuwitirume na peiyatu?
- ¿Ma uwibisme wetsa peiya uwitsai yuwina na yuviyaiju nu dabi retenu?

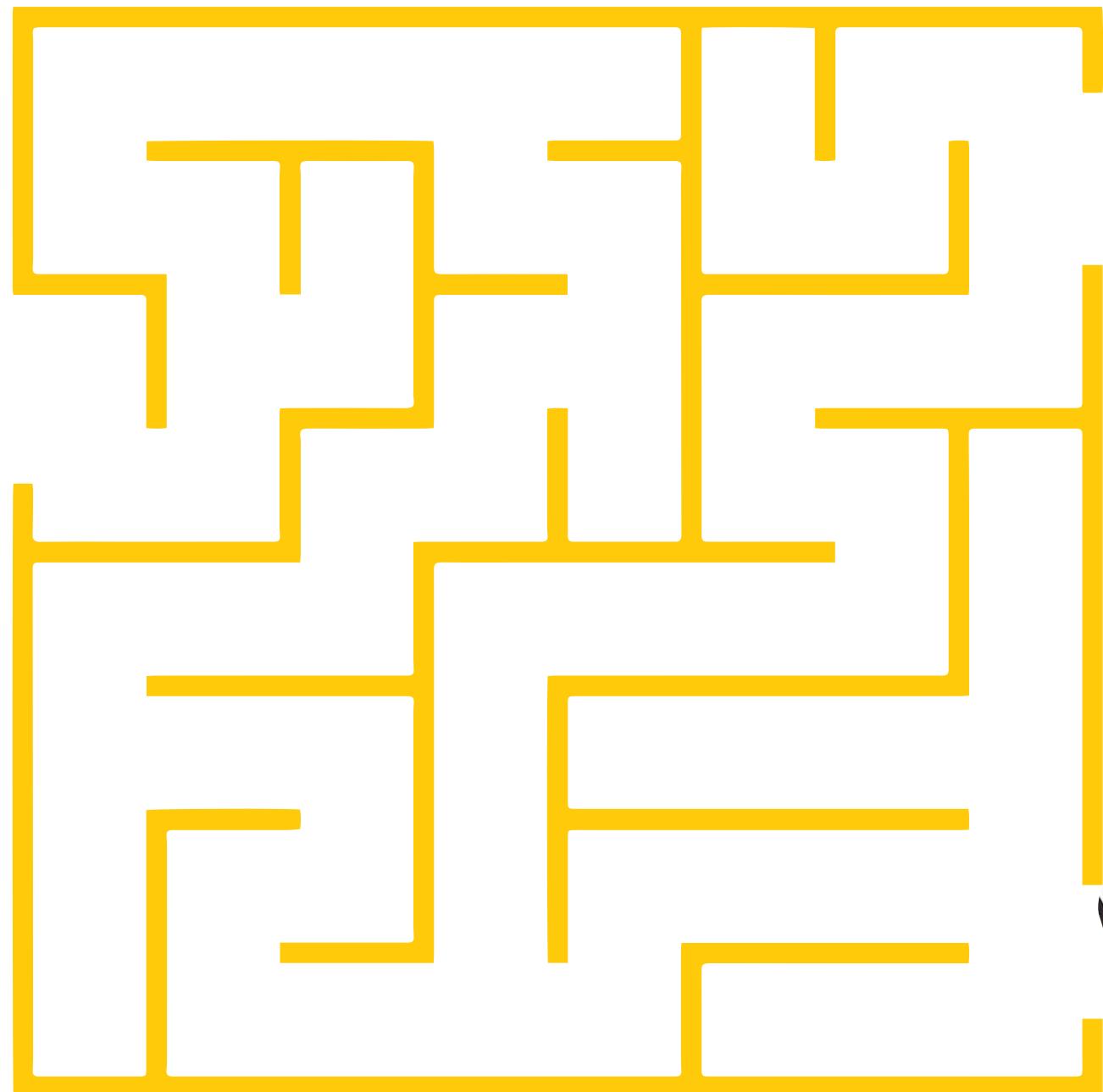
Da peiya pishtawakeshta.

Awe pei chaxta seseya.

A nu uwiki duku wejutai wanaikaitu dimeraduax kushi dukuki dabi dukuwi.

Uwipu na kedeti, adewe biya axujuwaidu mi profesora. (T1)





Ewe ade:

¿Awa au atiwawe nu akime na retexi?

Tapibadaiju na da maestra

Awe na mara dibuju, piya, xuju.

Taewe na bekai, mi atiru daju ijuwa
ñukabeaju:

- ¿Awa yuwinaju nu ayame udu dimera?
- ¿Awana nu retetirume daju yuwinaju?
- ¿Awana reteime mi ewa uwitsai mi epa
wetsai watura mi kaiwawe?
- ¿Awa mi epa reteime wetsai watura mi
kaiwawe?

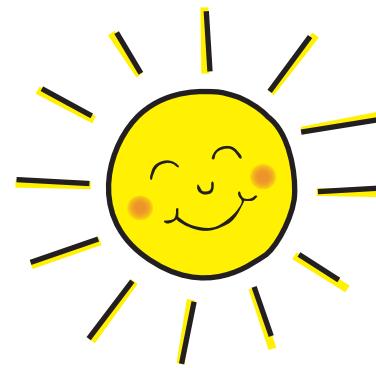
Na ma bekajuyuwi, mi ajutiru uwibaki na
uwitsaju. Yuwiwe atu na da baraweta na da
piña nu retei kayawaxu yuwinaju aka xuwaxu
nu retetiru kubaju.

Tsekekawe emaiti, wani ikamai xaterawei
na taea wisti wairawe. A na dukuwadu
awapa dibuju naskata wetsadu asina. Keyu
wakewawe katuadi na wai apaiyaiju. Ichutiruju,
wenameshta jutiruju, ichutiri itiru tae wistichi,
ipaiyaiju keska adi. Ma dukuwajudu nadu
yuwipu awekai katuwajumai na wai wetsa asi
wisti naskata awana retetirujumai. ¿Awekai?

Inawe na kedeti naskata kedewe na mi
uwiñaiju.

**Netawe na ayaxuakai a dati retebistu, xatewaitawe a wai ari dukuikai na yuwinari na
reteikai. (A 2)**





Ewe ade: _____

¿Awa nu reteime pedata naskata awa nu reteime wakishi?

Tapibadaiju na da maestra

Dikapu na nu ikadua:

- ¿Awa yuwina nu reteimai pedata?
- ¿Awe yuwina nu reteime wakishi?
- ¿Awana?, naskata ¿Awekaxu?

Awe wemanaju da yuwinajuna na reteaiju pedata: sawinu, wishata, ruu, isu, shidu uxu, asi. Na wakishi reteaiju: adu, awa, chaxu, kashta.

Awe na chaxakea da xidina naskata uxena.

Tsekekaitawe wakejuwe emaiti. Na waketixu katuadi na awe yuwina ipaimai.

Yuwie na yuwinaju pedata kawasai naskata wakishi.

Keyuaichi kaqtuadi wake wisti na dabi retebis inu.

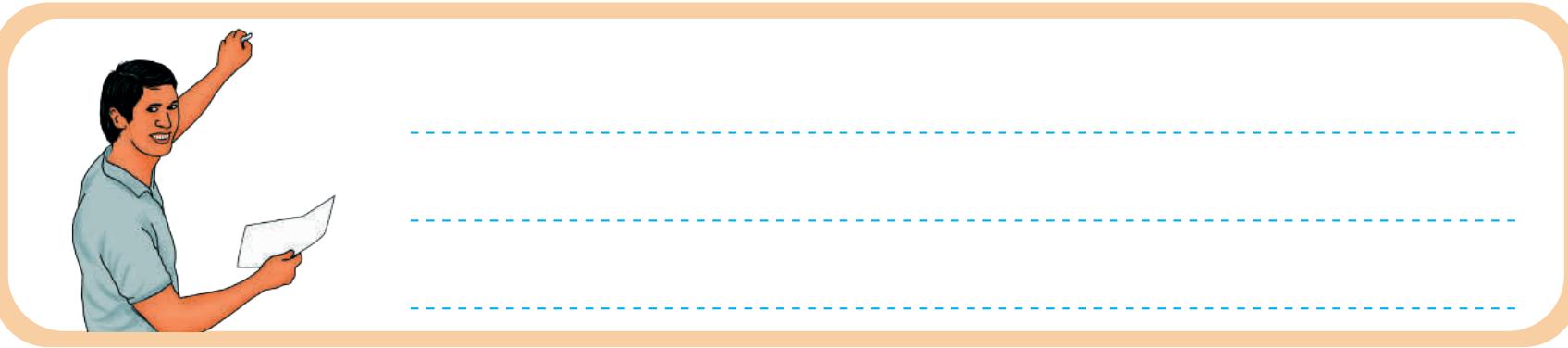
Yuwiwe na kaxeai: Ma keyaidiyaidu xidi, na yuwinaju wakishi tsekeai udekadi naskata na pedata tsakeai naskata na dabi retebistu atu retei.

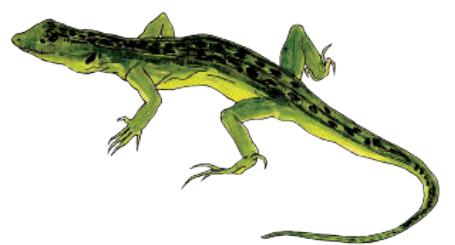
Na uxe uwaidu wetsakeskara

Ikaijudu na kaxeadi netawe kirikanawa wistiki aweti yuwina reteamai pedata naskata wakishi.

Ma kewajudu na wakejuweta tadawe na yuwinaju aweti reteamai na dabi retebistu naskaxu yuwinuju aweskaidu dabi retekadimai ranawaxu pedata wetsai wakishi.

Raispu na karikanawa. Xatexu naskata netawe na yuwinaju, na ikaidu na reteaiju. (A2)





Ewe ade: _____

Nu tapiñaju na wetsakeskaraju piya rechuku nu au retetiru

Tapibadaiju na da maestra

Bekayuwe epa wistiwe naskax yuwinaxe na wakejuwe na iskaraju piya rechukuju na au retexi.

Na epa mi yuviyaidu wei na askaraju.

Saludawakata na epa naskaxu diakawe na askaraju piya rechukuju nau awe yuwina nu reteimai aju.

- Ishkibeaju: Nu aki na kurana. Nau retei: Sawinu, shidu, isu, isukuru, ruu, awa.
- Raju: Nu aki tixu kaxke teruwaxu naskata raju na 3 pulgadana. Nu au retei: peiyaju, rewi, kuba, ushtinini, sede,
- Teru kuwiya: Nu aki na dedana. Nu au retei: Bari, asi, keju, dea, wakaxua.

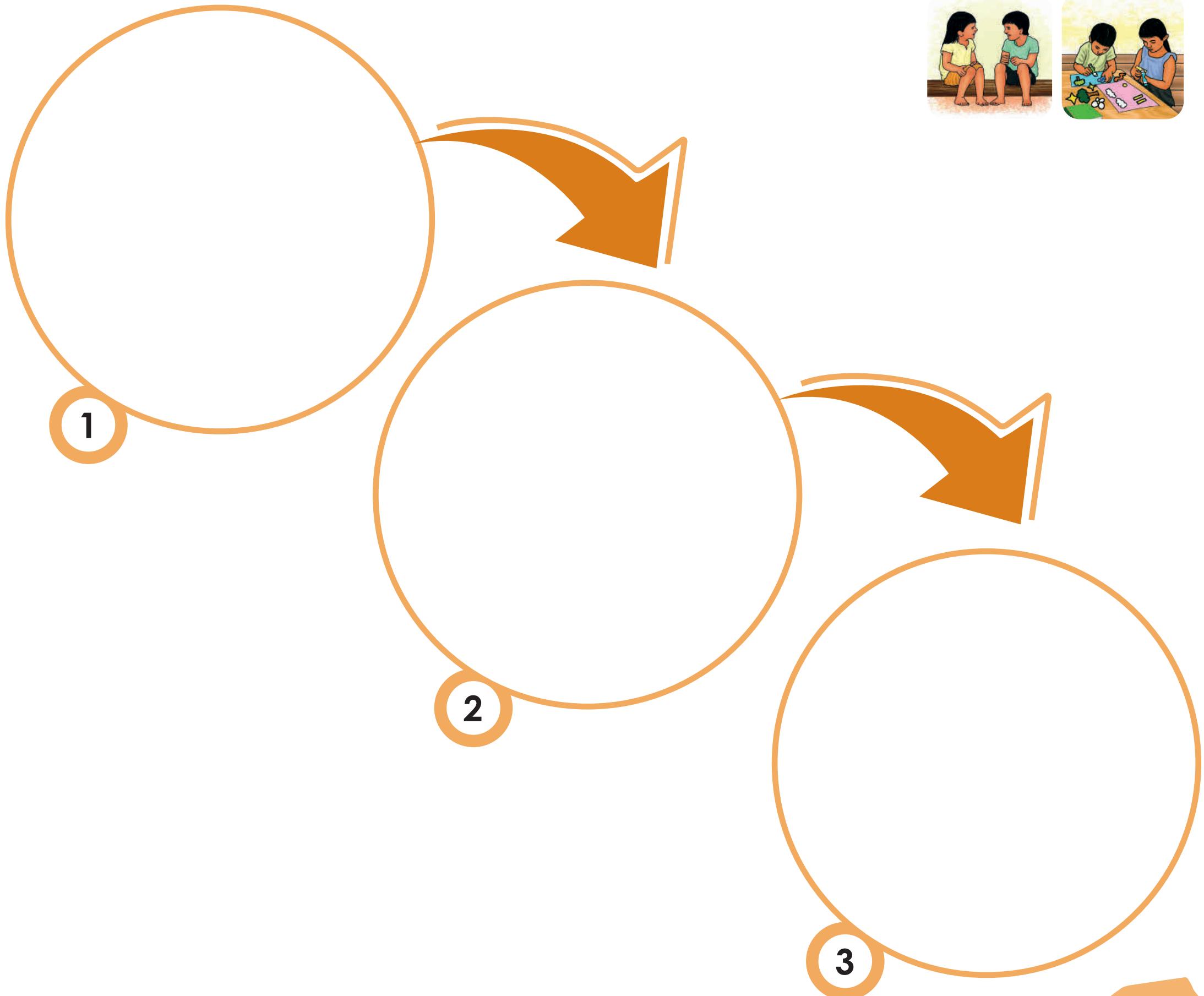
Idibabawe na wakeju naskaxu netanuju.

Aichu wawe na epa na atu abadu awe tapiñaju.

Inawe na kedeti.

Raispu na kedeti naskata ichanawawe a na piya rechuku na yuwina au retebetiru.





Ewe ade:

¿Aweskaxu nu beketirume dabi?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na tapiña wistiwe natu duku yuwinu
¿Aweskaxu nu beketirumai awa dabi?

Nu shinanuju nu shinaju na uwiaxi na pexe.

Jukadi na tapiñatu pexe.

Na tapiñatu yuwi ¿Watume nu taewatiru
bekexi dabi? Dadebea naskata tashibea.

Idibabawe na wakeju atu ñukaki:

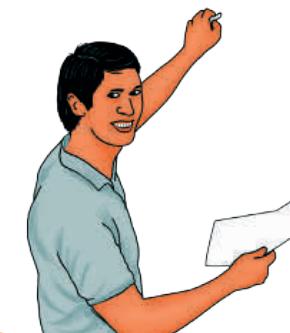
- ¿Aweskai dadeime na chii?
- ¿Aweskawaime na chii?
- ¿Aweskaime na mi dadesharabdu?
- ¿Aweti peda bekebeime na dabi dadea?
- ¿Awa nu akime na dabiyaxu?

- ¿Na mi xidimera waidu dabi,
aweskaima?
- ¿Aweskaima mi shinawasharabdu
xidimera?
- ¿Aweti peda bekebeime na dabi
shinabeai xini?
- ¿Awa nu aki na dabiyaxu?

Aichu nu wai na tapiña naskax nu kai
iskuiraitimera.

Nu inai na kedeti naskata adekadi nadurasis
na yuviya na bekaju da na dabiki. Yuwiwe
daki na sharaju nu pitiru dabi (Na dabi piki nu
shara bei duku kerex inai naskata asharpai
na awaraju pedata).

**Raispu na kedeti naskata na Keyu tukuruki netawe na chichijuwa na aweskaxu nu ayatirume
na dabi dadea. (T2)**





Ewe ade:

¿Awekaxu nu kexeime da yuwinaju na nuku maidua?

Tapibadaiju na da maestra

Shinapu na yuwita na peda wetsa, na tapiñaweta.

Wawe na uwitsaju da na yuwinaju na nu wichitiru nari dimera iskaratiña: asi, kuba, sawinu, wishata.

Wawe na uwitsaju na yuwinaju na iskaratiña minwichiyaiju: kuxu, sawinu, kashta, shidu uxu, shipi, chaxu.

Metuyana na yuwinaju. Ñukawe na wake xutuwakeyawi na werunawake:

- ¿Awa nu aweskawatirume na kexxi yuwinaju dimeradua?

Bekayana ewa kaijuwe na retexiba kayawaxu.

Bekeki na yuwina keruju wake dadeaju.

Bekeki dinuju na awe wakeju da yuwinajuna.

Nu ikiyabai, na isuriayabai awe beweadu da na yuwinajuna.

Kedewe daki kirikanawai na yuviyaju na da wakejuna.

Inawe na kedeti aiki yuduti.

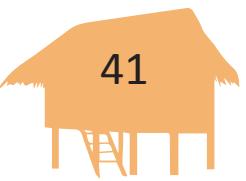
*Shinaki: A ma yuviyaiju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwaiju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Uwipu na uwitsaju na axuwaiju kexeki a na yuwinaju da dimeradua. Kedewe wisti yuwbibe na kexxi da yuwinaju na nuku dimeradua.





Ewe ade: _____



Shinaki nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na mi wakemishtijuwe daki nu akaju ikaidu na unida:

- ¿Awaudua yuviyame da inida?
- ¿Awa wetsajuri ma ashara paime?
- ¿Awa nuakame tapiki?
- ¿Awa atirujuba nuikame?
- ¿Aweskaxu nu shinainijuadame?
- ¿Aweskai nu tapiñame daki na reteki?

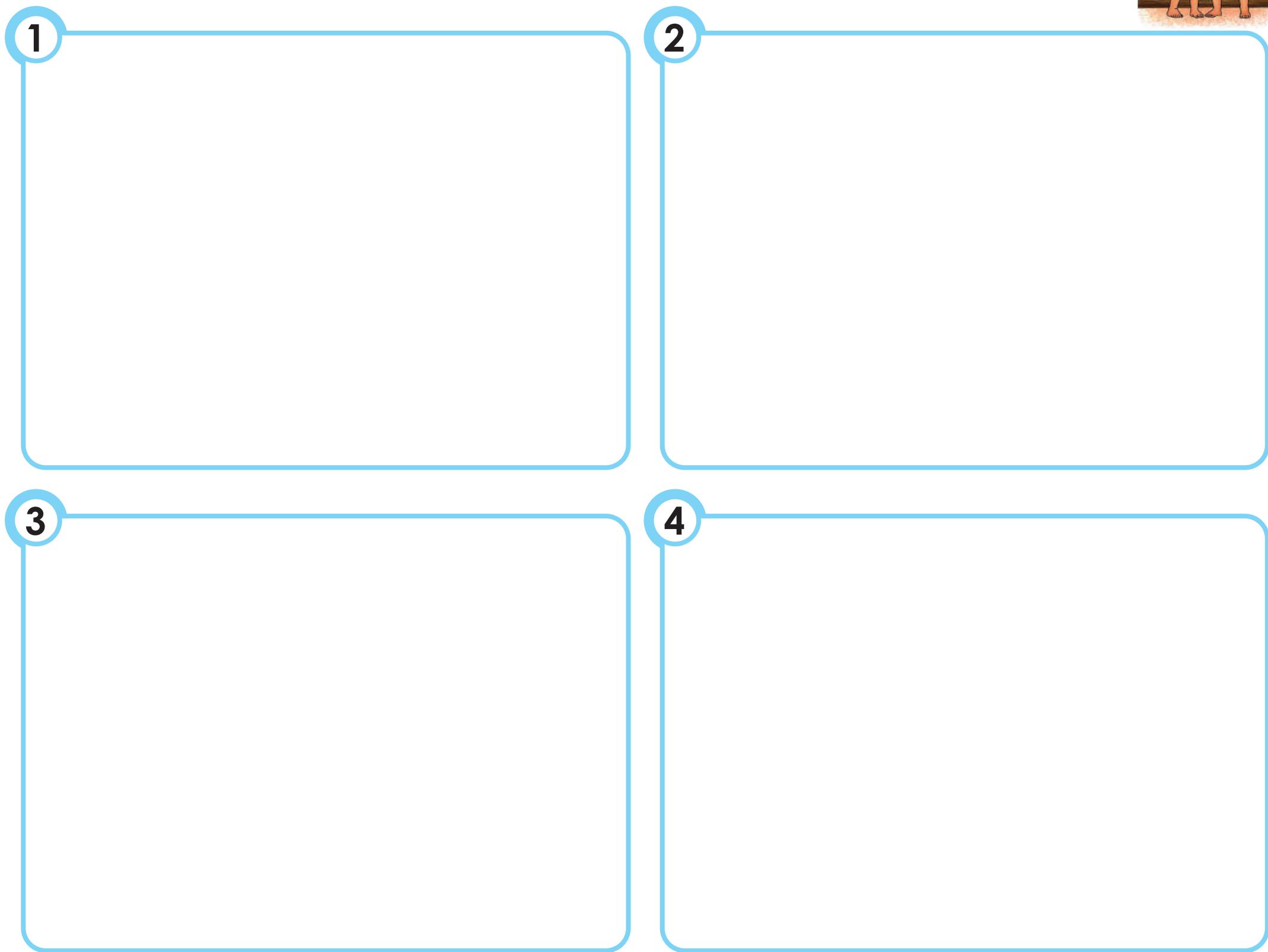
Ixuwe na mi asharapaiya da unida aduwa na kexeki da yuwinaju, ayana na awaraju mi apaiyai.







¿Aweskaxu nu kexeime da
tareju nu ikaduwa?



Ewe ade:

Nu dikanuju na da jupaidi

Tapibadaiju na da maestra

Awe naskaraju aya uwiki na da kirikai.

Itipiniwawe na wakeju kechaeki naskaxu
dikanuju xidipau.

Na ayaxu iskaraju yuwwiwe “Na jupa”

Bekawe na wakejuwe daki na xidipau, ayana
daju ñukabeaju:

- ¿Tsuwajume awe yuraju da na idi?
- ¿Aweskawadime da jupa na wixe xiki?
- ¿Aweskawaki apaidibame inaki xiki na
werunawake?
- Awa ikira mi waime da jupa na xiki
exkujuyaxua?

Idibabawe na wakeju na shinaijudu atu
tsekaiju.

Na jupa

1. Na da yuraju awaya ipaudijuba na piyaju,
aka na yuhashiwisti ipaudi xikiya atu
inakaspapaudi tsuwa pishta.
2. Peda wetsa, jupa wisti kadi uwikai. Na
ikikaiki awe pexe, na yuhashi yuwidi na
awe xiki meñabanu na awe pexedua.
3. Na jupa, dikataba, na uwiki taewadi, na
udedi awe jushki rechukumera.
4. Naskax bekapaidiba na uwikax na ma
uwaidu, na awe iju raisketsadi awe
chedexebetiki na jupa naskata awa
wichiyabai, katanu nichidi.
5. Na jupa, dukuta awe tarepa wadadi xiki, na
kaiñax wibi raweya idi. ¿Aweskawadime na
jupa ma xikiyaxu?

Raispu na kedeti. Xatewe naskata asharawe na chichijuwa naskata dibujawawe na
keyuwa na mi shina. (T3)





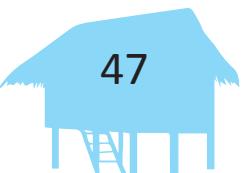
Keubea na tamishini,
Awe chipa tukuru,
Ea waxutiru.
Nu pitiruju naskata
ranari.

Ikabea ruwena,

Na ikikuwi,

Ewe rawetiyadi.

Na sharawai naskata
tupiki.



¿Awa wawe nu akime na wadaxi?

Tapibadaiju na da maestra

Itipiniwawe naskaraju da nu ayaxuatiuju na nu aki wadaki. Ma watura ayamai juijuawe iskuiraiti mera: Kedu, chati kedua, shiwati, piku, kustaru.

Itipiniwawe na wakeju, tsaukawe tukuruiyakeekawa naskata ñukawe:

- ¿Awayaxu akime mi kaiwawe na kaxu wadaikai?

Taewawe uwibaki uwitsai netayana na uwitsa na ayaxuati na da wakewawe yuwinuju.

Ichanawawe na wakeju askara na tadati da ayaxuati naskata itipiniwawe naskaxu na kebanuju da ijuwa ñukabeaju:

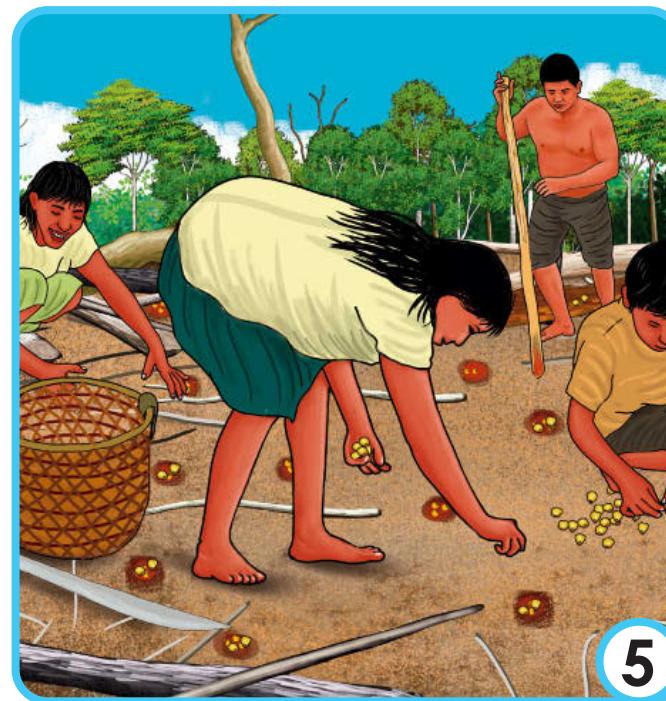
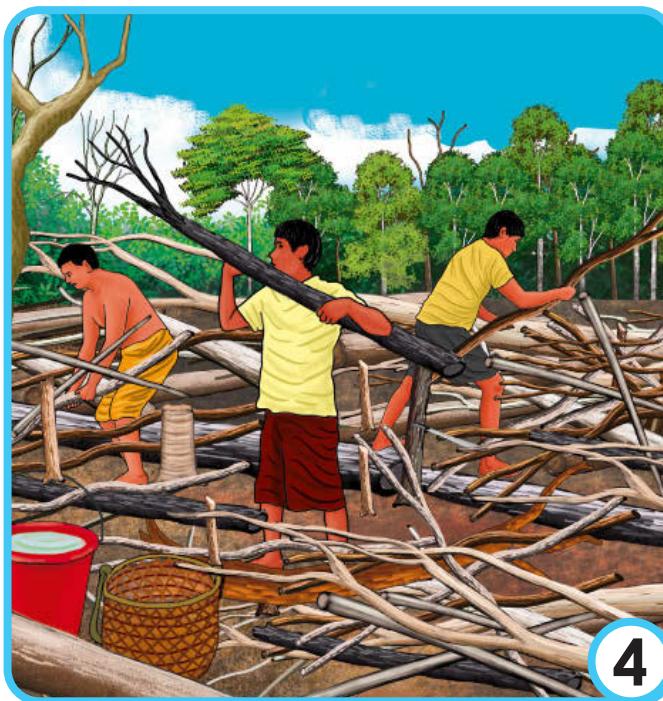
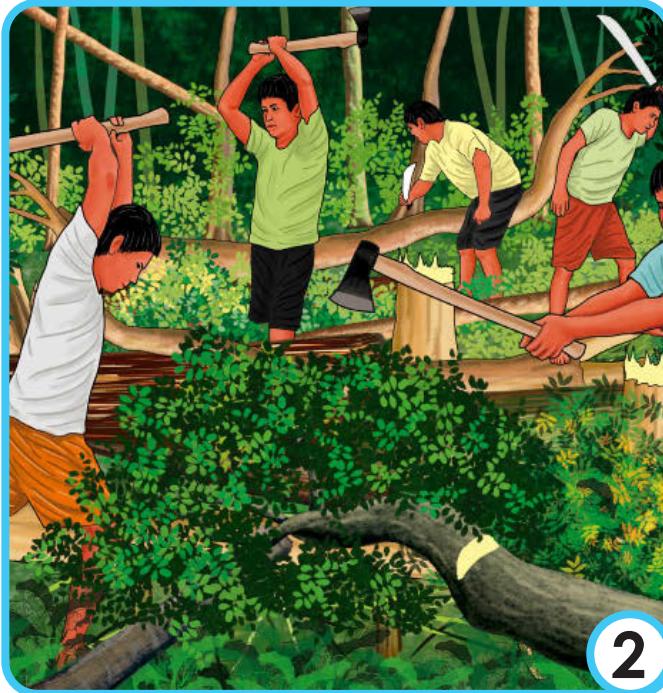
- ¿Awatuna ikame da au aturuju?
- ¿Aweskaxu nu au akime tarepaxu?

Na ichanaiju Keyu xukuwawawe yuwiadi na ayaxuati na beaju.

Na inaki na kedeti atiruju.

Uwipu na kedeti, adewe mi profesor wejutai naskata netawe na awara na atuna. (A3)





Ewe ade:

¿Aweskaxu nu itipiniwaime tare na wadaxi?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na atu epajuwe na uwikaxi tarepa chaiba.

Atuwe na epajuwe nu kai tarepa.

Na waiduwax yuwinawe wakejuwe a naduxu kai uwinuju waixu.

Ñukawe epa wisti uwitsa ewa atu yuwinu:

- ¿Aweskarame na tare?, naskata ¿Awa wadakadimai?

Idibabawe na wakeju a ñukaki.

Aichu wata na epaju naskata jukawe iskuiraiti mera.

Na iskuiraiti meraxu mi watiru da na dibujurasi na: sepai, rerai, kuwai naskata wadai naq mi wichiyyai keyuwaídu na kirikai naskata ñukawe wakeju kedenuju na dibujurasi.

Keyu uwi na wakeju itiruju.

Ñukawe na wakeju:

- ¿Aweti ikadime na itipiniwakadi da tare?
- ¿Aweskatirume na atu axuyabaidu atu epawawe naskata atuketaxame ikawawe na itipiniwaki da na tareju?
- ¿Watume na ikaidu mi asharapaiyai da tareki?

Uwipu na uwitsaju naskata yuwiwe aweskaxu akadimai tare na wadaxi.





Ewe ade:

¿Aweskaxu nu wime yua?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe epa wistiwe naskata ewawe na wikaxi yua.

Nadurasis wakejuweta wijukadi yua naskata uwikadi aweskaxu akadimai na epawawe.

Idibabawe na wakeju ñukaki naskata ixiki (Ayupaki):

- ¿Aweti uxe akadu akadime yua?
- ¿Awetime adu yua?
- ¿Aweskai akajume na yua?

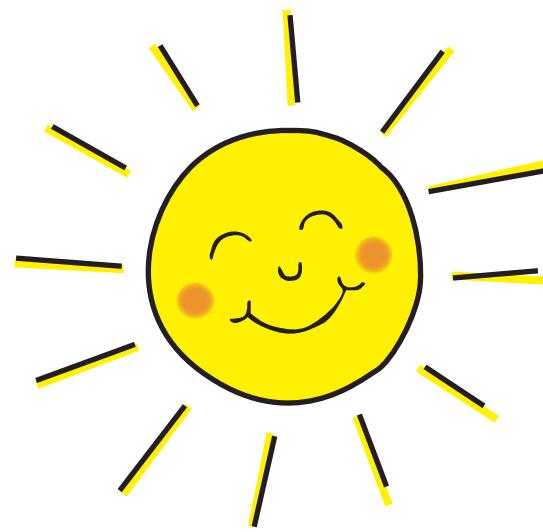
Jutakawe iskuiraiti mera, na wiyaju akajuya.

Yuwinawe na wakewerunawakejuwe naskata kerujuwe:

- ¿Awekeskara bekadime?
- ¿Awekax mi ikame?
- ¿Aweskaxuri mi akime na badaikax mi ewa?
- ¿Watu yua akajumen?
- ¿Aweti yua akajume iskaratiña?

Uwipu na kedeti naskata dibujwawe na aweti yuaju nu akamai na nu ewaweta. Chipu ushiushiwawe.





Ewe ade:

¿Aweskaxu nu waime nuku wibiju nu tupiyaju?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na ewa wistiwe na kaxi awe pexe naskaxu duku tapibanu awekaxu waimaki rana wibiju.

Shinawe na wakejuweta na ma shinai uwikaxi.

Saludawawe na tapiña. Idibabawe na wakeju na ñukanuju:

- ¿Aweskaxu bekekadime na exeju nu wiwayu?

Na wakewawe dikakuwiadi uwisharata:

Xikiz: Na shinawakadi xini. Mu bekei shiwatiki, bekei wisti, rawe xidiya.

Taba: Nu shinawai xidimera naskata watiru kustaruki. Na wisti, rawe xidiya.

Idibabawe na wakeju a ñuaki:

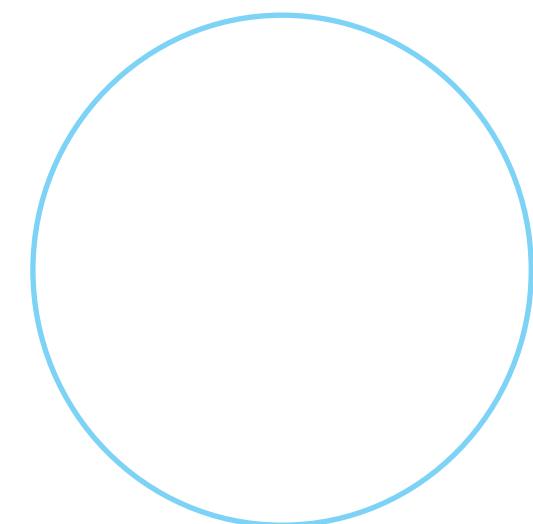
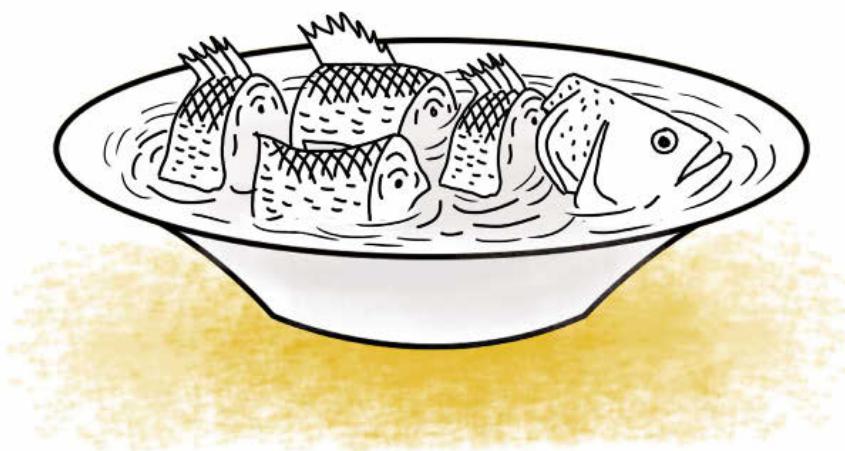
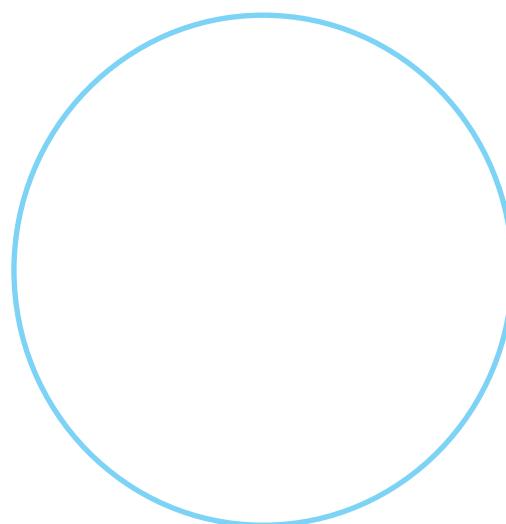
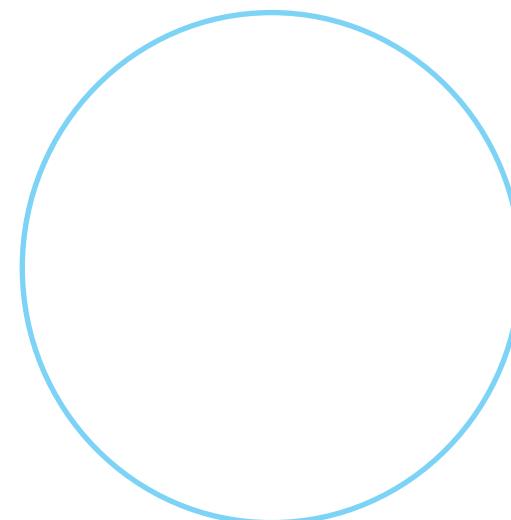
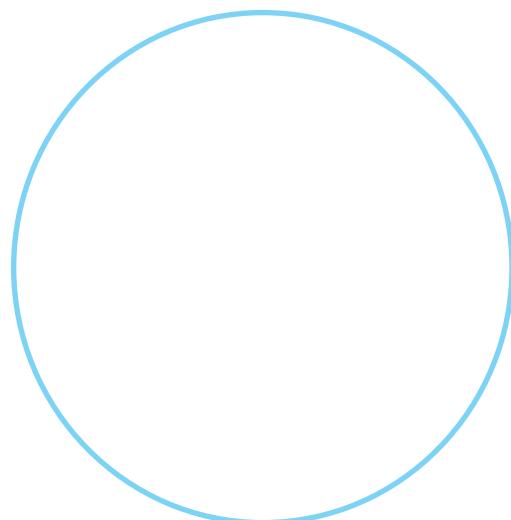
- ¿Aweska waime xidi nu pitiruju na nu bekenuju?
- ¿Aweskaturume nu bekeadu xidi pibaxuba?
- ¿Aweskaime a nu taba wadu shiwatiki?

Aichu wakawe na ewa.

Jutakawe iskuiraiti mera.

Uwipu na kedeti, wawe na shiwatiki ranawaxu xiki chushiju. (A3)





Ewe ade:

Nu itipiniwai nu pitiru wisti sharauwi

Tapibadaiju na da maestra

Bekasharawe ewa ranajuwe na da pichati na iskuiraitina, peda wisti pichaxi “xiki tuwetuweika”, naduxu ewa wistichi yuwipakeai na anu naskata aweskaxu akimaki na tuwetueika.

Ichanawawe na wakeju naskata yuwiwe na apaiyai da pedata.

Jukadi na aduxu pitiruari, naduxu ewaraweta, yuwiadi naskata akadi na tuwetuweika xiki.

Aki na wakeju ñukaki.

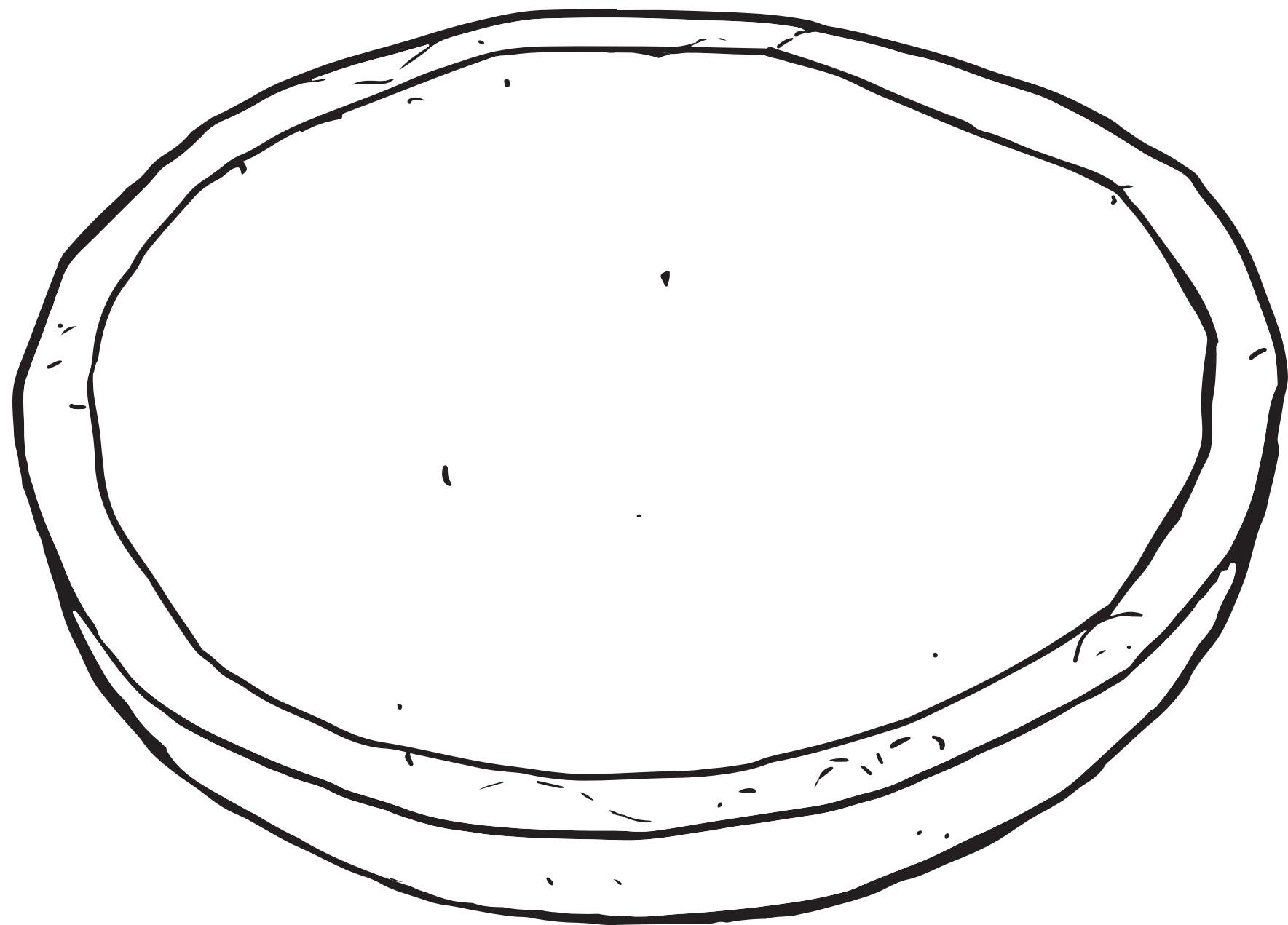
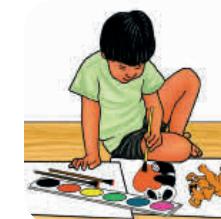
Aichu wawe na ewaju yuwiwe na ma piki sharawaju tuwetuweaki.

Na iskuiraiti xakimeraduax, ijuwe bekai na wakejuwe:

- ¿Awayaxu akajume na ñuxajutixu?
- ¿Aweskaxu na akajume?
- ¿Awajuri pichakadime na xikiyaxu?
- ¿Awa duku pibaime na xiki naskata awa nu ana pime?
- ¿Aweska nu watirume axuba?
(widikawe na biwiju wakayaxu naskata mamuyaxu).

Uwipu na kedeti, ushiushiwawe na sapa nu pitiruya naskata netawe na aya ikabeaju aka na ñuxawawe na aki nu pitiru. (A4)





Ewe ade:

Na e pitiru asharapaiyai

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju na kechaenuju.

Yuwiwe atu watu pitiru mi apaimaki, aweskaxu mi akimaki, awajuya akiwetsaxu naskata aweskaxu mi kexeimaki mi yura. Dibujawawe na kirika wistiki na pitiru.

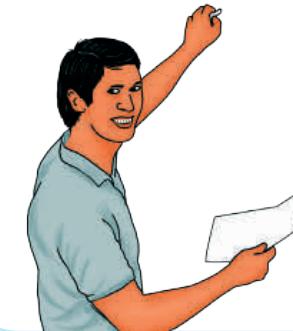
Ñukawe atu:

- ¿Awa pitiru mi apaimaki? ¿Awaskai?
- ¿Awa nu pitiru mi apaime? ¿Awekai?

Abawe na Keyu wakeju werunawakeyawivi xutuwake na kebanuju.

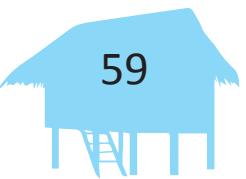
Chipu inawe na kedeti naskata iwe yuwinai.

Uwipu na kedeti naskata dibujawawe na sapa nu pitiruya na mi asharapaiyai. Chipu uwibawe na awajuya mi ikamai naskata awaki biya pibaimai.





Ewe ade: _____



Shinayana nu tapiña

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na wakejuwe daki na akaju ikaidu da unidana:

- ¿Awa ikaiju mi shara beame da unidana?
- ¿Awa mi tapiñame na mi yurana?
- ¿Awa mi tapisharapaime da na unida adua?
- ¿Awa mi shara beame da na unidana?
- ¿Awa mi asharapaitirume?

Ixuwe na mi asharapaiya daki na unidana ajuyana na ayaxutiju mi asharapaiyaiju.







**Nuku bai nu kexenuju naduxu axi
pexewaki, kanuwawai naskata
witiju**



1

Ewe ade:

¿Waki ipaudijume nuku xidipauju?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na tapiña wistiwe na uwikaxi iskuiraiti mera.

Nuanuju usharauwiwe nu wanu na tapiña.

Dikapu a tapiña.

Nu idibabanuju na wakeju ñukaki.

Nu aichu watiru a tapiña.

Na nu dikajuadu:

- ¿Waki ipaudijume nuku xidipauju?
- ¿Na uwi ikaidu, waki netepaudijume?
- ¿Na xada bekadi, waki ipaudijume?
- ¿Watu ipaudime na shara ipaudiju nuku xidipauju?
- ¿Aweskaxu taewadijume nuku pexe na nu ikadu?

Inaketsawe na kedeti.

*Shinaki: A ma yuviyajju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwajju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Dibujawapu aweskax ipaudijumaki nu xidipauju, kedewe atu taea.





Ewe ade: _____

¿Awajuyaxu akadime na axi pexewaki?

Tapibadaiju na da maestra

Bekayuwe na epajuwe naskata ewajuwe naskata wichiwe na ayaxu atiju na nu akaiju na axi pexewaki: keurauyawi naskata wasai shinawaxu, xawi chatiju, tamishi dishi, xepaju, tau kaxkeju.

Nu juiatiru nuku yabi iyaxu au reraxi.

Ichanawawe na wakeju kechaeki.

Shinapu na xidipau yuwiyuitaju.

Ñukajupu:

- ¿Awa e weikaime da jurusaki?

Ea wixujunu wistirasi naskata ñukawe:

- ¿Awame? ¿Aweskai sharame?

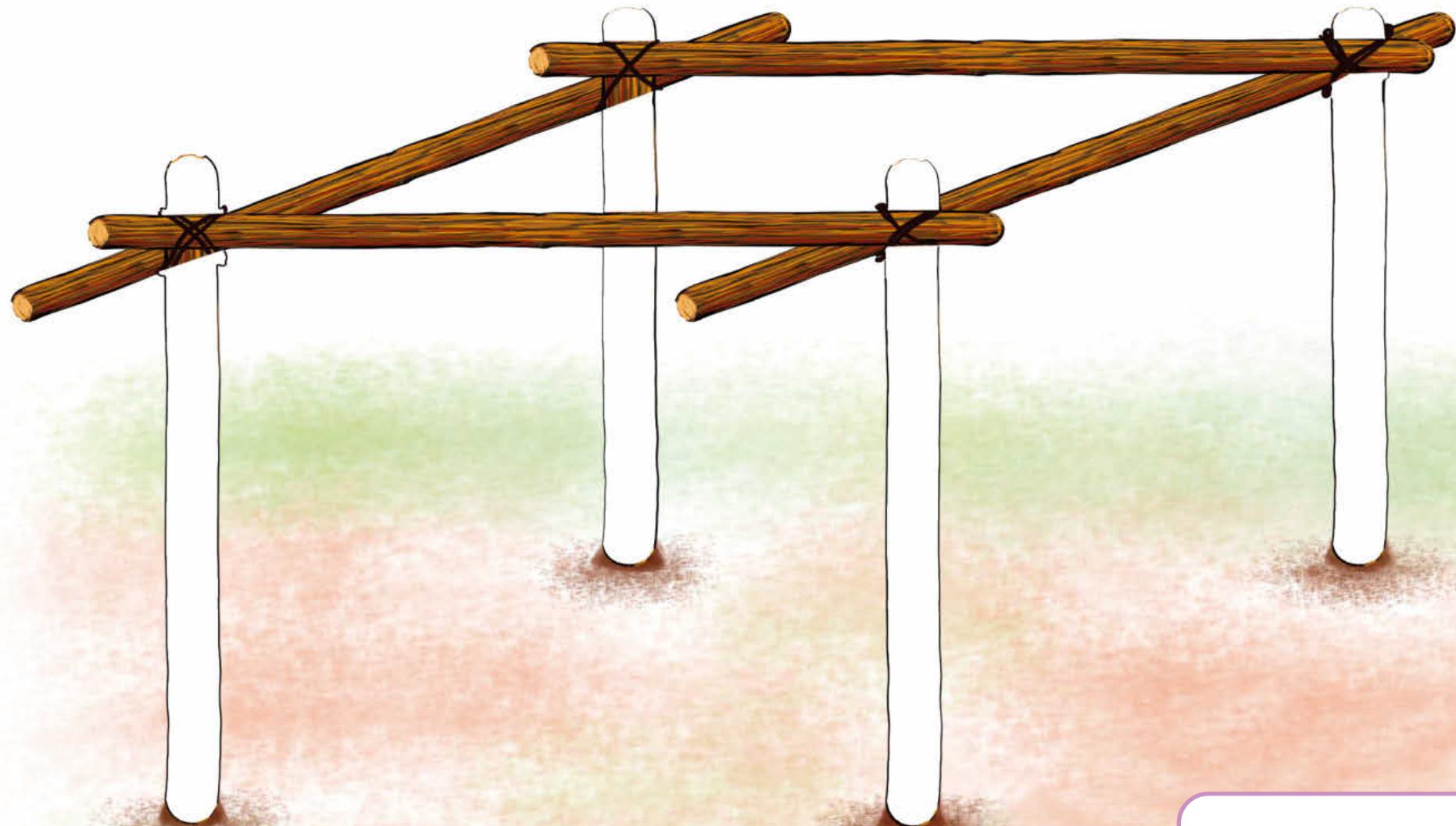
Inaetsawe na wakewawe kedenuju.

Awiana ajuwe naskata yuwijuwe na ayaxuatiju mi wea iskuiraitimera.

Inawe na kedeti

Uwipu na kedeti. Ushiushiwawe na xateakejuajuaida na yuviyaiti da ayaxuatiju adua.





Ewe ade:

¿Aweskaxu nu akime pexe kishi nichiki?

Tapibadaiju na da maestra

Uwitawe pexe na iskuiraiti ketaxame adua.

Ñukapu na wakeju:

- ¿Aweskaxu akadime da pexe?
- ¿Aweskawaki taewakadime?
- ¿Awa taewaki atirume waki, chipu naskata keyuki?
- ¿Awetixu akadime?
- ¿Awaju wakadime awe pishkanaju?

Jutakawe ana iskuiraitimera.

Nichiakewaiwe na wakeju na anuju pexewaki na ayaju iskuiraiti mera. Mi atiru chatimishtiju, na ayaxuatiju waiju pexewaki, nichiti, wetsaju.

Ñukawe atu aweskaxu akajumai na pexe naskata biya kedexupakenju na pexe iyakekaida.

Uwipu na kedeti, netawe na pishkanaju da na pexend na nichibed uwiñana awekeskaramai. (A4)





Ewe ade:

Nu xewai pexe epejuyaxu

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju na kechakenuju.

Taewawe na yuwiki da ñukabeaju:

- ¿Awa akadime na xewaxi pexe?
- ¿Wakiya wijukadime epe peiju?
- ¿Tsuwa xewaime da peiju?
- ¿Wakiya wekadime na plancha?

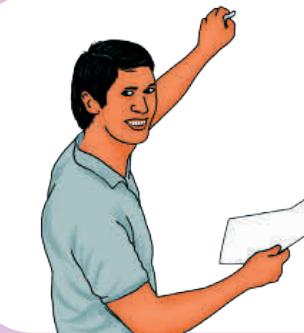
Atu iyuikawe uwidikai na nu ikadu na uwinuju ayaxuakaiju na awekeskarama na xewabea da nu pexeju.

Ana jutakawe iskuiraitimera.

- ¿Awe keskara xewajume na pexeju?
- ¿Aweti xepa peiju yupakadime na Keyu xewaiti?
- ¿Aweti sabarakata keyuadime na xewaki?
- ¿Wakixuri nu taewaime na xewaki.

Inawe na kedeti.

Keyuwe na xewaiju da pexe a na mi pexeya naskata biya ketaxame ikatuna. (A4)





¿Aweskaxu nu tapuwatirume pexe?

Tapibadaiju na da maestra

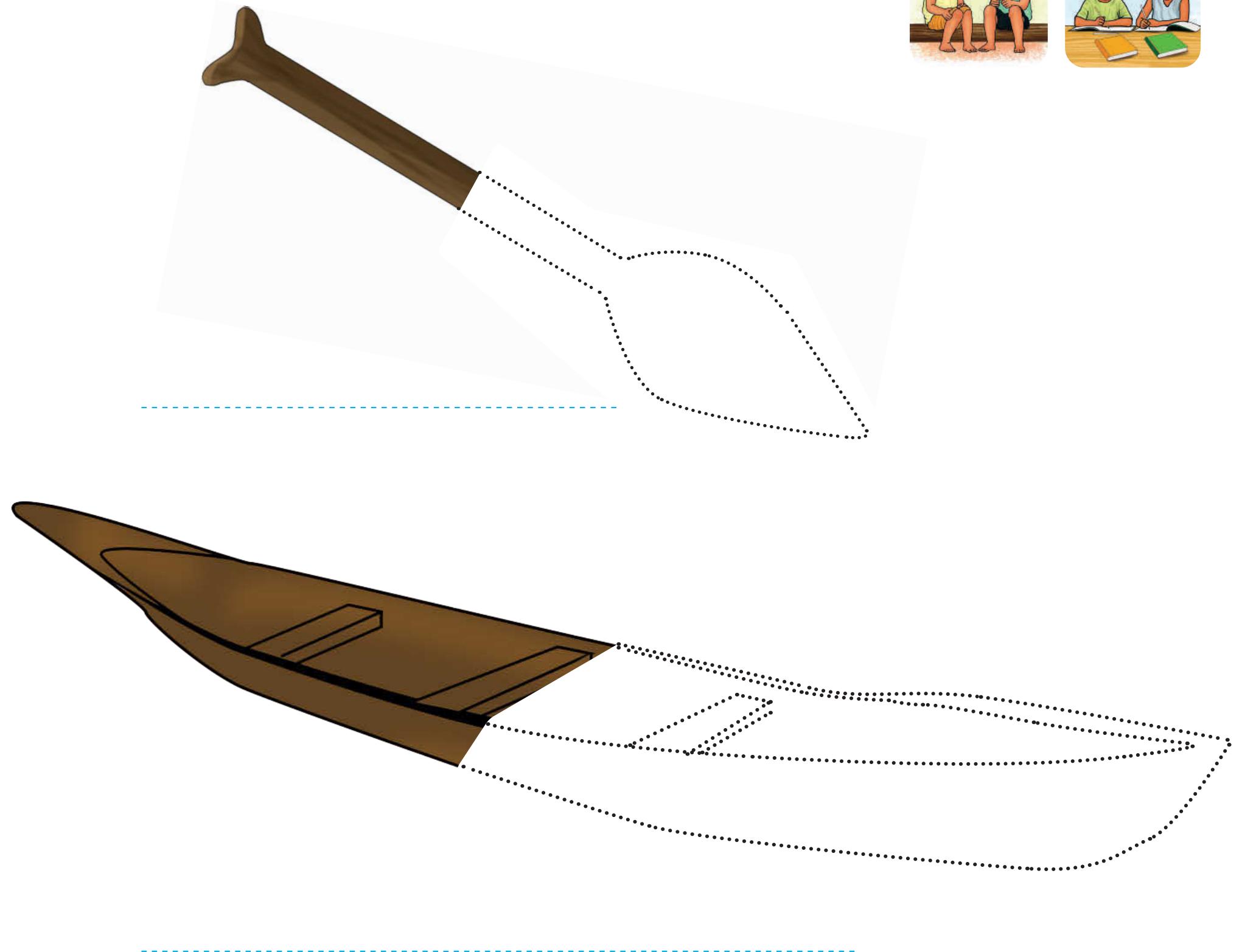
Atu uwikiwe na wakeju na iskuiraiti. Yuwiwe na metunuju na aikiduati, kedeju, ventanaju, jumaiña, weputi, tapu. Ñukapu atu ¿Na awawawe ikabeame awe jumaiñaju?

Atu raiskiwe awe awaraju na iskuiraitina nadua uwitiru awe tapu, ñukapu atu aweskaxu akitajumai naskata kananunawe atuwe aki tapuwaki na tanatiyaxu da aya ati na matematikana naskata wetsaju ayati na wanuju wetsa aketaxame wetsa na keskara chaidipajuwa.

- ¿Awa ayaxuati waime na tapuwaki pexena?
- ¿Aweskaxu nu wime tapu?
- ¿Awa au atipatu nu akime tapuwaki?
- ¿Awekeskarame kuxajume awe kede naskata awe tapu? Tanapu.

Tapuwawe na da pexena dajuyaxu ikaiju na senesharakau. (A5)





Ewe ade: _____

¿Aweskaxu nu akime kanuawaki naskata witiwaki?

Tapibadaiju na da maestra

Nu bekayuwi na tapiña wistiwe.

Kai uwikai waka ketukunu na tapiñari awe kanuadu yuwiki aweskaxu akimaki.

Mi atiru ñukaki:

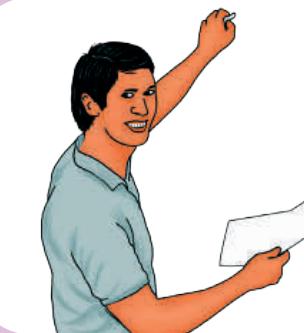
- ¿Watu uxe nu reratirume na iwi kaxkeyabanu na kanua ikai?
- ¿Aweti sabarakaime na aki kanua wai?
- ¿Aweti sabarakaime na witiwai?

Aichu wawe na tapiña naskata jutakawe iskuiraitimera.

Taewe na yuwipakei:

- ¿Awajuyaxu akime na kanua waki?
- ¿Watu uxe reraitame na iwi? ¿Awekai?
- ¿Aweskawaime na beki itirumai na kanua ikia?

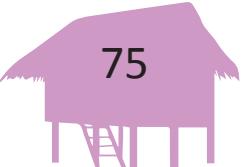
Wishakewe na wetsauri da na uwitsaju naskata kedewe awe ade.





Da chishkua

Peiya na pei kuru wisuya
awe wana duku yuwi
nu kxebenu
nu aweskara itiru.



¿Awa duku yuwime na chishkua naskata chapishi?

Tapibadaiju na da maestra

Awe rawe naskaraju: Chishkuwe na chapish.

Ichanawawe na wakeju na kechakenuju.

Uwibawe na uwitsa da na chishkua naskata
ñukawe:

- ¿Awame da peiya?
- ¿Awekeskaram? ¿Tsuwa uwibisme?
- ¿Awa duku yuwime?

Uwibawe na uwitsa da chapishna naskata
ñukawe:

- ¿Awame da peiya?
- ¿Awekeskaram? ¿Tsuwa na uwibisme?
- ¿Awa duku yuwime?

Yuwiwe a na chishkua wanaikaidu
kexebesharanuju na itirujuki awekaraikadi
naskata na chapish wanaikaidu yuwi nadu
ipadaka a na akaiju.

Adeta na yuviya naskata xatewe na xateju da na chichiketsaxi na peiya na aduwa. (T2)





Ewe ade:

¿Aweskanu watirume aya ixi iwiju na axi pexewaki, kanuwawata naskata witiwaki?

Tapibadaiju na da maestra

Itipiniwawe na ichanaxi da na wakejuwe
naskata mi ati ñukatiru:

- ¿Aweti sabarakakadime epaju
na wichikadi da iwju na axi pexe?
¿Chaibame uwitsai chaime na nu ikadu?
¿Awekai?
- ¿Awa aweska nu watirume na kexexi da
iwiju da nu ikadua?

Atu kebabeqju itiru kedejui na kirikanawaki.

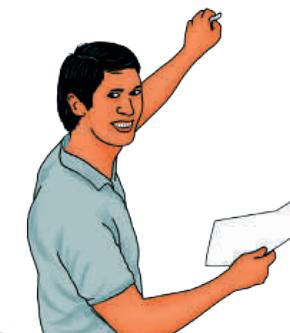
Mi atiru netapaeki na ikaju. Iskara:

- Na wiki yupaiti na axiki da pexe, kanua
uwitsai witi.
- Awe na wiqajuya dimeradua.
- Yuwiyuki dimeradua wiyxuba.
- Kexe na pexe, na kanua naskata witi
Keyu pedati na adu ipaxanu.
- Chaju wayaba dimera.
- Putayabawe butillaju naskata kirikaju
nama.

Inawe na kedetiju.

*Shinaki: A ma yuwiyajju a na watiruadu ana
kedenu, na askara uwi na dukuwajju da wake
werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Uwipu na kedeti naskata raishawe na ikai kexexi iwiju naskata kedewe wisti yueibeai.





Ewe ade: _____

Shinayana nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na mi wakejuwe daki na akaju ikaidu na unida:

- ¿Awa ikaiju mi apaiyame da unida adua?
- ¿Awa mi tapiñame na mi yuraidua?
- ¿Awa mi tapisharapime da unida adua?
- ¿Awa mi asharapaime?

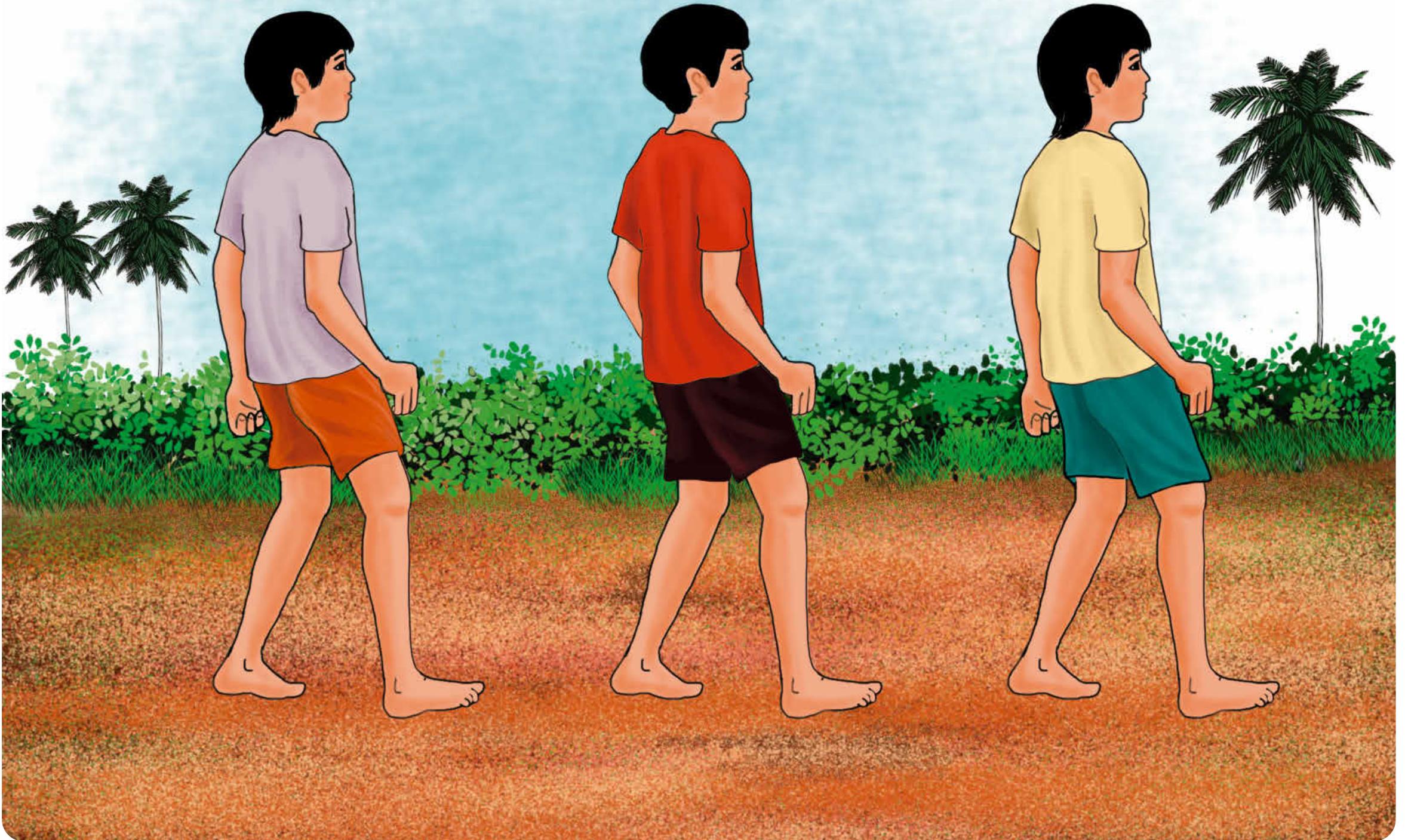
Ixupu na mi akuwipaiya da unida adua ajuyana na ayaxuatiju mi apaiyaiju.







¿Aweskaxu nu kexeime na
awaraju naskata iwiju na
nuku maidua?



¿Awana nu akime wixi wibiju?

Tapibadaiju na da maestra

Juikawe awaraju: Shiwati, kedu naskata chati wetatiya awe rechukui (atiru uwiki na Keyu wakena).

Ñukapu:

- ¿Aweskai sharame da nu au atiruju?
- ¿Awatuna ikame?

Nati wistirasis uwitsai rawerasis. Chipu,

Ñukapu:

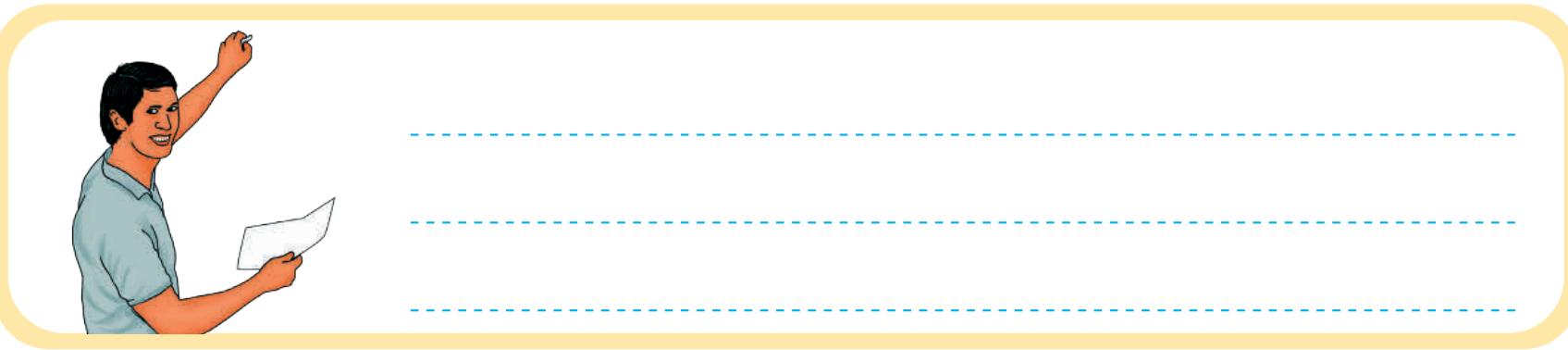
- Na nu kai tupikai wibiju na xukuwax
¿Awe xukuwa nu akajume?

Na wakewawe atiruju xukukaxu jukaki na rawe nu wisti ayaxuatiju.

- ¿Na junuju taeaiwawe? ¿Shiwati, pishixu wetsai wetati?
- ¿Na junuju chipu ikaiwawe?, ¿shiwati, pishixuwetsai wetati?
- ¿Na junuju na rawenu wistiwaweo?
¿shiwati, pishixu wetsai wetati?

Itiruju xukukadi na kuatru.

Uwipu na kedeti naskata netawe daki na biwiju wakejuna na juwaiju tupijuxakaki. Chipu yuwiwe na juwai taewaitu, chipu akaitu. (A5)





Ewe ade:

Jukawe nu wikanu paba

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na tapiñawe da nu ikadua naskata epajuwe. Nati atuwe naskata na wakewawe wijkadi paba.

A na sabarajidu wekadi na iskuiraitimera. Na wakeju jutiruju atu pexe epajuwe.

Ana peda wetsa anuju.

Jutawe pedawetsa na pabaju naskata tadtati wisti.

Taewe bekai na wakejuwe:

- ¿Awa nu wiwaiyabeame na tapiñaweta naskata nuku epajuweta? ¿Awekai?
- ¿Aweskaxu piyajume pexexu?
- ¿Awaixu duku pibame?
- ¿Tsua wiyame rana? (Itiruju tadanunakadi arana wakeju).

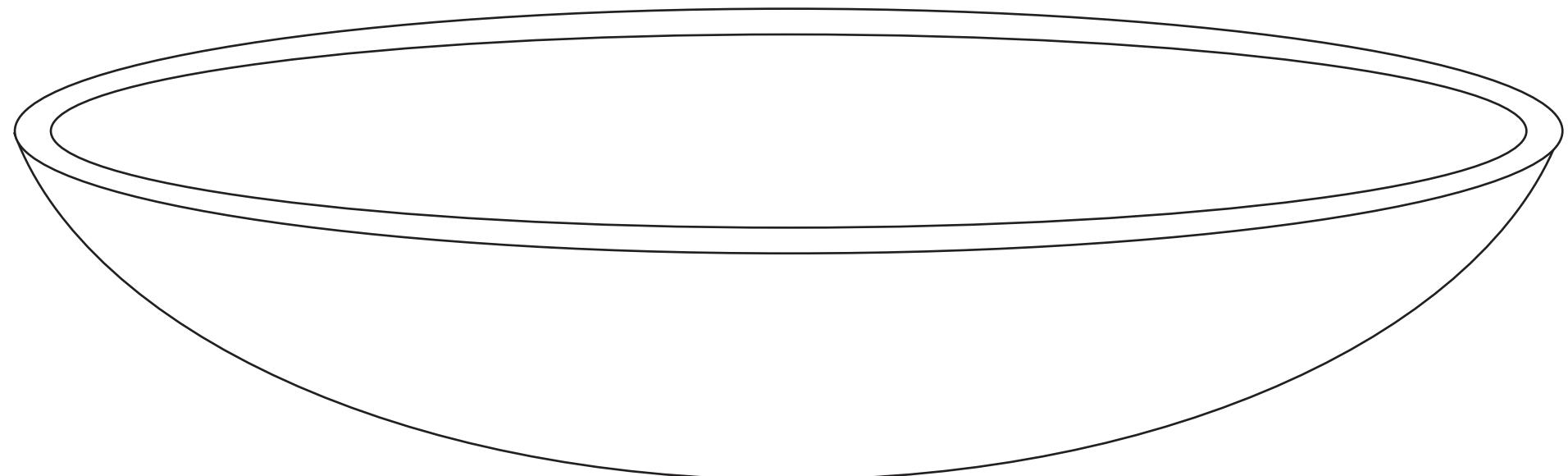
Uwibaki na tadtati naskata yuwiki aweskai sharamaki. Taewawe tadaki awaraju naskaxu chipu pabaju. Uwiki na tadtati baikiri xekepakekawadimai, dikiri aya eweyauwi.

Na wakewawe tapikadi.

Chipu inawe na kedeti.

Netawe na rana pabaju na tadtati ika ikakeskara. Yuwiwe mi yabaweta wauri eweyamaki, wauriri ewesharabamaki na aweskai. (A5)





Ewe ade: _____

¿Watusume na wibiju e asharapaiyai?

Tapibadaiju na da maestra

Iyutawe iskuiraiti xakimera na wetsawetsatapaju wibi na wiyaiju.

Keyu waketixu katunuju na apaiyaiju.

Ñukapu atu:

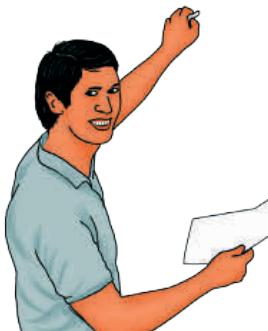
- ¿Aweskai katuwajume na wibi?
- ¿Awekeskara na wibi?

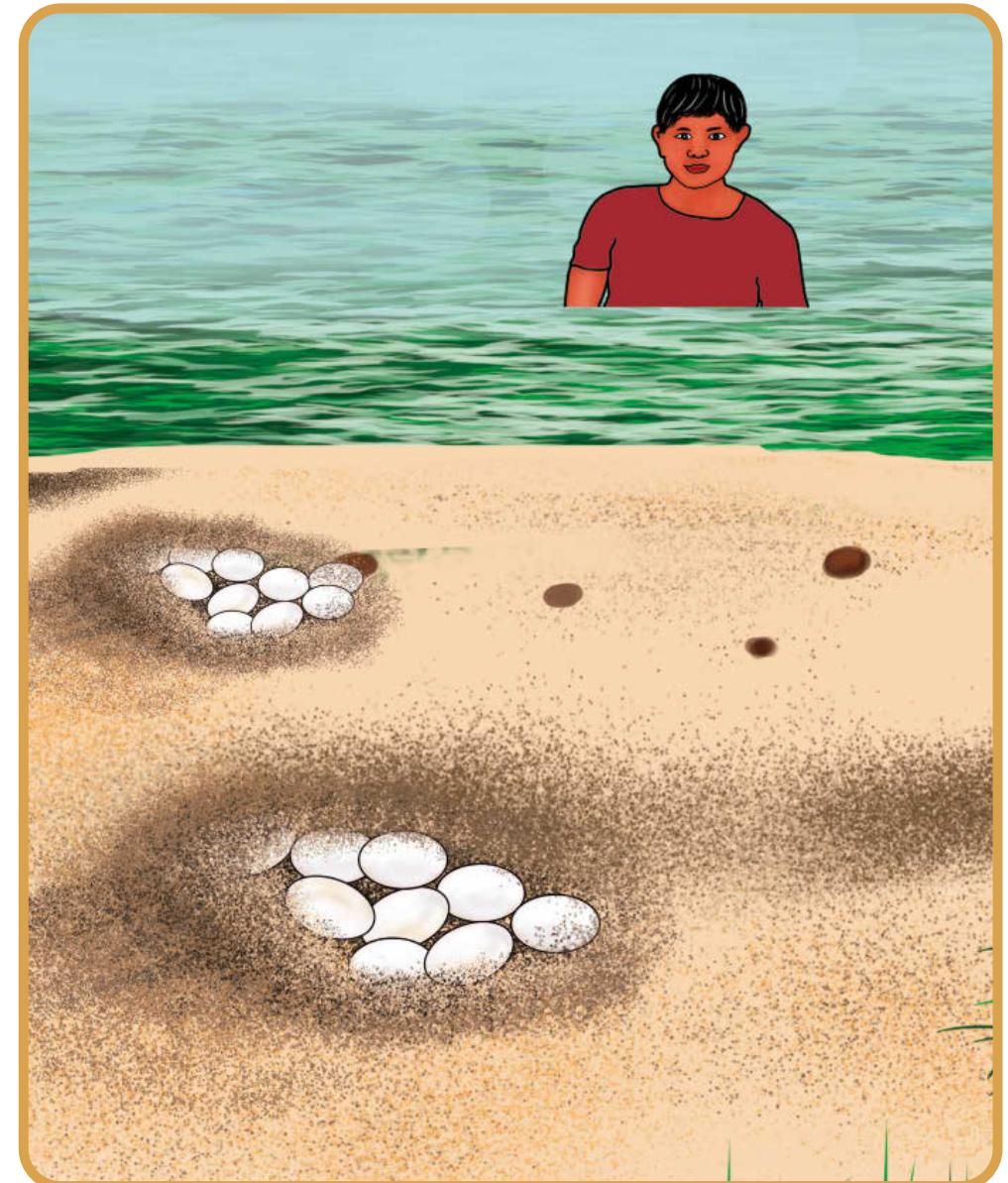
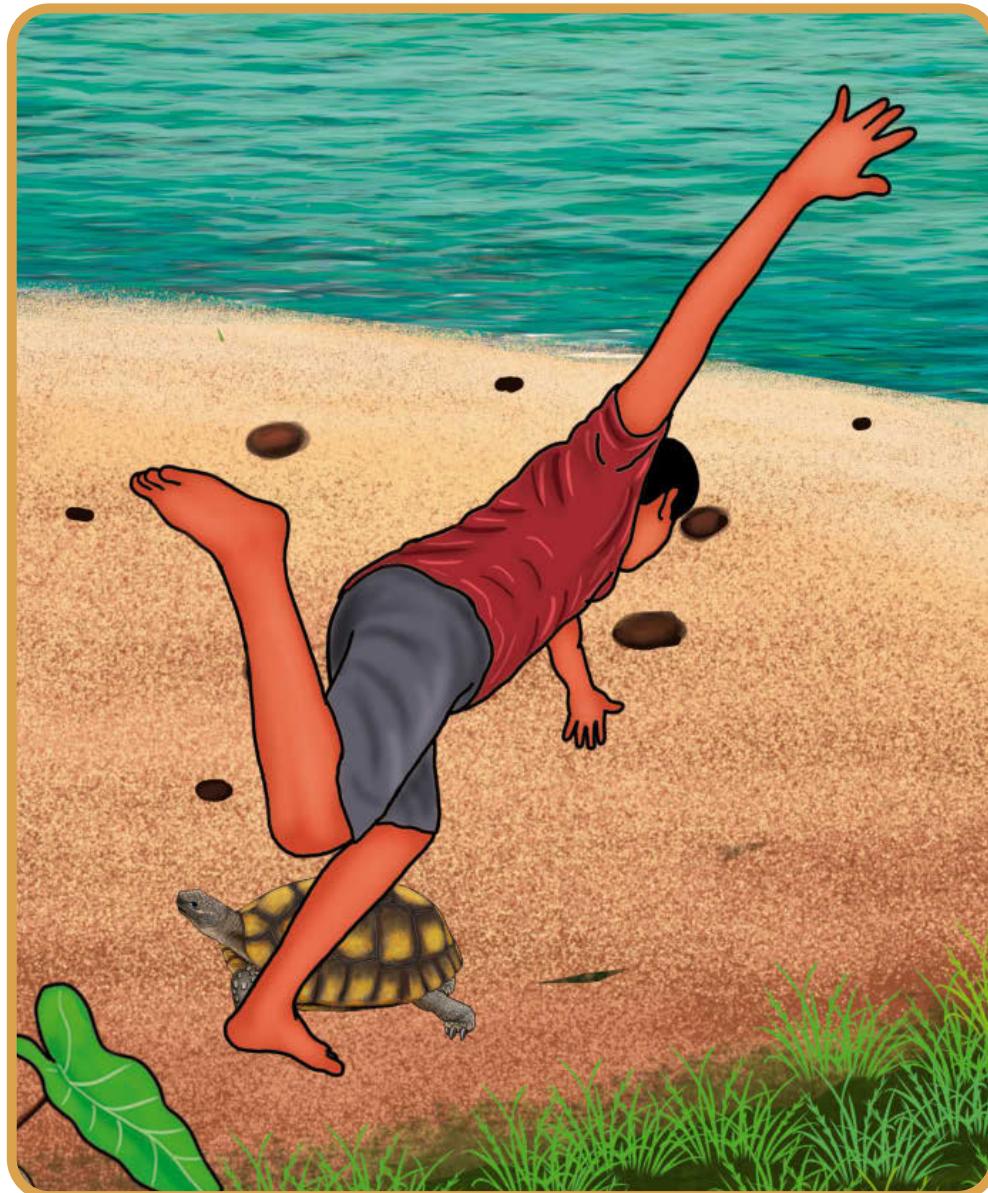
- ¿Awe wibi apaime awe ewa, apa, chata, uchi? ¿Awekai?
- ¿Awe wibi wijukadime atu epajuweta?
- ¿Aweska wakadime na wibi piyukaxuba?

Inawe na kedeti.

*Shinaki: A ma yuviyaiju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwaiju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Daki na sapa dijuwawe na wibiju na mi asharapaiyai naskata kedewe awe ade. Yuwiwe mi yabaweta aweskai mi apaimaki.





Ewe ade:

Na kexeai da charapa

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju kechakenuju naskata yuwiwe atu:

“Werunawake kedi wedaikai nexu tu, waixu wichidi diyawakawe. Rateuwidi, taei ichudi na eaiyana wichiñuju. Naskai utisidi charapaki, awichi pakeaidu iyudi wakamera. Wasikuwi keaiwyaidu tsua dikadiba naskai waka dakirawe iyudi.

Ma askadixaki, na werunawake tsekedi uwa charapa bapukeskara. Naskai, watutura wipaiki awe tuju charapana, natu atu ichuwi. Naskai, ma wikai awe tu, ñukañukawe batu aweskawanuba.”

Taewe bekai na wakejuwe:

- ¿Aweskadime a werunawake?
- ¿Na aweskadimeó? ¿Aweskax idime?
- ¿Aweskai tsua dikadibame?
- ¿Aweskatu waime na werunawake askadixai?
- ¿Aweskatirume nu ñukayabaidu?
- ¿Awa mi watirume?
- ¿Awa ika mi watirume na idi?

Inawe na kedeti.

*Shinaki: A ma yuviyajju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwajju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Uwipu da kedeti, kedewe a na xateakeadu da taeana na ipaudijo naskata yuwiwe mi yabaju na mi uwiñai.





Ewe ade:

¿Watume charapana tae?

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju, naskata ñukawe:

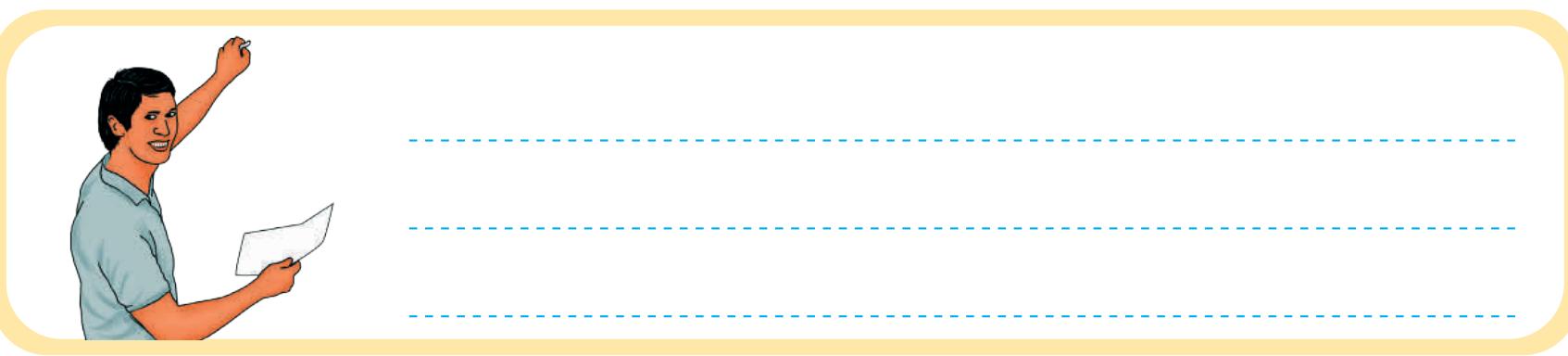
- ¿Awekaxu nu tapime na nexu makamai tuwaki?
- ¿Aweskaxu nu tapime na charapana tuwadu?

Nu dikanuju na kebaiju wakewawe. Da nexu wajukai awe tae wakaketukunu naskata na dai tirikaidu yuwi charapa mapeaidu tuwaki. Yuwinakawe na yuviyaiju da peiyawawe.

Paxkanawawe wakeju xuku rawe: Dexuwe na charapa. Yuwiwe na wedanuju awe tuju (naskaraju) naskata bekewe na shiwatiki. Naskata tadanuju awetimaki awe tu na wichiyyaju na xukutixu. Naskawixu wichixu na awe tu na wetsa xukuna ana wanatanuju awi adu.

(Ayuxuba estudiabaki udewe na uwitsaju na nexu tu na charapanari naskata wewe shiwati rawe iskuiraitimera).

Uwipu na kedeti, naskara a na uwitsaju, wawe awe tuwakeshtaju na shiwatiki. Chipu kedewe a na xateakeadu na rana da tuuju mi neta na shiwatiki. (A5)





Ewe ade:

¿Aweskawaxu nu wime awe tu da charapana yawi dexuna?

Tapibadaiju na da maestra

Bekasharawe na tapiñawe wetsai epajuwe na uwijunu iskuiraitimera.

Nu saluda wanuju a tapiña naskata nu dikanuju uwisharata.

A tapiñatu duku yuvi:

- ¿Aweskaxu nu wime awe tu?
- ¿Awa nu beime na wixi?
- ¿Aweskaidu peda nu witirume awe tuju?

Aichu wawe a tapiña na uwiadu.

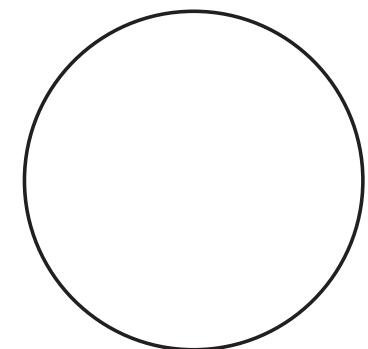
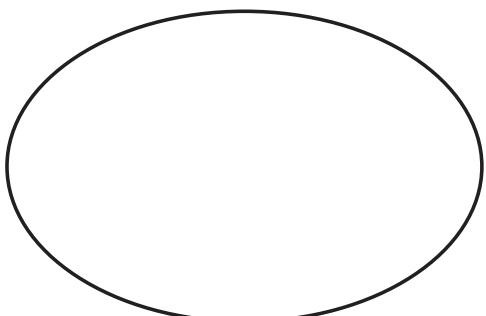
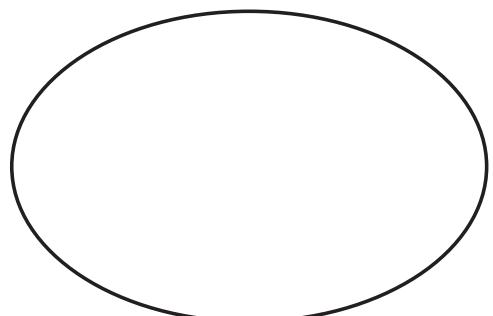
Awiana yuwinawe na wakeju daki na tadaju na tapiñatu. Ñukawe:

- ¿Aweskaime nu kaidu wikai wakishi awe tuju?
- ¿Aweskatirume nu juwadu kaju wikai tuju?
- ¿Watutura witadame na tu? Yuwipu nuku mi witiyadi.

Tsekewe emaiti naskata xatewe wai wisti ikiwawe watu taeju chiwaturumai. Na xukuwatixu akadiki atu wai. Chipu Keyu wistirasi jukadi, ichutirita, ichukadi wetsai bexukadi na tadajuxi na wai taedauwiñaju. Katawe iskuiraitimera nasta inawe na kedeti.

Uwipu na kedeti, dibujuwawe hexu tae na wai adu naskaxu na werunawake whichinu awe tuuji de una.





Ewe ade:

Nu piñatiru da charapana tu na dexunari

Tapibadaiju na da maestra

Bekasharawe ewajuwe naskata epajuwe na pixi nexu tuju wetsai charapana.

Ichanawawe na wakeju. Ñukapu atu:

- ¿Aweskaxu ma pichaime matu pexexu nexu tuju uwitsai charapana?
- ¿Aweskai kerexju ikime ma pichadu?
- ¿Aweskaxu ma bekeime sabarakanu?
- ¿Aweska atu waime tashi na inuju chai sabarakakadi na tuju?
- ¿Da shara ikiki nuku yurana?

Na atiru beki kedewe atu kebajju na kirikanawa wistiki.

(Awe kusinaiti da na IE) Chipu, na ewajuweta, nu anuju kuwiwaki na turasi naskata yuwiwe na aweskaimai na tujuya na ikaidu wakayawi chii. Yuwiwe na ewaju yuwinu na tashiaxu turasi beketiru rawe uxe.

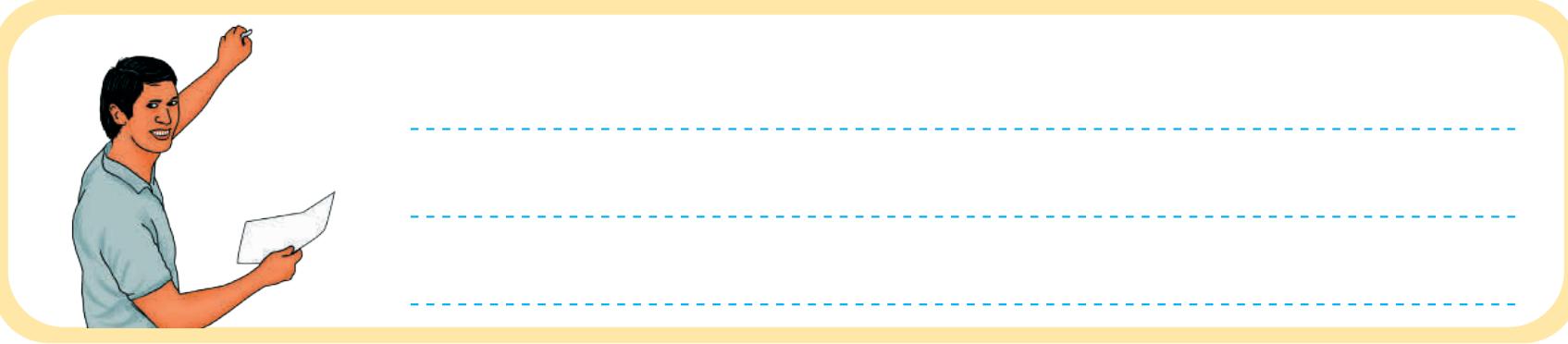
Katawe ana iskuiraitimera, adewe na kebajju akaju wakewawe tanabawe na akaju ewawawe.

Na keyuxi yuwiwe na tuwawe atu kerx sharawai, na pikadax shara pexkutiruju.

(Ma askawakata pikawe ma atiruju pikaki tuju pichabeaju).

Inawe na kedeti.

Uwipu na kedeti wisti tukuruwaxu na kebabea chaniba.





¿Aweskaxu nu kexeime na awaraju naskata iwiju na nuku maidua?

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju.

Uwibawe na uwitsa da na dexunayawi na charapana.

Yuwiwe atu, nadu rana yuviyaiju nu dikai yuviyajudu nada nexutuya na charapana tuya ma bespajudu.

- ¿Aweskara ma shinaime ikaidu?

Yuwiwe nadu yura ranane wiyaiju awe tu, dexunayawi na charapana bidikaxi dawa.

Uwibawe isama jutu/ ichiwi/ paba.

Chipu uwibawe badishubu gaseosana xaka. Yuwiwe awa wichiymai dimeradua rakake, na ichiwi tapu ketaxame. Na wawaitajudu.

- ¿Aweskai wawaitajuraikiña?
- ¿Aweskaime nadu rakax na badishubu?

Ñukapu atu:

- ¿Aweskaxu nu ketirume charapayawi na dexu?
- ¿Aweskaxu nu kexetiru na iwiju duku wibixudai nu pinu?

Kedewe na kebaju na kirikanawaki. Chipu, Keyu waketixu katuadi axi yuwibe na kexeaiduwa watutura. Itiru na da xarajuna uwitsai wadajuna.

Watura itiruju:

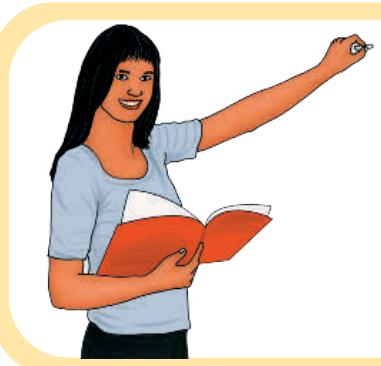
Bekawe pexeduax na kexexi dexuyawi charapa.

Wiki awe turana nu yupaiti nuku ewajuweta piyai.

Wiki na wibiju nu yupaiti nuku ewajuweta pixi.

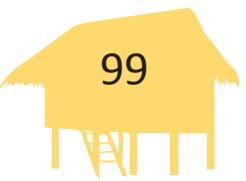
Nu badishubu watiruba, kirikari dimera.

Kedee na yuviyai naskata netawe uwitsai dibujawata na uwitsa ikaiadu. (T4)





Ewe ade: _____



Shinañana nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na wakejuwe daki na akaju ikaidu na unidaki:

- ¿Awa akaju mi shara beame da undaki?
- ¿Awa mi tapiñame mi yuraki?
- ¿Awajuri mi tapisharapaime na unida aduwa?
- ¿Awa mi shara beabame da unida aduwa?
- ¿Awa mi asharapaime?

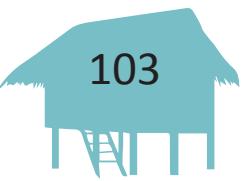
Ixupu na mi asharapaiya da unida aduwa ajuyana na ayaxuatiju apaiyaiju.







Nu duwinuju na keshu da nuku maidua



¿Tsuwa atu tapibadime keshuwaki da yabidawati?

Tapibadaiju na da maestra

Ichananawe na wakeju kechaeki naskata ñukapu:
“Keru xubaya wistilli arese ixu pipaudi xuwigus
na uchabuiti baisxu awana pichatirubabe,
uchabuitiya paipaudi.
Peda wisti, kata dimera, naskax tsaudi waka
ketunu naduxu uwidi peiyatu miwa wiyaite awe
dawayana. Shinabitsayana yuwidi:
–Mi yurashta ipainura ea tapibaxi ucha,
buitiwal wadi. Chipu uwidi yuyakaidikaitu peiya,
naskatadaidu uwidi keru dike na yuwidi:
–tsawe, shinabitsayabawe, e biya tapibanu aki
uchabuiti naskata keshuju. E biya dikaxu naskai e
shinaki biya tapibaxi. ¡Na atipiniki!.
–¿Mi ae dikame? –kebadji na xubayatu rateyana-
aka e peiya yuwiya.
–E naiña peiya, naskanu mi tsuwa yuwiki.
Naskai, na xubayawe na peiya judiju waka
ketukunu na wijukadi deu. Naskata tapibadi
ñewañewa waki keshu, pichaxu naskata waki awe
kedeju.

Ma pedarana sabarakata, naduwax yuwinadiju
naskata na xubaya udi awe pexe na keshujuya
akaya.

Na adu ikaju yuwistibadiju naskata ñukadiju
aweskaxu na wakiya wiyanaki. Atu awa atu
kebadiba.

Na peiyatu ade idi kuñuchurux.

Chipu ñukawe atu:

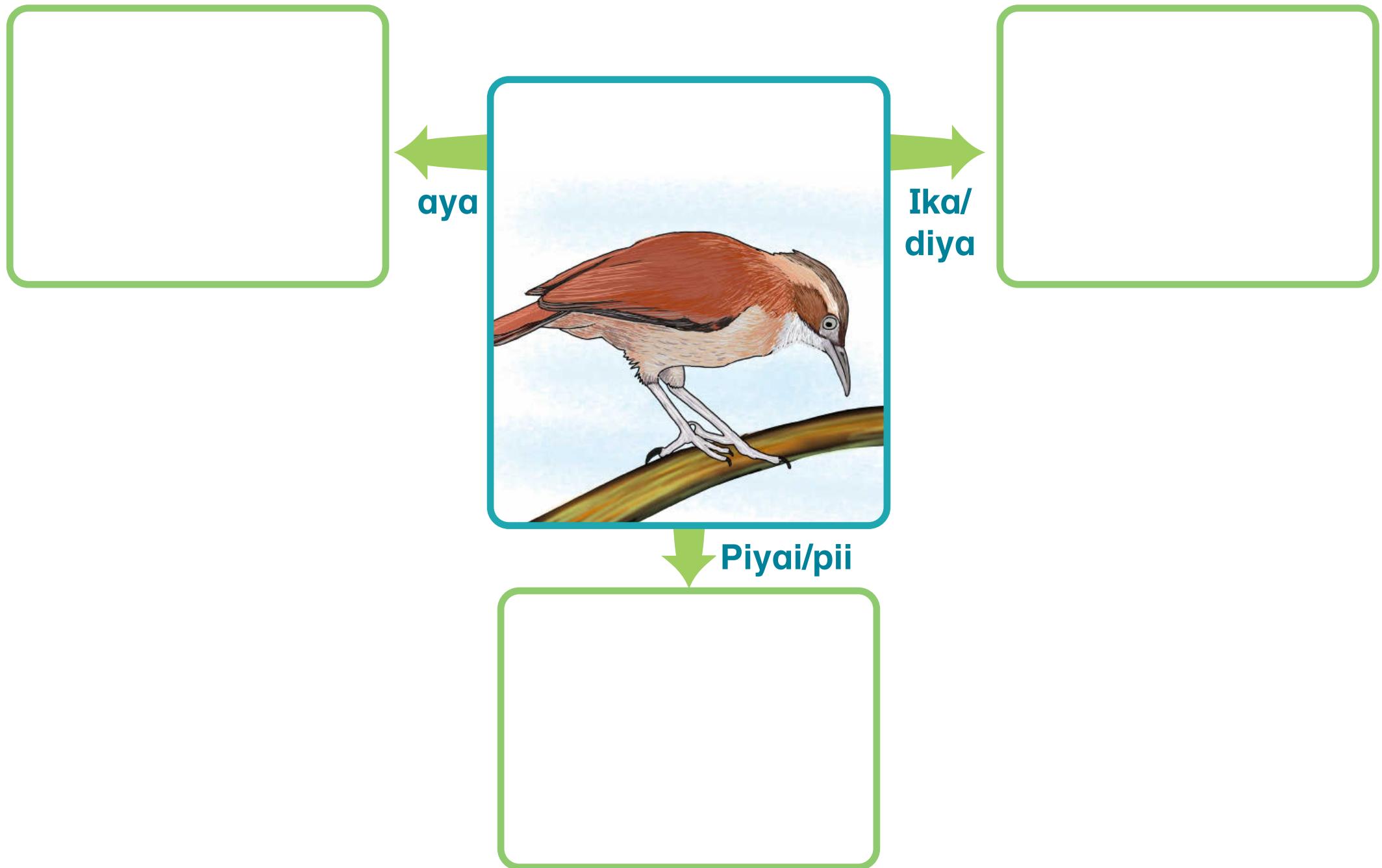
- ¿Wakiya wichidime na xubayatu na peiya?
- ¿Aweskai na xubaya shinabitsadime?
- ¿Aweskai tapibadime na peiyatu a xubaya?
- ¿Waki kadime na tapixe?
- ¿Awekadime na xubaya, ma kax awe
pexe?
- ¿Awa ademe na peiya?
- ¿Ipaixuba ma uwibisme naq peiya?
¿Awekeskarame awe da?

Inawe na kedeti.

Dibujawapu na wania mi shara dikamai na idi naskata kedewe awe ade.



Kuñuchurux



Ewe ade:

Nu tapinuju da peiya kuñuchuruxki

Tapibadaiju na da maestra

Uwibawe na uwitsa da kuñuchurux.

Ñukapu:

- ¿Awe keskarame na peiya?
- ¿Waki ikame?
- ¿Awayaxu akime na awe dawaki?

- ¿Awa pime?
- ¿Awa atu axudime yabidawaju?
- ¿Nadu wetsa peiyame atu axudi yabidawaju? ¿Watu?

Inawe na kedeti.

Adewe na profesoraweta naskata netawe naskaraju yuviyai. (T4)





¿Wakiya wikadime deu?

Tapibadaiju na da maestra

Jutawe deu iskuiraitimera.

Na wakeju atuwe tsekewe emaiti na deuya.

Ñukapu na wakeju:

- ¿Wakiya wichime na deu?
- ¿Awekaxu adira ma waime?
- ¿Chaibame uwitsai chaira na wichidi deu?

Wawe na deu emaiti dakirawe naskax kaxewe simu badabadi:

- Simu badabadi inu chaiba na deu.
- Simu badabadi inu chai na deu.

- Simu badabadi da chaiba da (yuwiwe awe ade na wisti wakejuna).
- Simu badabadi inu chai na... (yuwiwe wakiraju)

Mi atiru watura wetsa wake atu iyunu na xukuwaju.

Ana wekadi iskuiraitimera.

Inawe na kedeti.

Uwipu na kedeti. Tserewe tukuru wistiwaxu na keru chaiba wa deu naskata wishawé “x”na keru chai deukidua.





1

2

3

4

Ewe ade:

¿Aweskaxu atirume uchabuiti waki?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na tapiña wistiwe na uwikaxi awe pexe.

Uwitakawe na wakejuweta na tapiñatu pxeadeu.

Dikapu uwisharata watumai na taewaki axiki na uchabuitiwaki:

1. Da na deu akadi pukuwaki.
2. Na pukuju akadi ñewañewa waki.
3. Betuwakadi, peda rana.
4. Dibujawai na chaxkapa awe kede
5. Na keshu kuwakadi.

Werubawawe na wakeju ñukaki:

- ¿Aweti sabarakaime na uchabuiti wai?
- ¿Aweskai na chii kerexdawaime?
- ¿Aweskaxu kexeime na uchabuiti?

Wekawe ana iskuiraitimera.

Shinawe Keyu na tapiñaju na tapiñaweta.
Ñukapu:

- ¿Aweska waki taewaime? ¿Dakirawe?
¿chikaya?
- ¿Awa awaiyabeame? ¿Iskaratiña?
naskata ¿Awa akime pedaba?

Inawe na kedeti.

Asharawe na chichigua na taekaida na ikabei da uchabuiti. Yuwiwe na mi yabaweta. (T5)





Ewe ade:

Bekayana da na deuwe

Tapibadaiju na da maestra

Shinapu ma aka na tapiñaweta.

Ñukapu:

- ¿Awe duku tapibawaiyabeame, ña tapiñatu?
- ¿Awa aki taewame? ¿Awepe? ¿Chikaya?
- ¿Awa bekapakeame na tapiña aki uchabuiti?
- ¿Iskaratiña nu shananuju?

Inawe nati wakeju da na anuju awara apaiyajju.

Uwibawe kirikanawa, na awe bekaju na tapiñana:

Mi ea chakadaxui e biya ayainu.

Mi kaxkei na e biya pichaidu.

Mi bushikira na e biya akaidu.

Ñukapu na wakejuti:

- ¿Awa mi watirume na mi yuduwai akai?

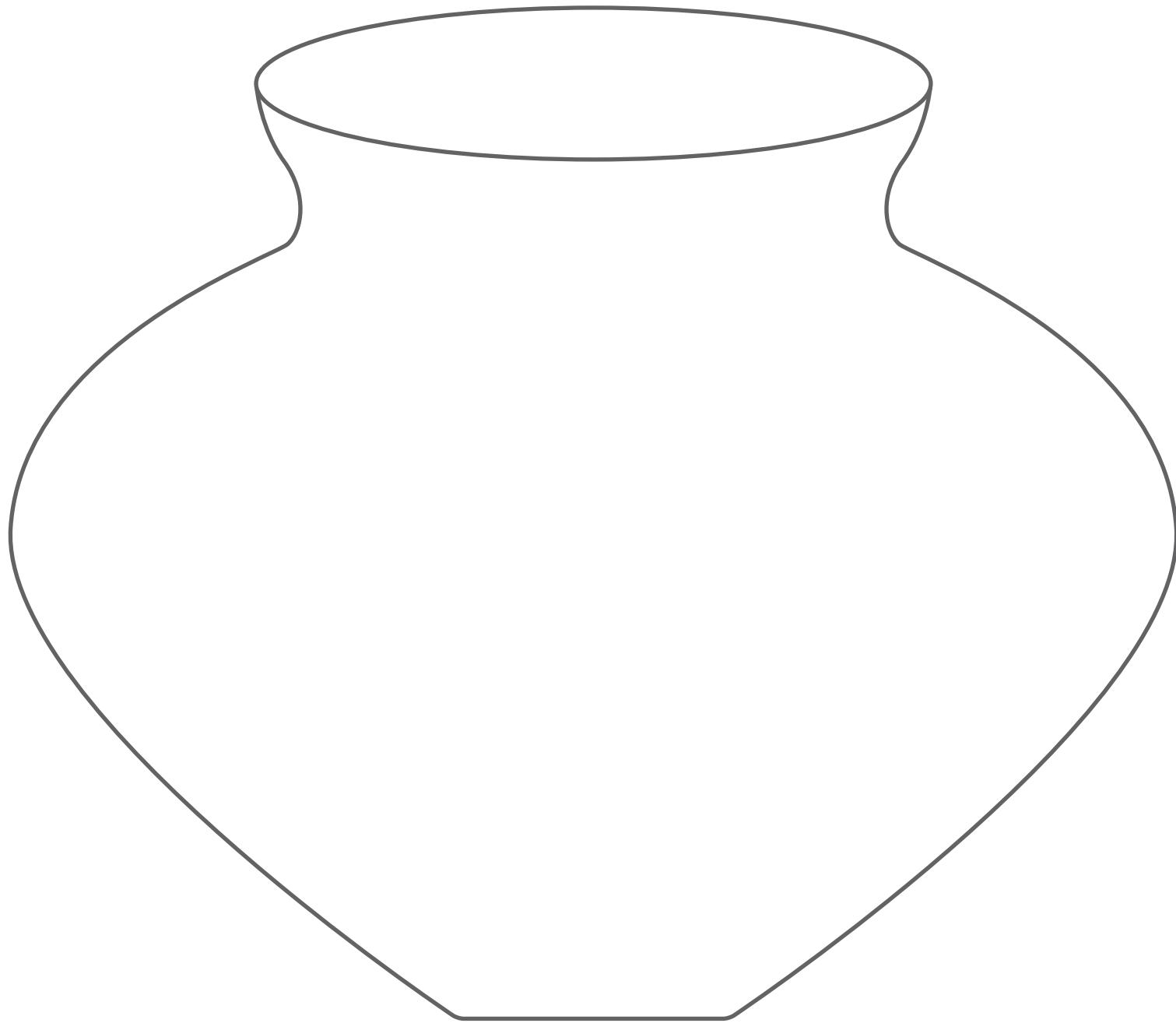
Wiwe Keyu da akaju naskata shinawawe.

Inawe na kedeti.

*Shinaki: A ma yuwiyajju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwajju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Dibujawawe na keshu mi aka naskata kedewe na pekaju mi yuviya.





Ewe ade:

¿Watusume atu kedeju da na keshu yabidawana?

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na tapiñawe na kanu uwikai iskuiraitimera naskaxu juikanu keshuju na kedexu na yabidawanatu.

Dukuwabadu a tapiña, yuwinawe na wakejuwe na da ijuwa ñukabeaju:

- ¿Tsuwa duku uwiuime iskaratiña?
- ¿Awa nu ñukatirume?
- ¿Awa duku tapibadira ma waime?

Ikibata na tapiña naskaxu dikakawe da na kedeju yabidawana.

Werubawawe na wakeju ñukaki.

Aichuwawe uwiyuwadu na tapiña.

Yuwinawe na wakejuwe:

- ¿Watu kedeju adume?
- ¿Awa ipaiyame?
- ¿Watu mi wicipaime?

Tsekekata iskuiraiti aduwax naskata akawe na kedeju baiki.

Tsuwa ikiyabatai iskuiraitimera biwi chukayutiruju.

Inawe na kedeti.

Uwipu na kedeti naskata chiwawe axi na kedeyaju akaiju keshuwaki yabidawana.





Ewe ade:

Nuri inuju bidiyana da keshuju

Tapibadaiju na da maestra

Awe wisti naduxu bidiyaju emaiti na da keshujuyaxu ikabea wakejuiduax naskata epawawe.

Yuwiwe na wakeju winuju Kuriexe na chikayadua awe kirikaidua naskax kaxeawe na wiñata naskata bidiyair.

Ibawe na wakeju itipininuju aweti ipaikadimai bidibitsaiju naskata awetiri ipaikadimai wixuwaiju, chipu ana atiruju na wetsawai.

Awe tapinuju iskuiraiti ukumeraxu.

Ñukapu:

- ¿Aweti Kuri exeyame mi?
- ¿Awa mi wipaitirume, bikiki dukuwime?
- ¿Awa akadime bidikai?
- ¿Aweska nu watirume Keyu keshuju bidinuju?

Yuwiki raisnuju aweti Kuri exejuyamai naa tiwi na keyuxaki.

Tadapu aweti keshuyamai na wake xutuwake naskata kedewe na tadabea.





Ewe ade: _____

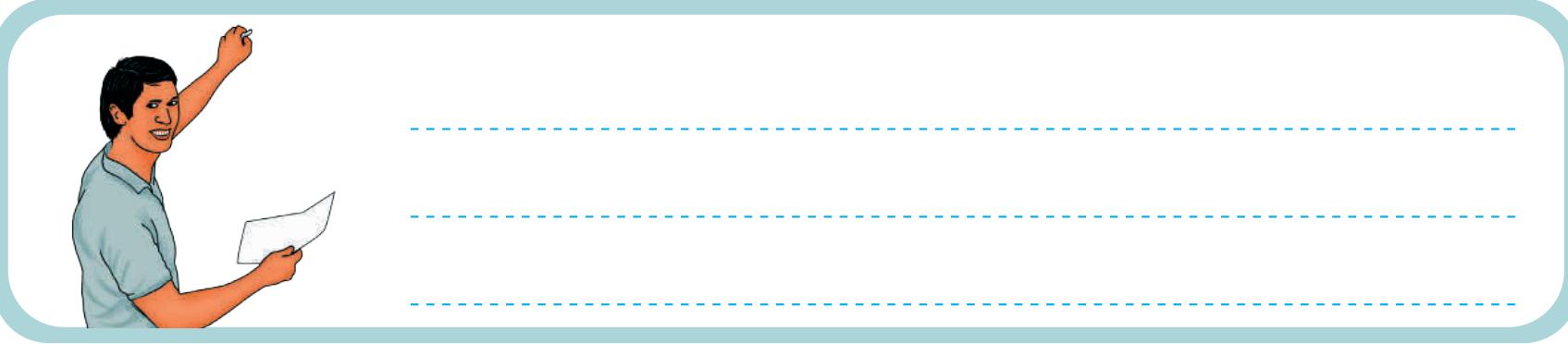
Shinayana nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na wakejuwe daki na akaju na ikaidu da unida:

- ¿Awa ikaiju mi asharapaiyame da unida aduwa?
- ¿Awa mi tapiñame na mi yurana?
- ¿Awa mi tapipaitirume da unida aduwa?
- ¿Awa mi apaiyabame da naq unidadua?
- ¿Awa mi apaitirume?

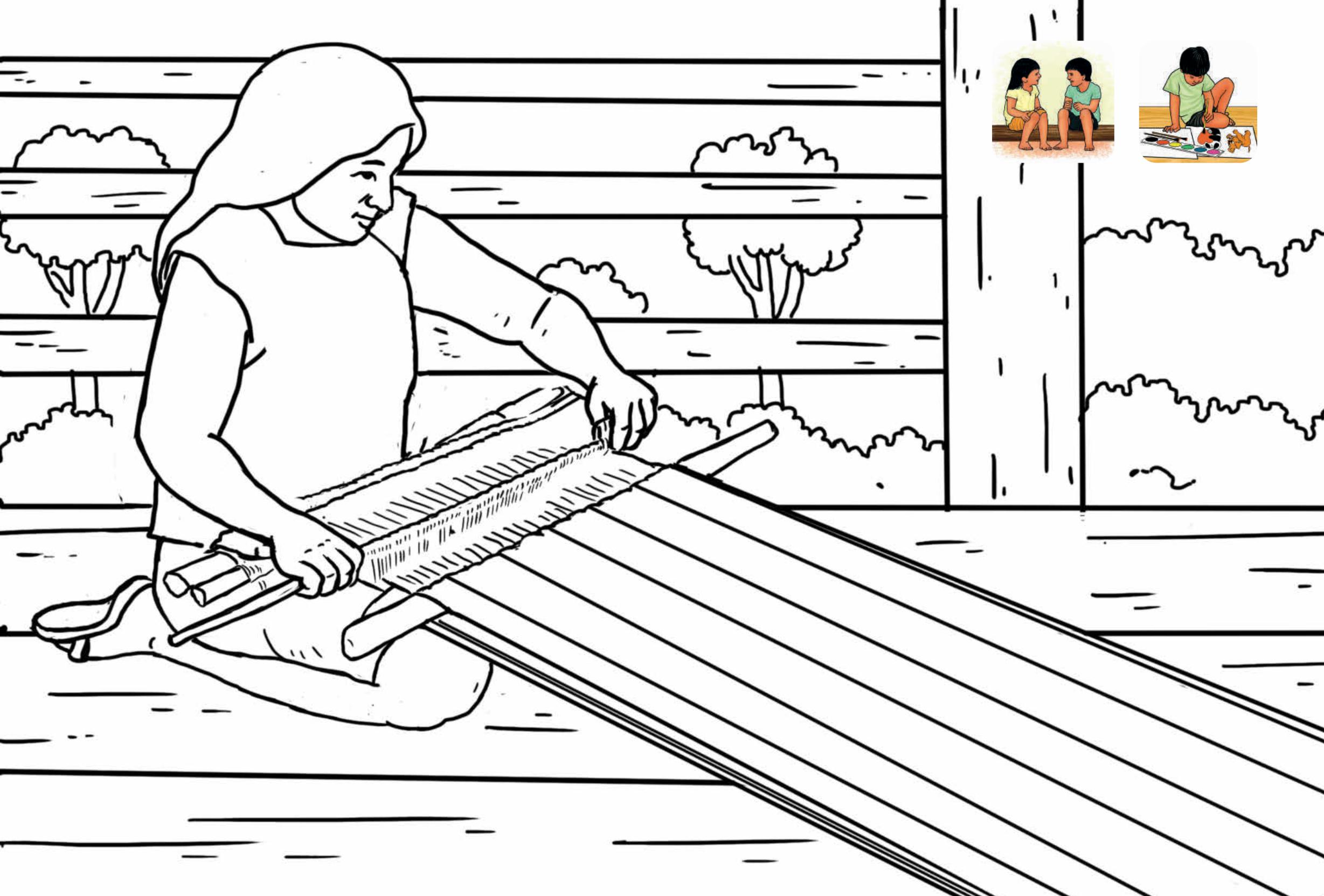
Ixuwe na mi asharapaiya daki na unidadua ayana na ayatiju mi apaiyais.







¿Aweskaxu nu akime na keubeaiju
da nuku kaijuna?



¿Tsuwa tapibadime keuki na xapu padiwaki?

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju na kechakexu naskata yukapu atu:

“Naskapaudijuiña na yabidawatixu tsua tapipaudiba na xapu, tede dishi ushtita chedexebeax uxapaudiju. Pede wisti, awetira werunawake juaki wai atu terepa, uwidiju xapu na waka ketukunudua. Atixu tsua tapidiba awamai, au awa atirubaraixu. Naskatadaidu wichidiju na tapiña natu atu yuwidi: Era da sharauwipe da tededishikeskaraeru, daruku ma padiwatirunu wixu.

Na werunawaketixu shinachakai ñukadiju ¿Aweskaxu atime? Na tapiñatu atu yuwidi taei aweskaxu atirujumai atu padiju naskata na turuju na piyana. Da naskaxu, na werunawake kerujuyaxu taewadiju keuki atu padiju”.

Chipu ñukapu atu:

- ¿Mama dikayubisme da xidipau?
- ¿Awade ipaudime da wada nqa paudijun keukai atu padiju?
- ¿Tsuwa atu tapibadime keuki na xapu da werunawakeju?
- ¿Awetixu akadime keuki da iskaratiña na padiju?
- ¿Ma ayame padiya matu pexe? ¿Na ma akai?
- ¿Awa wetsjuri nu keuwime na xapuyaxu?
- ¿Awa ika nu watirujume?

Inawe na kedeti.

*Shinaki: A ma yuviyajju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwaiju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Raishawe na uwitsa naskata kedewe waniñamai na yuviya idi.





1 Na wiyai da xapu.

2 Na wiñakadi awe
exeju.

3 Kedeyawaxu ushiwai
chaxkapa wakayaxu.

4 Taewai na turuwaki.

Ewe ade:

¿Aweskaxu nu akime na xapu iruwaki?

Tapibadaiju na da maestra

Bekayuwena wisti tapiñawe natu duku yawinu aweskaxu atirumai xapu turuwaki?

Werubawawe na wakeju ñukanuju a na tapiña.

Wekawe ana iskuiraitimera naskata bekawe atuwe. Ñukapu:

- ¿Awa duku tapibadame na tapiñatu?

Uwibawe na kirikanawa wistiki aweskaxu akimaki na xapu turuki. Na mi tapixuba kedawe na tapiña.

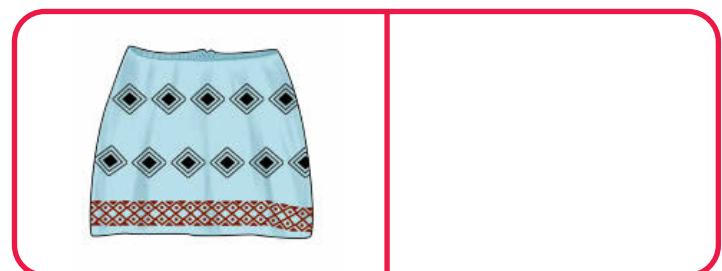
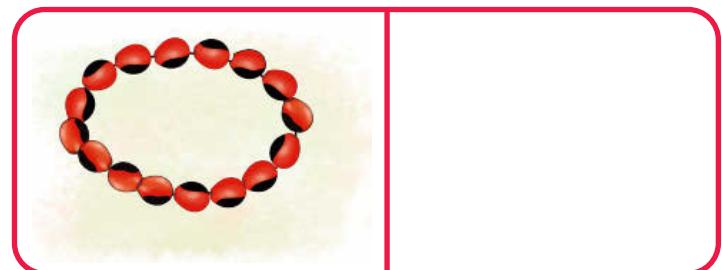
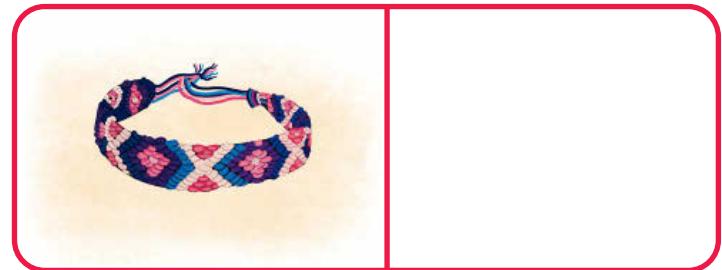
¿Aweskax ayaime na turu da xapuna?

1. Nu wi a xapu.
2. Wiwe na exeju.
3. Na kedeyawaki waka xadawaxu nu rawei tapu.
4. Na taewaki aturuwaki.

Inawe na kedeti.

Adewe na profesoraweta naskata netawe na uwitsaju na yuviyaiki. (A6)





Ewe ade:

¿Awa nu akime na xapuyaxu?

Tapibadaiju na da maestra

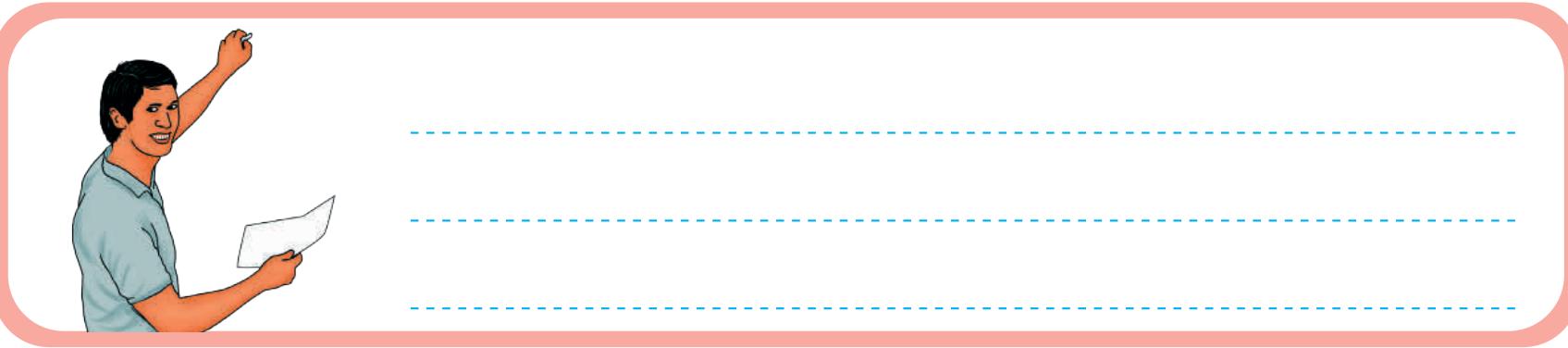
Ñukawe na wakeju na junuju wetsawetsawaxu na sawetiju naskata na ikaiju atiruju na xapuya.

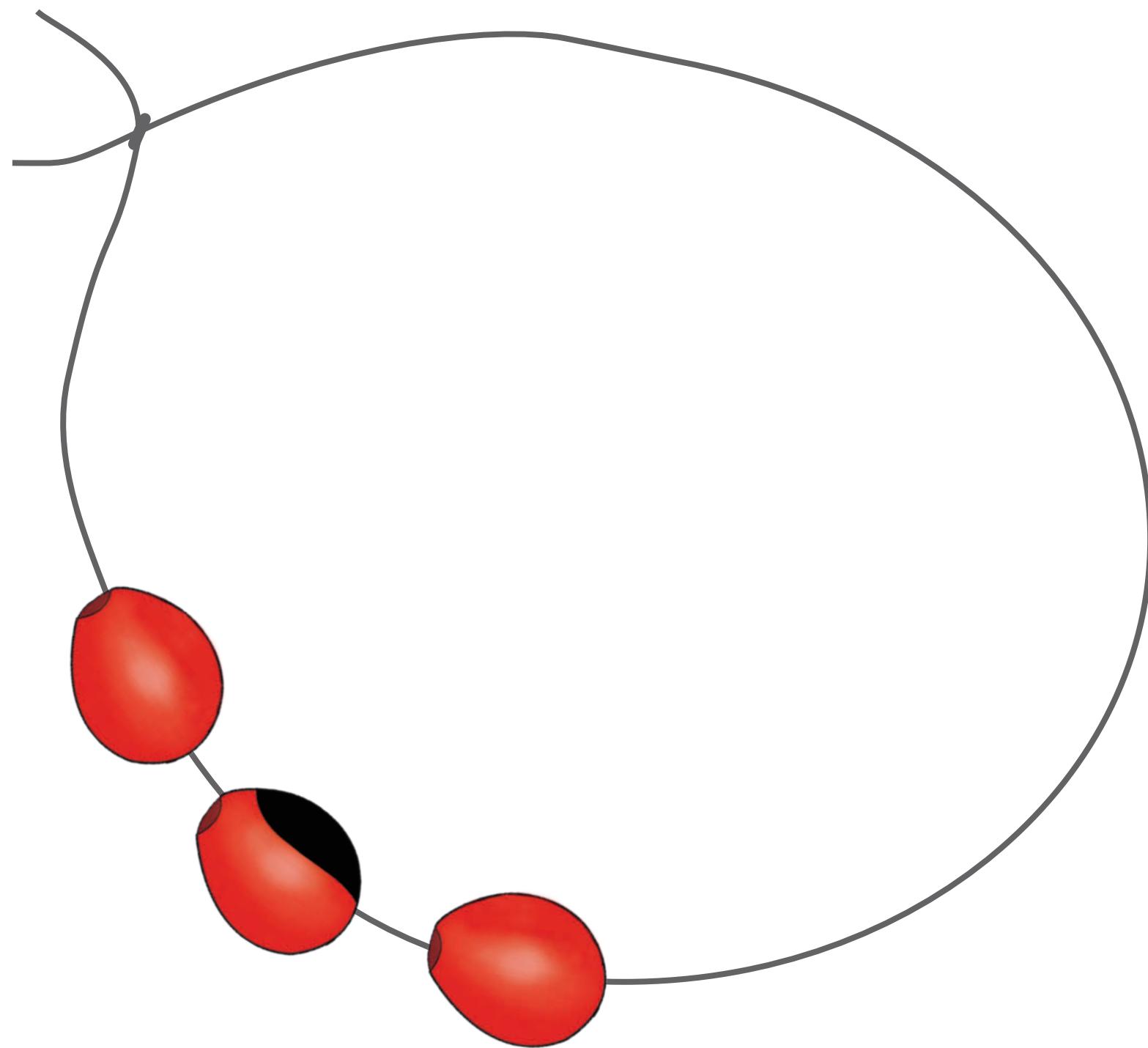
Ichana wawe na wakeju naskata wistirasi uwibajunuju na wea. Xukuwawe na sawetiju na keskaraju, chaidipa, watutu saweimai naskata na ikaiju na werunawakeju wetsai keruju.

Tadapu na sawetiju na ikaijuri na weaju da wakewawe na xukukaxu.

Inawe na kedeti.

Uwipu na kedeti, tadapu na saweti naskata ikaijuri nadua naskata kedewe a tadtiru.





Ewe ade:

Nu akiwetsai bedexebetiju naskata teutiju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe wisti ewawe na wikaxi ayaxuatiju na keuketsaxi bedexebeti naskata teutiju.

Juikawe na ayaxuatiju iskuiraitimera.

Mi ñukatiru na wakeju na wenuju awiana atu bedexebetiju na atu paxedua.

Inawe na wakeju na exeju naskata na iru da xapuna. Edewe areswisti anuju atu bedexebetiju wetsai teutiju. Atiruju wisti uwitsai rawe ares wisti.

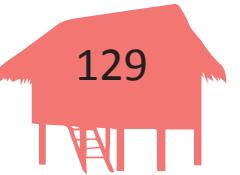
Ma keyuwaijudu ñukapu atu:

- ¿Awekeskara bekadimai?
- ¿Awa apaiyame wetsai apaiyabame na ikaiju?

Inawe na kedeti.

Keyuwe na chichijuwa da teutina na min uwiñai naskata dibujawawe na mi akaju iskuiraitimeraxu.





Iki taedi da tamishi

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju naskata yuwiwe atu uwiñana awe dibuju na idi da tamishi.

“Askapudijuiña, na tamishi bekakadi na werunawakejuwe. Yuwidi na winuju na axiaki atu shiwati naskaxu atu juxupaudiju. Na tamishiwawe yuwidiju aweskaxu atirujumai na shiwati. Na ma ikabeax shiwatiju arese jupaudiju, juxukadi na werunawaweju atu jurusaju na dukuwaijuari.

Peda wisti, werunawake wistichi pitsikidi na shiwati wakadai, naskai rawidi nadu askawadu ana kapaudiba arese naskaxu werunawaketixu pewepaudiju juaki atu jurusaju”

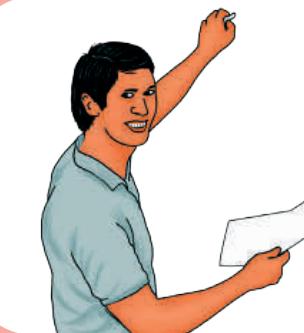
Yuwinawe na wakejuwe na da ijuwaidu ñukabeaju:

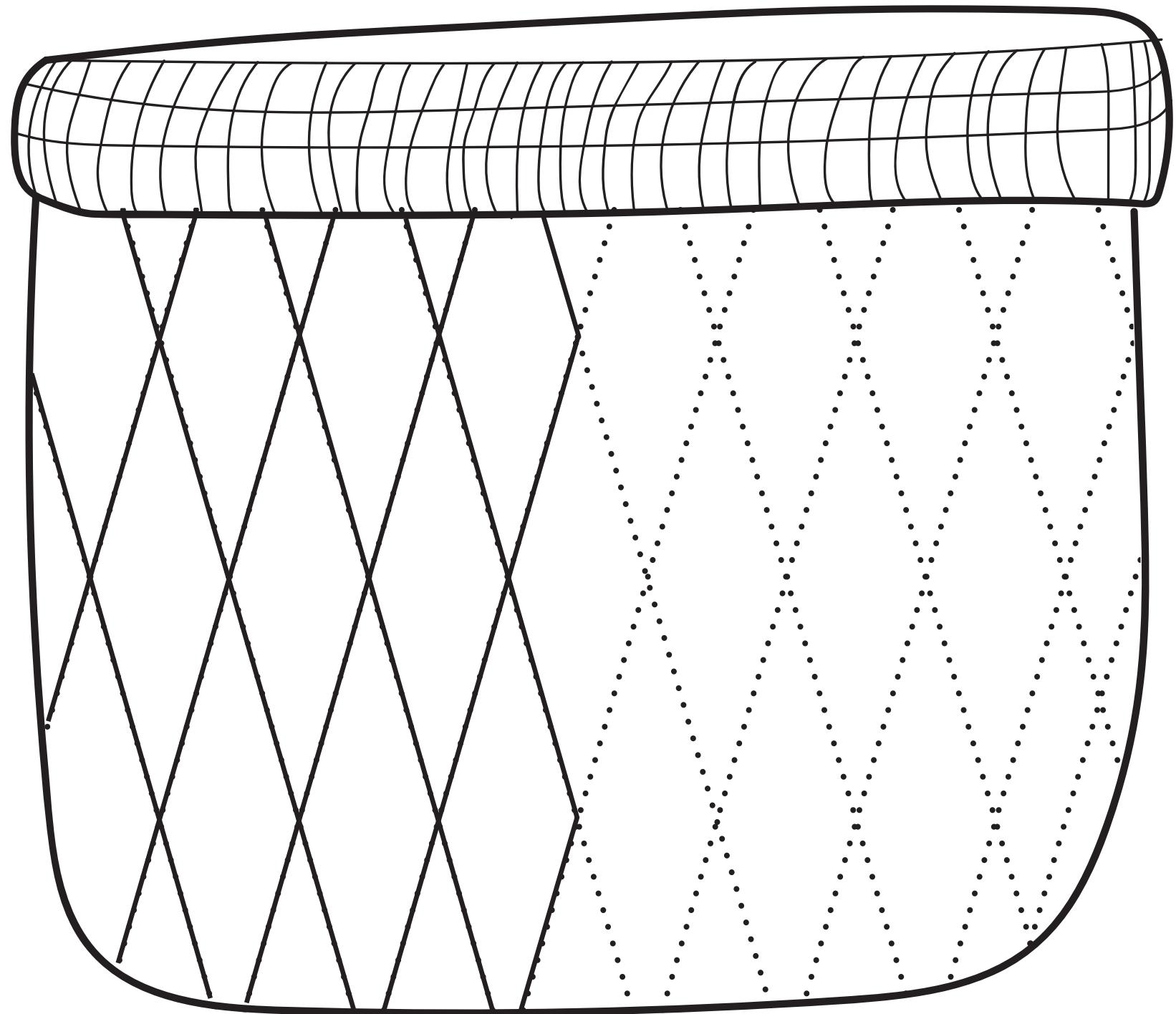
- ¿Awekeskara mi uwiñame na idi?
- ¿Na waniña yuwibeai mi sharabeame?
- ¿Tsua atu tapibadime na werunawakeju aki shiwatiju?
- ¿Aweskai shiwatiju ana weruipaudijubame?
- ¿Awa mi shinaime da werunawaeki na pitsikidi shiwati?
- ¿Aweska wakeradime mi, mi pitsikidax na shiwati?

Wedawe na mi atiruwiki naskawixu keyuachi kebanuju naskax.

Inawe na kedeti naskaxu adewe atuweta.

Dibujawawe aweskaxu atu juxupaudime shiwatini na werunawakeju.





Ewe ade:

¿Awa nu atirume da tamishiyaxu

Tapibadaiju na da maestra

Kedawe wisti ewa na da tapibanu aki paiti wetsai shiwati uwitsai matsuti.

Jutawe iskuiraitimera: Shiwatiju, matsuti naskata paiti na mishtijuya.

Iwiwe na ewa naskata Keyu diakawe uwisharata awekaxu akimai shiwati, matsuti, uwitsai paiti.

Aichu wawe na uwiyuwadu.

Nu shinanuju na ewa aka naskata Keyu waketixu katuadi au ikaiju na kedexi, ñukapu:

- ¿Awa akame ewa ¿Aweskaxu akame?
- ¿Aweskai sharame na shiwati? ¿Aweskaxu nu ayaxuakime?

- ¿Aweskai sharame na matsuti? ¿Aweskaxu bekadime pexexu mi ewaweta mi epa?
- ¿Aweskai sharame na paiti? ¿Aweskaxu bekadime?
- ¿Awajuri ma ayame na matu pexe da na tamishina?

Chanibara atu wawe na Keyu kebajjudu uwiki. Watuwisti iyabanu netei kebayabax.

Inawe na kedeti.

Xatejuwe na wetsauri na uwitsa naskata kedewe awe ade na xatejuaki.





Ewe ade: _____

Nu anuju wisti paiti

Tapibadaiju na da maestra

Nu shinanuju na nu akitaju peda wetsa na ewaweta.

Uwibawe kirika ushiyaju, inawe Keyu wistirasis kirika wisti na ikiwaju naskata ñukawe:

- ¿Awa nu aweskawatirume da kirikayaxu?
- ¿Aweskaxu nu atirujume?
- ¿Aweskai shara itirume?

Yuwipu nu inuju na kananunai. Aki awara na kirikayaxu duku au dewewanu.

Ñukapu atu: ¿Apaijadi tapiki wetsawaxu aki paiti wisti?

Nadu waturawetsa apaiyabaitu, wekaxtewayabawe uwitsa wetsawaxu anu paitiwaki na kirikawistichi.

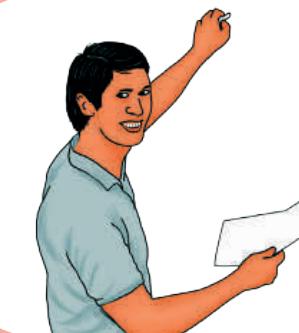
A kananunaiju na da deweya.

Taewapu yuwiki aweskaxu atirujumai:

1. Katuwe na kirika dakirawe.
2. Katuwe awiana dakirawe dakirawe.
3. Katuwe na dakirawe awiana.
4. Netawe chaiwaxu naskax ma ika.

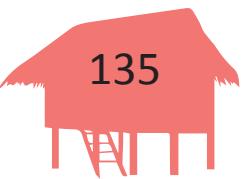
Keyuaichi jokadi na paiti kirika atu pexe.

Awe paiti wisti da kirikana wetsai tamishina na wakeju wekaweka inuju xada bekadi.





Ewe ade: _____



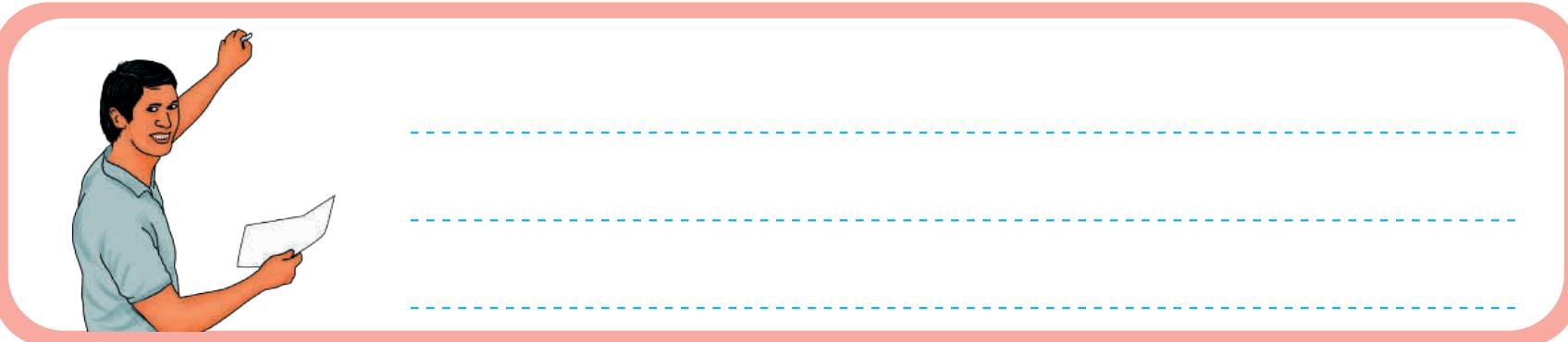
Shinayana nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na wakejuwe daki na akaju ikaidu da unida:

- ¿Awa ikaiju mi sharabeame da unida aduwa?
- ¿Awa mi tapiyame mi yurana?
- ¿Awaqri mi tapipaime da unada aduwa?
- ¿Awa mi apaiyabame da unida aduwa?
- ¿Awa mi asharapaima?

Ixuwe na mi asharapaiya da na unidaduwa beyana ayaxuatiju na mi apaiyaiju.







Aweskaxu nu kexeime nuku yura



Ewe ade:

¿Aweskai nu pae ikiwetseime?

Tapibadaiju na da maestra

Awe na uwitsa wetsawetsa tapaju: Wakewawe chukaitu wibi, wakeju dashiyaidu, wakeju sharaju, wakewawe piyaidu awe meke chushtayaxu, wake chushtaju pikadi tsauxu.

Na uwibajutawe na uwitsaju, wisti rasis naskata ñukapau:

- ¿Awa uwikadime na uwitsaju?

Edewe na wakewawe anuju kedeki Keyu naskaraju.

Ñukapu:

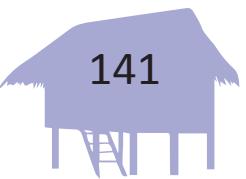
- ¿Watu da wake itirume pae? ¿Awekai?
- ¿Awana pae itirume?
- ¿A na, ma isinikaidu tsua atirume kuraki?

Werubawawe na wakeju ñukaki atu epaju da na paejuki nu ikaiju nu ikaduax.

Inawe da kedeti na yuduti, yuwiwe na uwinuju naskata kedenuju na kedeti.

Tserewe tukuruaxu na wakeju pae itiruju.





Na da katasia yuwiyaia

Tapibadaiju na da maestra

Ichanawawe na wakeju atu yuwixi na idi ikabeai na uwitsayaju.

Yuwiki atu diäkuviyana uwinuju mi atu ajuikai ai ňuäki na mi yuviuyana.

Na da katasia yuviyi:

“Naskadikiya xidipau disawabis wedai dipei disaju na kuraxi da yuraju.

Peda ranata, werunawake xakimaiki widaui kadi yuwikai. Na disawabis uwita na bekeari awe disa wichidiba na xakirau.

Ñukawe atu na wake werunawakeyawi xutuwake:
¿Ma tapiñame aweskawadime na disawabistu?
Dikawe na kebajju naskata chiwawe na bekapakeai.

Na disawabis kadi dimera, waidakirawexu wichidi dipei disa, na shinadiba awana sharamai naskata kadi wai. Naskata dikadi bekaitu na dipei iskai:

Ñukapu: ¿Awa wadira ma waime? Dikapu na kebajju.

Katasia, ea juiawe e biya sharawaxuikanu! Na dikata iskara, a disabistu, shinaxu xatedi naskata judi na disa.

Ma dukuta awe pexe, wadi na katasia awe kepupisgtaki waka xadaya. Na ma axu ayabadi na werunawake, naskatadaidu bedi pishta shara naskaxu aichu wadi.

Ñukapu: ¿Na askaidu, awa aweskadime na disabistu? Dikaki na kebajju.

Naskaidu na disawabistu tapidi na disa wetsa shara na xaki paenaju.

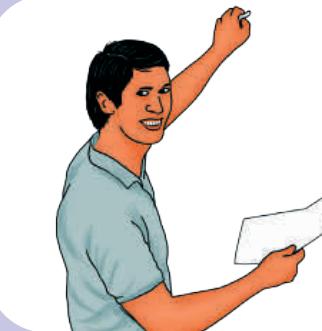
Ajuwe ñukajuki:

- ¿Awekekara ma uwiñame na idi?
- ¿Mama dikayubisme?
- ¿Tsua bekawadime na disawabis?
- ¿Ma batu disapa sharawabisjume?

Dikapu na kebajju naskaxu taewawe na keyuaichi atisinuju.

Inawe na kedeti.

Uwipu na kedeti, raishawe nawe yuraju na ikaiju na yuviyai adu.





Ewe ade:

Aweskaxu nu kexeime nuku yura

Tapibadaiju na da maestra

Nu shinanuju na pedawetsa ikita.

Yuwinawe na wakejuwe:

- ¿Tsua nu kedatirume na duku tapibanu aweskaxu nu kuratirumai na isinikaiju?
- ¿Aweskaxu nu kedatirume?
- ¿Awa nu yupaimé?

Na wakewawe yuwikadi na kedabadai na mi kedei daki na kirikanawai. Na aweta shinax, kedewe na kirika pei wistiki na keyuaichi wakewawe wakadi atu ade keyuwadu.

Mi atiru kedaki pedaju wetsawawe: Taei na tapiña naskata na pae ikai.

Da wisti iskara:

Ewe xaniju _____

Da wakeju da na IE _____, nu kedai nuku iskuiraitimera na inanunaxi matu tapiñaju.

Nu batu badanuju na pedata _____ a na 9 am.

Aichu na mi ikiyuwai.

Firma da na wakejuna.

Na ichanaxu, nu aki shinaki tsua wetsai awetixu inakadime na kedabadai

Inawe na kedeti naskata ñukapu:

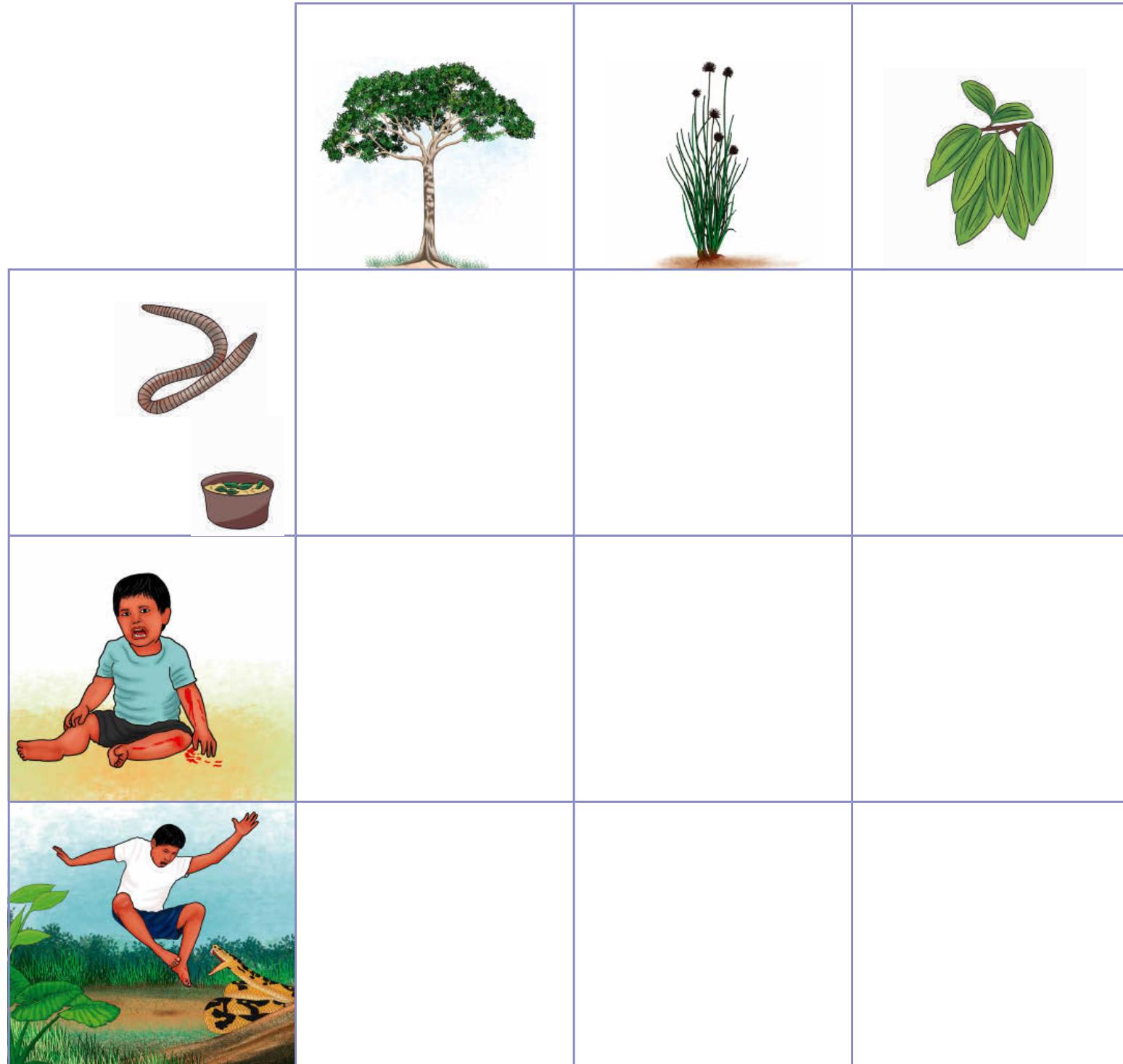
- ¿Ma atirume kedeki awara na tapiñayawi na pae ikai na aichuwayana na uwaidu iskuiraitimera?

Keyu waketi shinaxuaki tsua kedeima awe yuwibe, nashatari atiru dibujawaki.

*Shinaki: A ma yuviyajju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwajju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Kedewe wetsai dibujawawe awa mi watirume na tapiña wetsai na pae ikai ideibayana aichuwaki na uwadu iskuiraitimera, tserewe tukruwaxu na uwitsa na tsua mi kedeimai.





Ewe ade:

¿Aweskax nu kurabeime da paejukiduax?

Tapibadaiju na da maestra

utawe na kedabadaí awetira wakejuweta.

Bekashrawe na tapiñawe na juikanu wadaju na IE.

Nu ikibadi da tapiña iskuiraitimera.

Werubawawe na wakeju na bekanuju naskata ñukanuju da na paejuki na aweskasxu duku kuratirumai.

Meshameshakawe na tapiña naskata inakawe na kartaju wakewawe akaju.

Bekawe na da wakejuwe:

- ¿Awa duku yuviyame a tapiñatu?
- ¿Aweskax nu kurabetirume da paejukiduax?
- ¿Awa wadaju nu witirume au sharaxi?
- ¿Awe paewawe duku akime?
- ¿Awaju akimena tapiñatu na kuraxi na paeju?
- ¿Aweskaxu itipiniwaime na duku kuraxi?

Inawe na kedeti.

Wishawe wisti “x”, watu wadapa kurdime na paeju na xatedkeadu. Shinaki na tapiñatu duku yuviya.





Ewe ade: _____

¿Watu dipeini ea kuraitajume?

Tapibadaiju na da maestra

Itipiniwawe na wakeju tukuruwayakexu.

Yuwiwe na watura paejuki biya akita naskata aweskaxu biya sharawaitajumai. Chipu ñukapu:

- ¿Ipaikabax mama pae ibisme?
- ¿Awana paewawe ma ibisme?
- ¿Aweskaxu ma kuratime?

- ¿Awe wadaju akitajume?
- ¿Tsua batu kuraitame? naskata ¿tsua batu batukexeitame?

Werubawawe na wakeju yuwinuju na ibisu na dibujukiri.

*Shinaki: A ma yuviyaiju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwaiju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.

Dibujawapu aweskaxu biya kuraitamai na mi pae ikaidu. Chipu na yuviyuwe na mi yabajuweta.





¿Aweskaxri nu kurabetirume?

Tapibadaiju na da maestra

Bekayuwe na pae ikaiwe.
Iwikawe na duturu iskuiraitimera.
Chipu jukadi na pustamera.
Na isinikaitu uwibadi awekeskaramai na pusta.
Werubawawe na wakeju ñukanuju:

- ¿Watu paeju kurakadime pustameraxu?
- ¿Watu rauwawe akadime?
- ¿Awajuyaxu akadime?

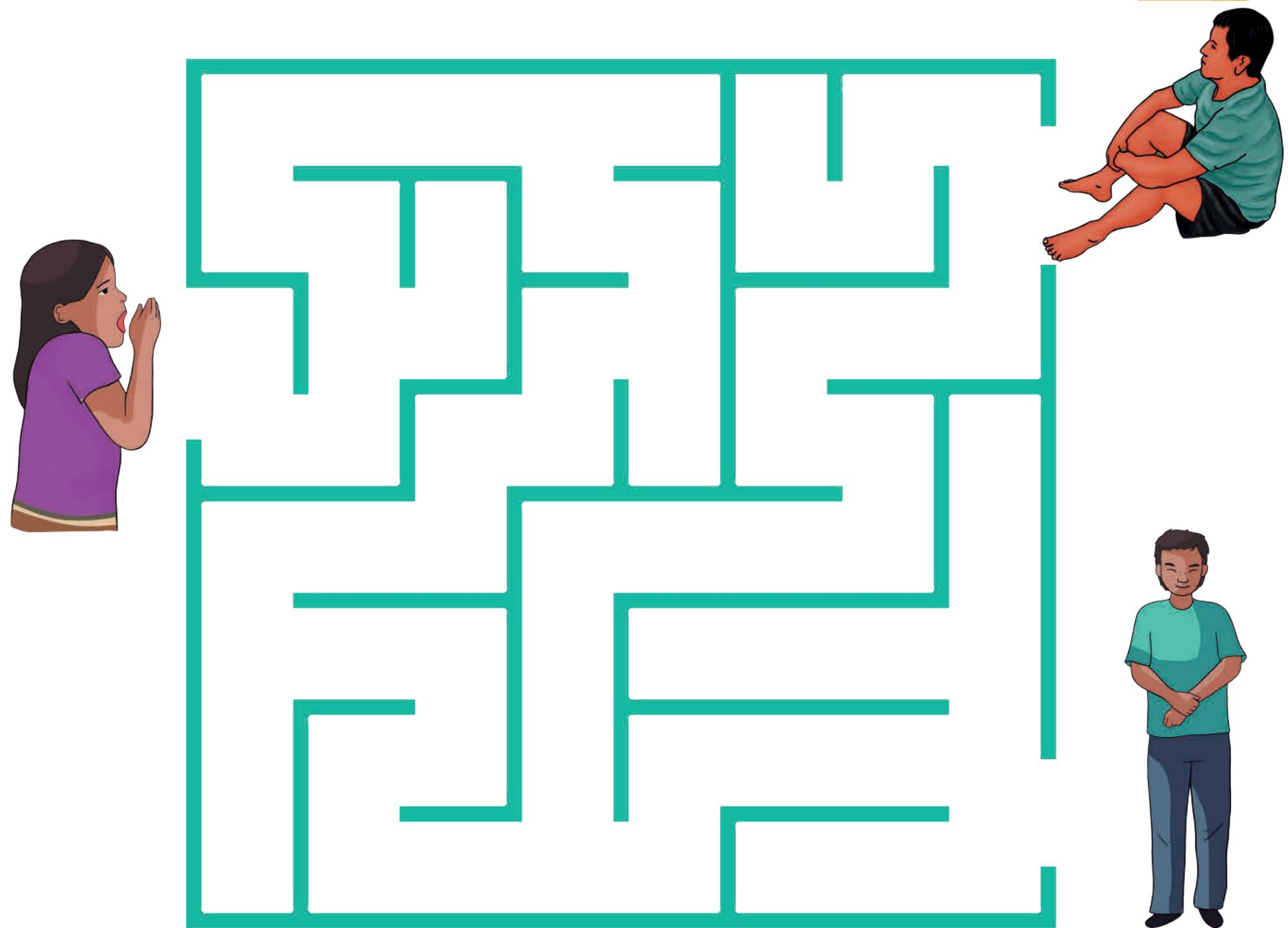
Jutakawe iskuiraitimera naskata bekawe na wakejuwe na ma uwikaxu akaju.

- ¿Waki nu katadame?
- ¿Aweskai nu katadame pustamera?
- ¿Awa nu uwiñaimé?
- ¿Awa duku yuviyame na isinikaitu?
- ¿Aweskaidu nu kaime na pustamera?

Uwibawe na kedeti na wakeju naskata yuviwe kedenuju.

Netawe na pustadu na ayaxuatiju naskata awave akai na duturunu na kuraxi. (A6)





Ewe ade: _____

¿Dipei rauju wetsai rauju? ¿Tsua ea kurai sharawame?

Tapibadaiju na da maestra

Awe wisti kirikanawa na uwitsaju na wamilia wistina akaijudu wada rauju na wetsa wamilia akaitu rauju ikabeaju.

Netawe na kirikanawa na pisaraki naskata yuwiwe na wakeju na uwinuju naskata kedenuju.

Ñukapu na wakeju.

- ¿Awa nu uwime da dibujuki?
- ¿Na watu dajuadu akadime wada rauju?
- ¿Watu paeju kurakadime na wadawawe?
- ¿Watu paeju na kurakadime na rauwawe?
- ¿Watu wetsa na akadime mi pexexu?
- ¿Watu wetsa na sharame?

Awe da wisti ñukabea na Keyu wakeju.

Shinawe na mi wakejuweta naskax dukukapu na da keyuwaki:

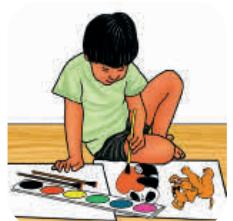
- Keyu wada rauju na da rau da na pustanaju duku aki shara nichiki. Na sharawaxi watura paeju duku axukadi na wadawawe, na wetsa paejuki na raukuwichi nu atiru ayaki aturawe.

Nu isharatiru ixi sharaju, na yusixe naskax diixi idibayana.

Nu dikakuwitiru na tapiñayawi na duturu.

Xatewe wisti wishia na wai na katiru na wake na bei chaka. Yuwipu aweskai mi katuwame na wai.





Ewe ade: _____

Shinayana na nu tapiñaju

Tapibadaiju na da maestra

Bekawe na wakejuwe da na akaju ikaidu na unida:

- ¿Awa ikaiju mi shara beame da na unidaki?
- ¿Awa mi tapiñame mi yuraki?
- ¿Awari mi tapipaime da na unidaki?
- ¿Awa mi apaiyabame da unida adua?
- ¿Awa mi apaime?

Ixuwe na mi asharapaiya na da unidaki ajuyana na awaraju mi apaiyaiju.





E nascara, ewe kaiju e ikadua

Shinabawe na atu kexeaju:

Ewe maestra biya ispanu da kirika yurajuki.

Nu yuwinuju atu kexea da wakeju (ewa, epa, uchiju, chatanu) juwaijudu ipaijukadi atu xidipauju ipaudiju atuna.

Atuwe yuwinawe:

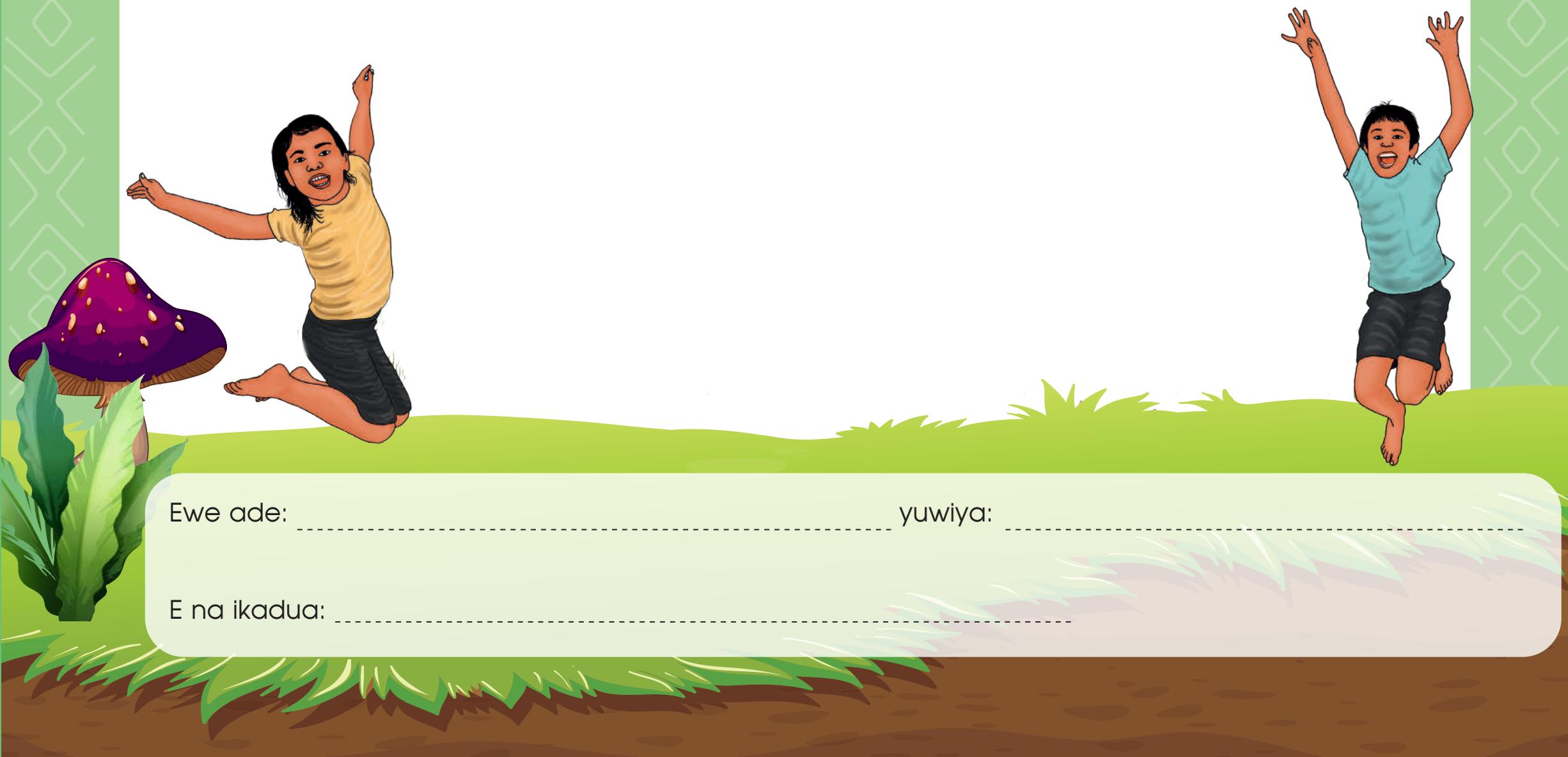
- ¿Awa tapiadime atu wakewawe?
- ¿Sharameti da ipaiju wakeju da yuwinaiju kirika yurawawe?

Yuwiwe da wichá atu inai yudunu mi pexexu atuna da jutuju, dibujawaki keyu adu da kirikai.

Mami ayaxu a kirika atu inawe mi yabaju.

Idibabawe mi kaiju na ikaki yuwinu.

Eya



Ewe ade:

yawiya:

E na ikadua:

Shinabawe na atu kexeaju:

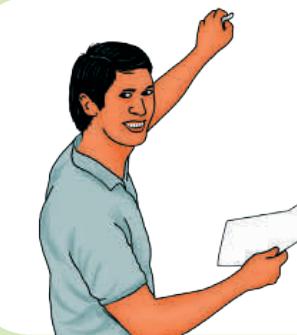
Uwiwe da wicha atuweta da wakejuwta, atuwe yuwinawe.

- ¿Watu wakeju mi keskarame?

Yuwiwe:

- ¿Raniyax kaitime?
- ¿Tsuau idijume kaiñaidu?
- ¿Aweskaxu waxudijume awe ade?

Yuwiwe awaikame awe ade.



Dukumentu keyu duku tapiñaiju

Índice derecho 000445 000879 046325 0581 465788214

A standard linear barcode is located in the top right corner of the card.

[Handwritten signature]

Madre

Padre

Dirección

Distrito

Provincia

Departamento

A vertical barcode is positioned on the right side of the card, consisting of two distinct vertical sections of horizontal bars.

Adélie

Tapibadaiju na atu kexeajuna:

Uwipu da wicha naduwisti wakejuweta daki na sharaju na nu ayax da D.N.I.

Uwibawe na DNI wake werunawakena uwitsai xutuwakena naskaxu yuwiwe, awame na dukumetu wisti na tapiyaiju duku aichu na jutu aya tsekea.

- ¿Tsuaju ayame DNI?
- ¿Aweskai shrame na DNI?
- ¿Aweskatirume a un ayabax DNI?

Na akai ikikaxi axuwaidu pustameraxu, iskuirakaiju, piyaiju awa yupataba wetsa dukumetu.

Kedewe na adeju da DNI atuweta wakejuweta a na wexwajuadu adubaju naskaxu mi atiru dibujawaki da jutuju.

Werubawawe na wake xutuwakeyawi werunawake tapinuju atu adeju.



Ea kuratiju



Ea yubeadu kushuadiju:

Ea kuratiju e: da:

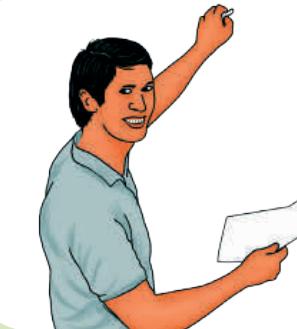
Ade:

Shinabawe na atu kexea:

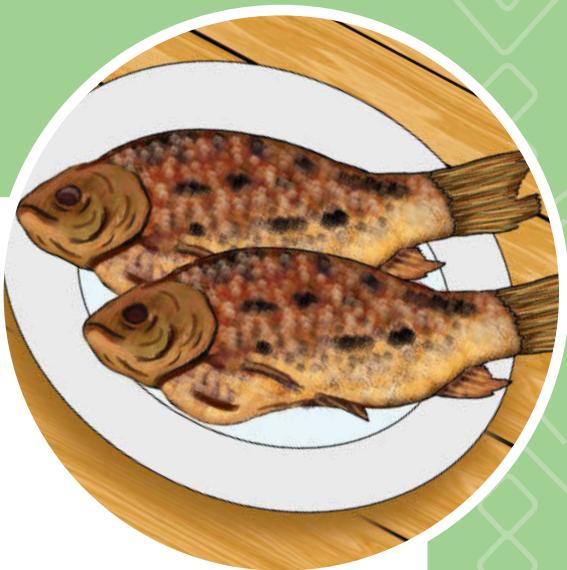
Uwiwe da wichá atuweta na wakejuweta.

Yuwiwe mi wake awana kurajumai, awana kurajume aweskai kurajume.

Keyusharata dibujawawe aweskaxu biya kuratijumai.



E pitiru ewenashta



Ade:

Shinabawe na atu kexeajuki:

Uwiwe da wichá atuweta wakejuweta, yuwinawe na pitiruju awenashta.

Ñukawe:

- ¿Watu pitiru mi pisharapaimé?, ¿aweskai?

Yuwiwe aweskaxu atirume.

Iskaratiña biya axunu wakewawe a netai dibujuwanuju raishanuju a mi pitiru asharapaitiru.



E pitiru ewenashta



Ade:

Shinabawe atu na kexeajuki:

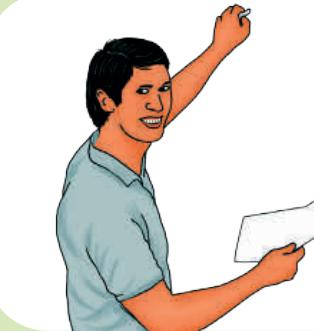
Uwiwe da wicha atuwe wakejuweta yuwinawe:

- ¿Watu mi jukete mi kaxepaime?
- ¿Awekeskara mi beime kaxei mi jukete minashtaya?

Inawe a sita xuxunu atuwe mi wakejuwe.

Yuwiwe da jukete na mi kaxepaudi wakejuwax.

Iskaratiña biya axunu wakewawe a netai dibujuwanu raishanuju na mi jukete asharapaitiru.



Ewe kaiju



Atu ade:

Ewe ade:

Shinabawe na atu kexeaju:

Yuwina we mi wakejuwe da mi kaijuju ňukawe:

- ¿Tsuwaju daju nuku kaiju?
- ¿Watujume atu ade?
- ¿Wakiyajume?

Chipu naskara wakewawe akadi dibuju waki matu kaiju.



Ewe chatawawe a chichiwawe ea tapibadi



Ade:

Shinabawe na atu kexeaju:

Keyu uwi da chichijuita chataju, yuwinakadi naskata na apaiyaju keskara awetixu akadime sharawaki yuwiwe ñukaki.

Ñukawe:

- ¿Tsua tapibadime?
- ¿Awekaxu tapidi?
- ¿Tsuwaju atu tapibadime iskaratiña?

Chipu wakewawe dibujuwakadi awe chichi wetsai chata uwitsai chataju na apaiyai keskara atiru.



Ewe pexeadu



Awe ade na e ikadua:

Shinabawe na atu kexeaiju:

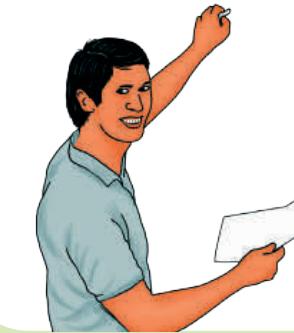
Dawekawe wakewawe udu nu pitiru.

Yuwina we awe ade nu pitiruna, mawekeskaraya ikajume naya.

Chipu ñukawe:

- ¿Watu adu mi ipaime?, ¿aweskai?

Naskata wakewawe akijuadi dibujawai atu pexeado.





Nu akuwinuju na dikanunax nu isharaxi

Tapibadaiju yuwipakeaju:

Ewe maestra wetsai maestro e bia yuwinu axi na wakejuweta na dikanunaiju na isharaxi.

Daju kedetiju bia axuadiki na da wake xutuwakewe werunawaketixu netanu a akuwidaiju da nu dikanunax na isharaxi:

- Saludawai na Keyu pedati.
- Asharaki na aya kaxetiju awaraju.
- Inanunai na aya kaxetiju da awaraju.
- Sharawaxu urubeki na charujuki naskata nu ikaduri.

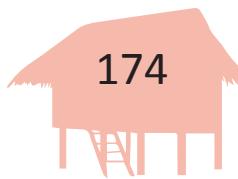
Da wake werunawakewe xutuwake itiruju tapikai na Keyu pedati da akaijudu naskata ma keyuwi n apeda atiruju netaki nqa kedetiadu.

Atiruju netaki, raishaki, dibujawai, wetsakeskara uwitsaju.

Na kedeati atiru na semanati.

Idibabawe na wakeju a na akaijudu uwiki uwitsai tsua ayabaidu atu axuwe sharawai atu duwiyaná.

Uwita naskata netawe na kirikai naskaxu atu axujuxi na wakeju ayabaiwawe uwiki.



Semana 1

Ade:

peda

shinaju



Saluduwai na pedati

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes



E inanunata naskata e ashari
na aya kaxetiju naskata
awaraju



E inanundai na ewe yabajuwe



E sharawai na charuki naskata na nu
ikadu

Na da taeai semanana nu biya yuwipai na da wakewawe anuju netaki wetsakeskaraju uwitsaju, Na da akuwiñana da nu dikanunaju.

Uwixu naskata raispu.



Semana 2

Ade:

peda

shinaju

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes



Saluduwai na pedati



E inanunata naskata e ashari
na aya kaxetiju naskata
awaraju



E inanundai na ewe yabajuwe



E sharawai na charuki naskata na nu
ikadu

Na da taeai semanana nu biya yuwipai na da wakewawe anuju netaki wetsakeskaraju uwitsai, na da akuwiñana da nu dikanunaju.

Uwixu naskara raispu.



**“E sharauwi, kerex
naskata isinikiba”**



Tapibadaiju na da maestruna:

Ewe maestra, daju kedetiju na da wake werunawakeweta xutuwake anuju netakai na Keyu pedati na dikakuwiñaiju na:

- Dukuwi sharax.
- Chuakai atu biwiju axuba naskata chipu ma pixu, na sawajukadax.
- Baduxkuruaki na pitiju.
- Piki Keyu na pitiru.

Da wakewawe atiruju tapiki Keyu na pedati daju akaiju naskata ma keyuwaidu napeda atiruju netaki na kedetiki.

Atiruju dibujawaki, raishaki, netaki naskaraju, wemanaju, charuju uwitsai wetsaju.

Naati kedeati atiru na semanati.

Idibabawe na wakeju a na akaijudu uwiki uwitsai tsua ayabaidu atu axuwe sharawai atu duwiyaná.

Uwita naskata netawe na kirikai naskaxu atu axujuxi na wakeju ayabaiwawe uwiki.

Semana 1

Ade:

peda

ijuwaiju



Dukuwi sharax.



Chuakai atu biwiju axuba naskata
chipu ma pixu, na sawaijukadax.



Baduxkuruaki na pitiju.



Piki Keyu na pitiru.

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes

**Atiruju dibujawaki, raishaki, netaki naskaraju, wemananawakeshtaju, charuju uwitsai
wetsaju na pedati na semanati.**

Uwixu naskara raispu.



Semana 2

Ade:

peda

ijuwaiju

lunes

martes

miércoles

jueves

viernes



Dukuwi sharax.



Chuakai atu biwiju axuba naskata chipu ma pixu, na sawaijukadax.



Baduxkuruaki na pitiju.



Piki Keyu na pitiru.

**Atiruju dibujawaki, raishaki, netaki naskaraju, wemananawakeshtaju, charuju uwitsai
wetsaju na pedati na semanati.**

Uwixu na raispu.





Da yuwinaju
na e ikaduwa

Ewe maestra:

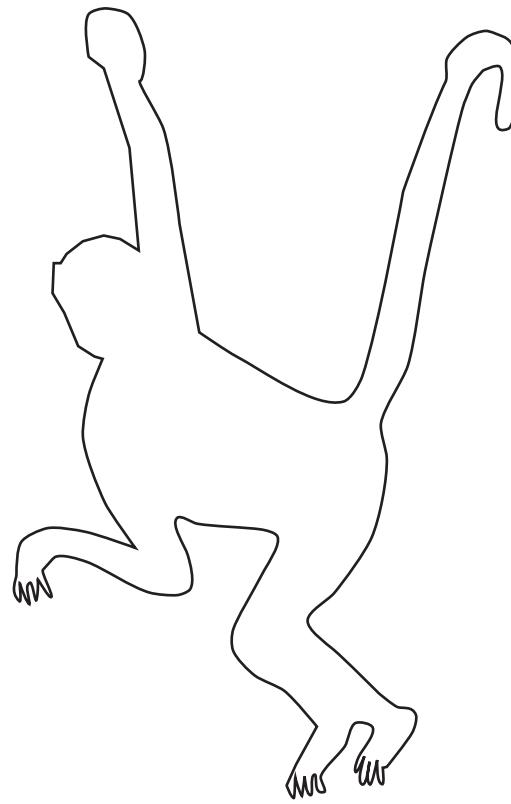
Nuwanuju da kirika, mi atiru adeki xukuwa wetsai uwitsai watiju na uwitsaju, na ana abaiju na uwiñaiju na uwitsajuna na ipaikabax ikaidu, na wisti axuwai uwiki na ma akaidu da na tapiñajudu na wakejuki, na da askawixu abatiruju tapibaki na wakiyamai da na iskaraju da na yuwinaju nu ikaduwa.

Naskaxi mi atu idibabatiru na wakeju naskata atuweta atu epajueta tapitiwanuju naskata itipininuju na uwitsaju naskata adenetatiju, na atiruju keyukai uwitsai anaki na aikiri da yuwinaju da nu ikaduwa.

Anuju wiñaki nqa uwitsaju naskata netaki na akeskara.

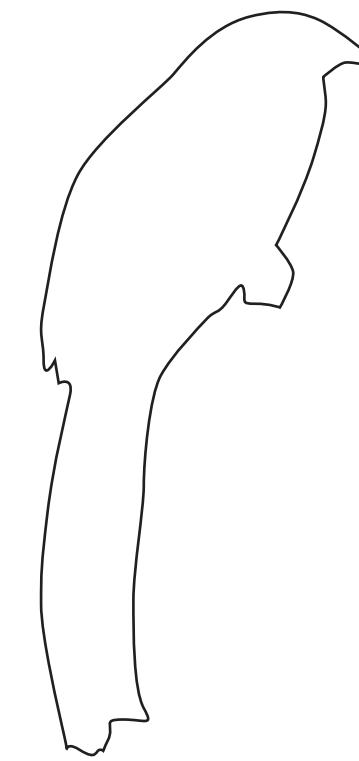
Yowie na da epawawe adenuju askayabai/uwitsai anuju yuviyaiju daki na yuwinajuki na itishuwawaidai.

*Shinaki: A ma yuviyaiju a na watiruadu ana kedenu, na askara uwi na dukuwaiju da wake werunawakeweta wetsai xutuwakewawe.



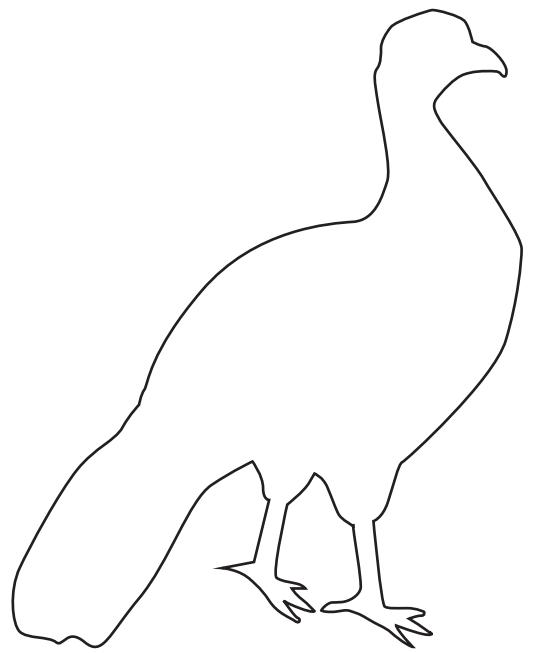
Shidu

Awe yura wisu iwi
puñane ichutiriawasai.



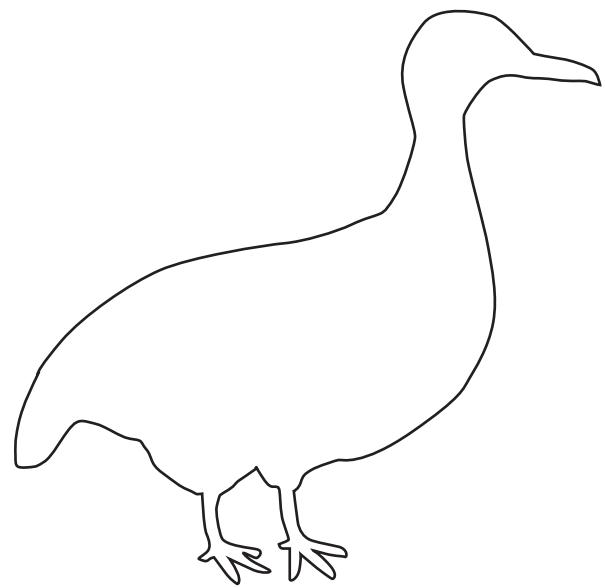
Chishkua

Natu yuwi nu
aweskaraikikaitu.



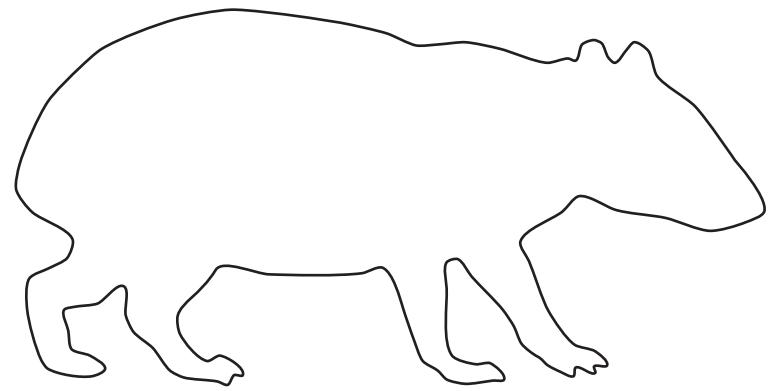
Asi

Awe reshpa ewapa
wibiju pi.



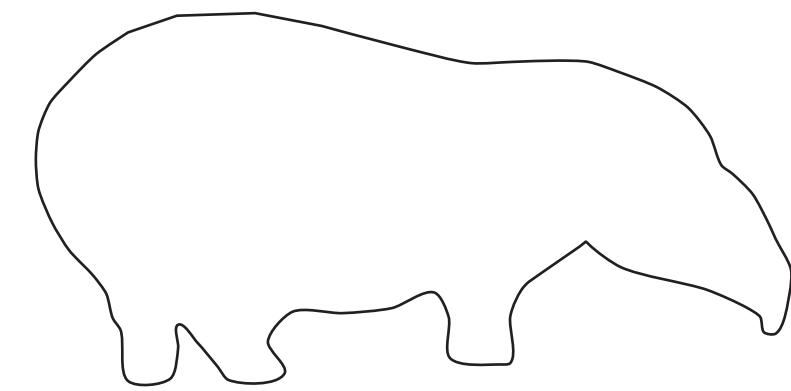
Kuba

Tuwai dawaxu aki
nama.



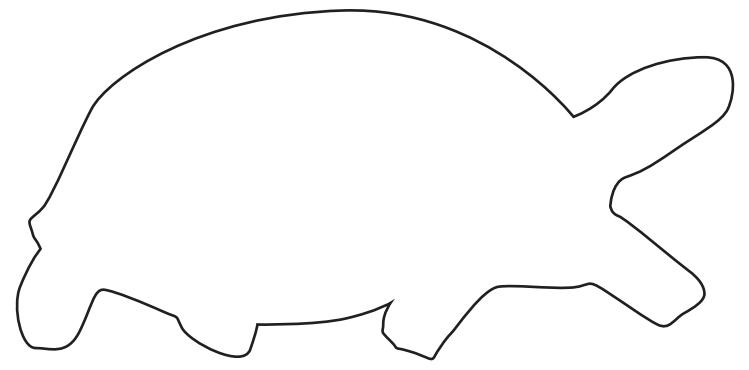
Adu

Wakishi kawasai
naskata yuari pi.



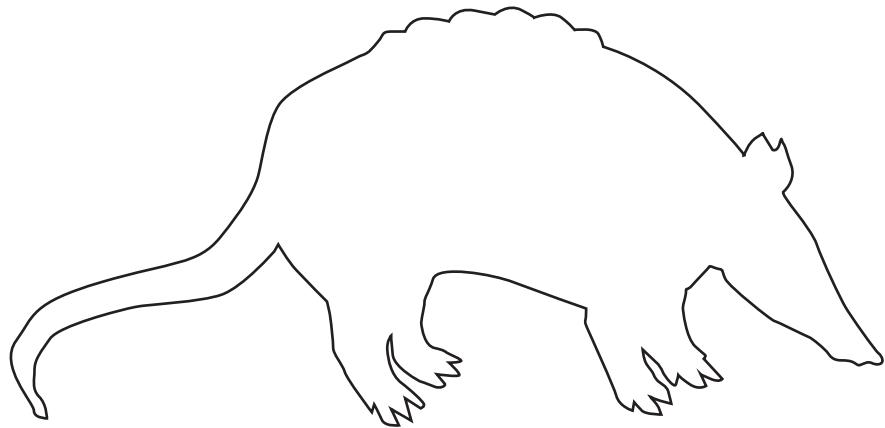
Awa

Ewapanawa naskata
pi jumewa.



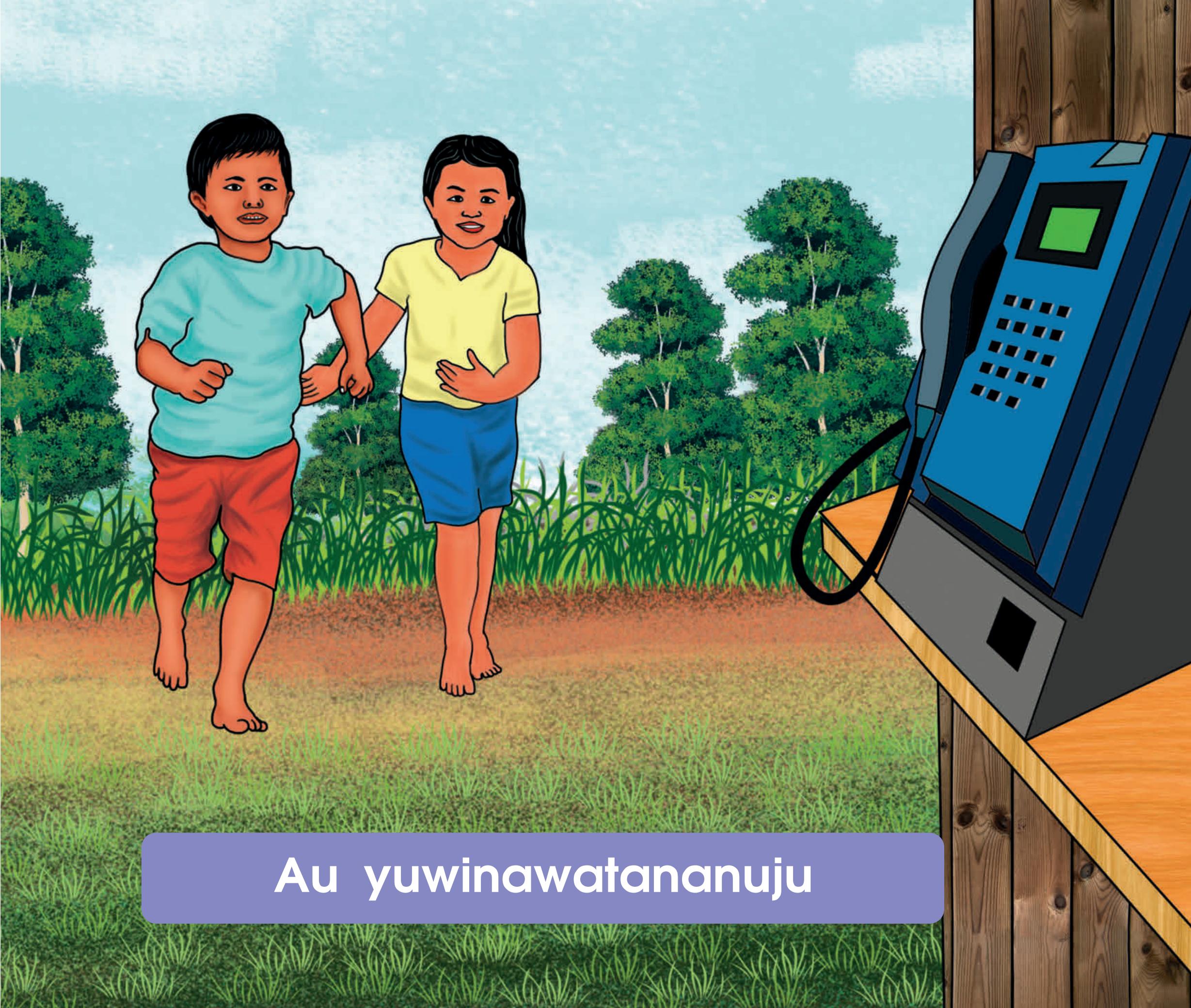
Xawe

Kushi kaiba
wenameshta kai.



Kashta

Awe bapu chaipishta
para.



Au yuwinawatananuju

Tapibadaiju da na profesoranai:

Ewe profesora un biya uwibanuju da kirika yuwinunatiruju.

Dikapu na mi ikaduxu na akaju nakuwi yuwinajju askawitax, nayuwixi atuyurqju daki na ichajju wetsai un dikaiju sharaju ikaitu un ikaduak.

Na askaidu werubawawe wake werunawaketawi

Xutuwakw dikanuju wetsaju nu yuwinajju isharatiña na ikaiju duku aduax naskata wetsariari.

Mi atu atiru na epajuri na akaiju wakewawe, sharara waxuwe na ajuwaju da na wakejuna nashata atu axuwe na tapinaijudu da wekaxbeyana.

¿Awekax chadiwatanapaudijume nuku chataju?

Ewe ade:

Tapibadaiju da na profesoranai:

Bekawe na mi wakejuwe daki na askawaxu chadiwapaudiju na chatawawe nami ikaduax.

Ñukapa atu:

- ¿Aweskaxu tapipautime na chatatixu da na ichaijudu dikaiju wetsai yuwibadaijudu na ikajuaduxu?

Bekawe na mi wakejuwe werunawakejuyawi xutuwake daki na askaadax chadipaudiju na chataju, xaduju na un ikaduak.

Dibujawawe na askax chadipaudiju da chatajuwe na xaduju na nu ikaduax naskata kedewe awe ade.



Na au bekatiru gilat



Ewe ade:

Tapibadaiju da na profesoranai:

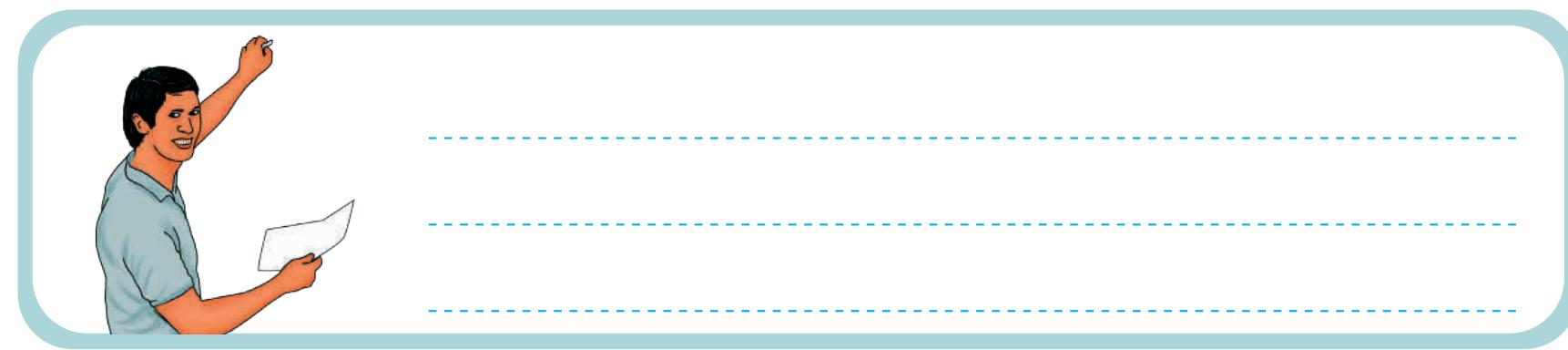
Bekawe mi wakejuwe daki na au bekatiru gilat.

Ñukapu atu:

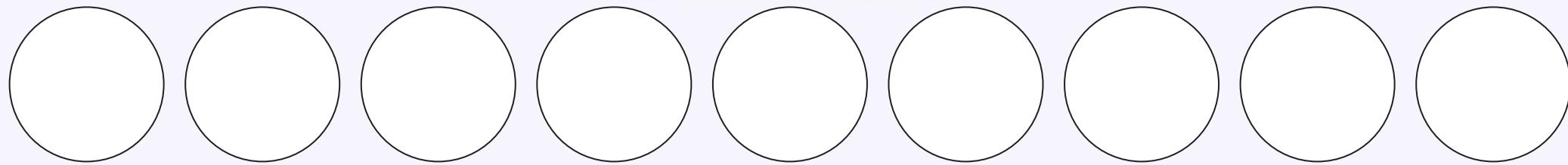
- ¿Awa yupapaudijume na chadiwati da au bekatirupa gilat?
- ¿Aweti kupita ipaudime na tarjetaju?

Bekawe mi wakejuwe daki na askax chaditiru da au bekatiru gilat.

Keyuwe da ati kipi tarjeta naskata sawiaekawada kedewe na kudikujuna axi au bekatiru gilat.



Da celular



Ewe ade:

Tapibadaiju da na profesoranai:

Uwibawe wetsakeskaraju uwitsaju da celularju naskata nukawe.

- ¿Aweska waki un betirujume da celularju?
- ¿Mi epajuadua watuwetsa ayame celularju?
- ¿Ma tapiñame awe numeru da celularma mi epana, ewana maestrana wetsai xanijuna?

Yyuwiwe dikanuju awe numeruda celularna waturawetda, maestrana, wetsai xanijuna.

Dikapu awe numeru natura wisti mi uchina, naskata kedewe na tanatiju natura xidi wistiweta.



Wetsa aweskaxri nu chadinunatirujume

Ewe ade:

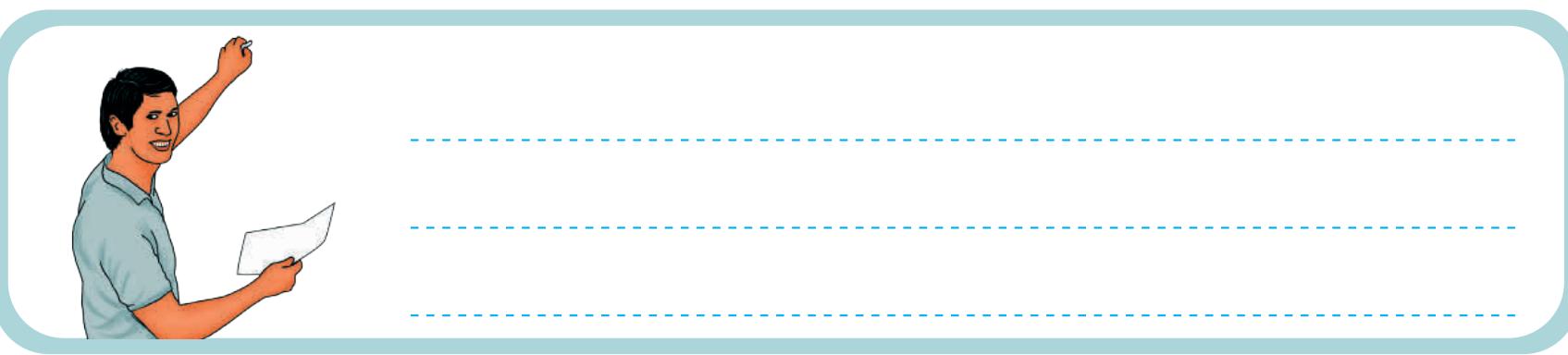
Tapibadaiju da na profesoranai:

Bekawe mi wakejuwe daki aweskawax nu chadirujumaki na un uwiñaiju na mi ikadua.

Ñukapu atu:

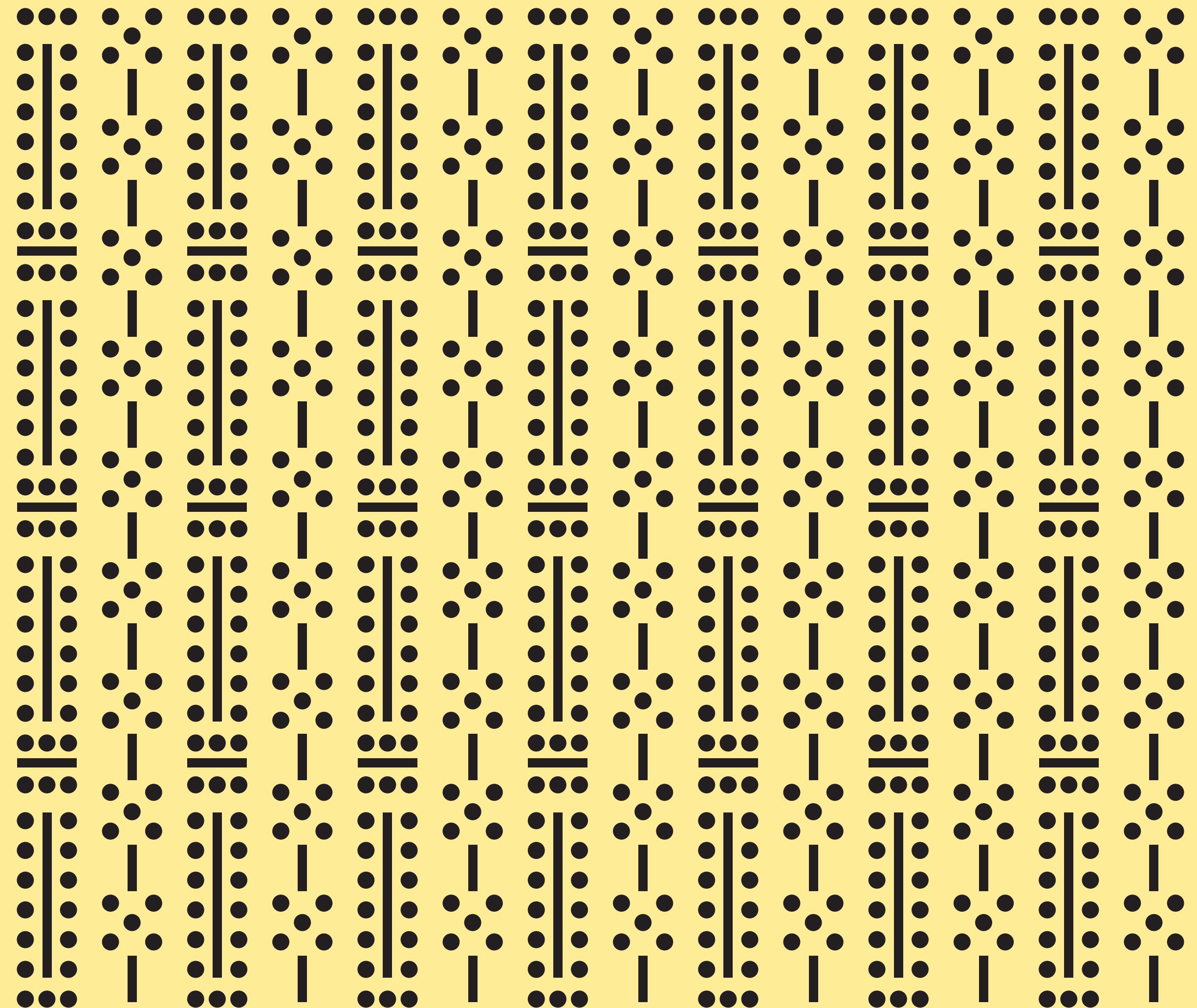
- ¿Aweskaxu un tapime un dikaiju wetsai yuwibadaju na un ikadua?
- ¿Aweskaxu un atu saludawaimw na xidia ana akaidu nuku epatitu chaikixu?
- ¿Aweskaxu un atu awara jubatirume?
- ¿Awaixu un uwitirume piruta akaijudu?
- ¿Awaixu un uwitirume piruta akaijudu?

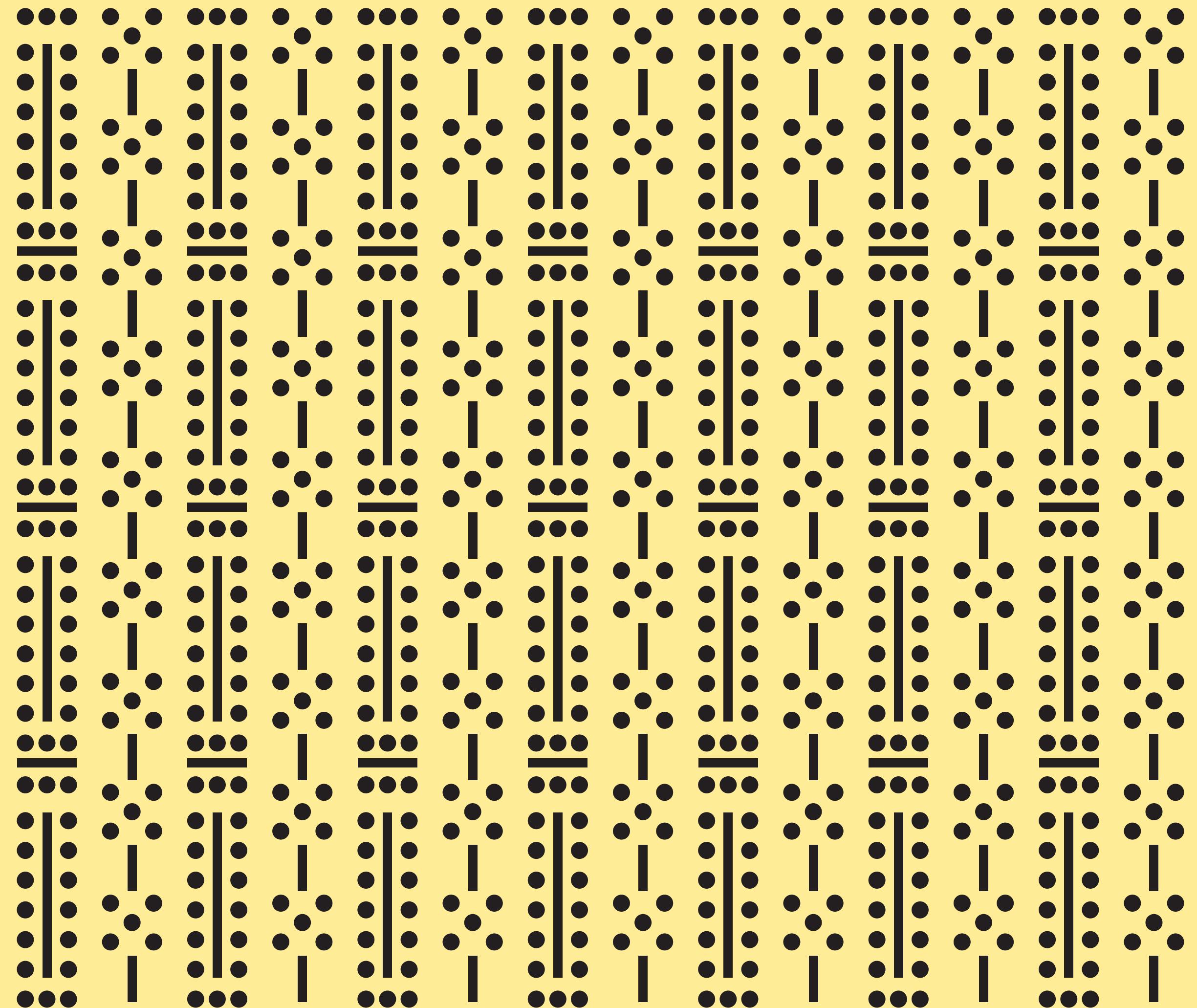
Apu wisti chadiru ana mi apaiyai naskata netawe xateakeadu.





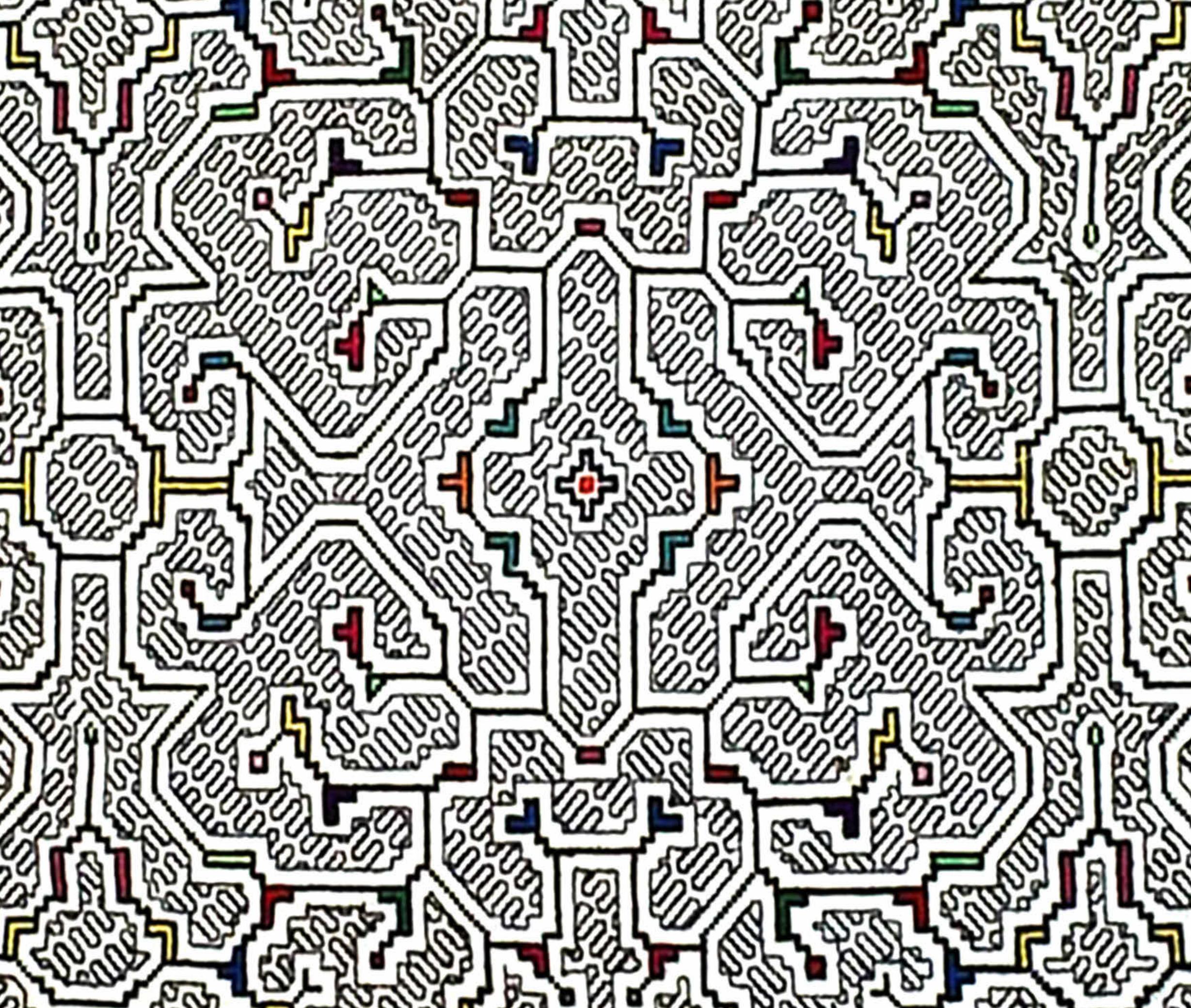


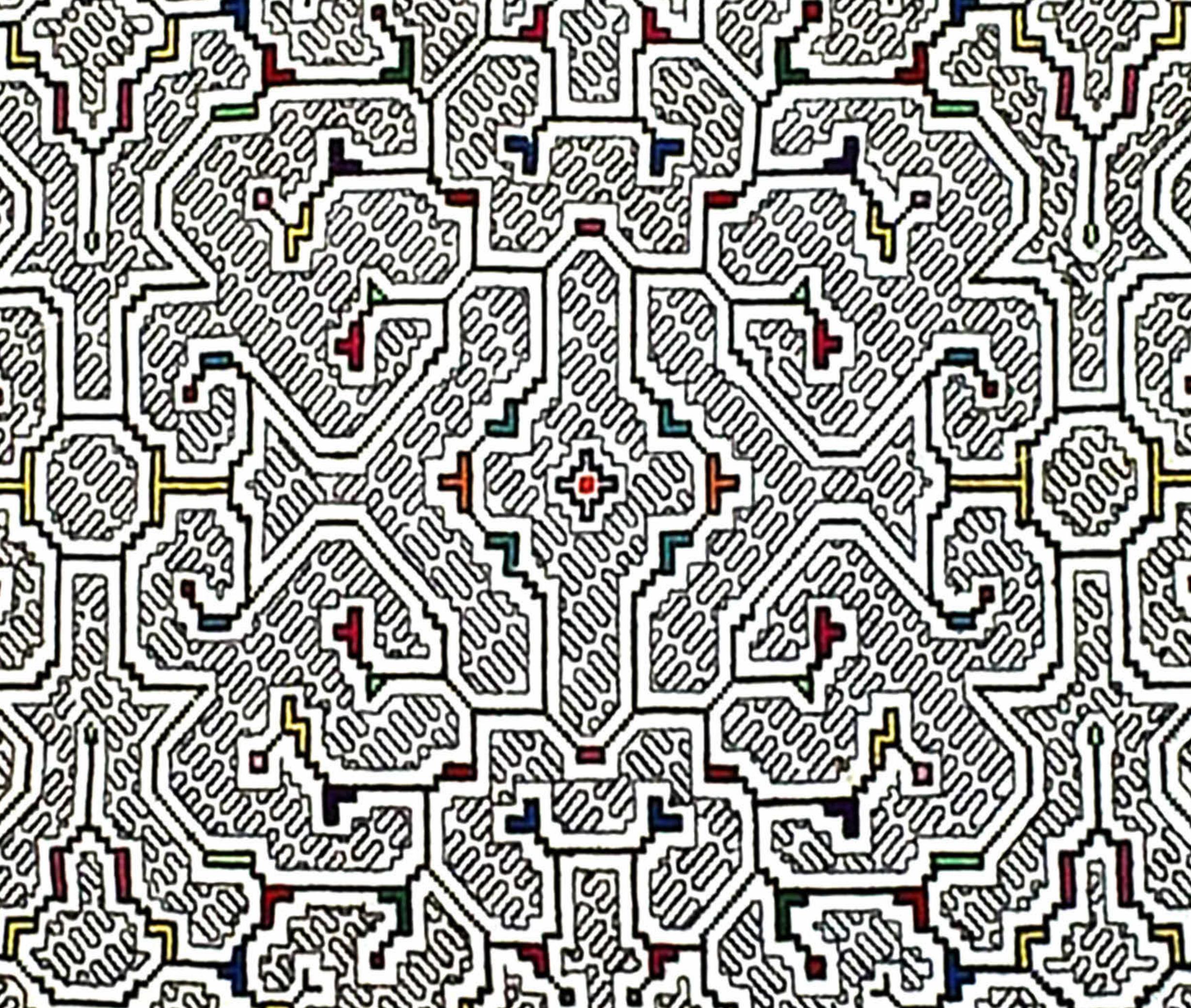


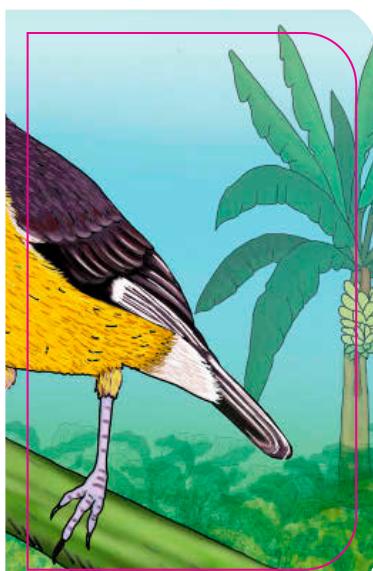
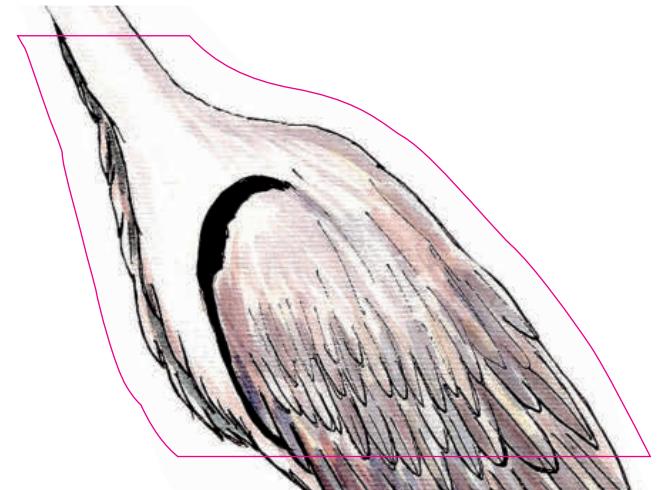
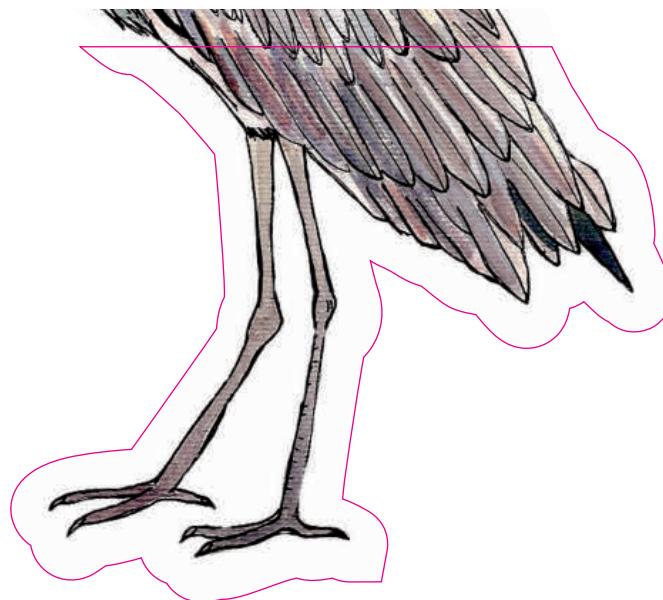
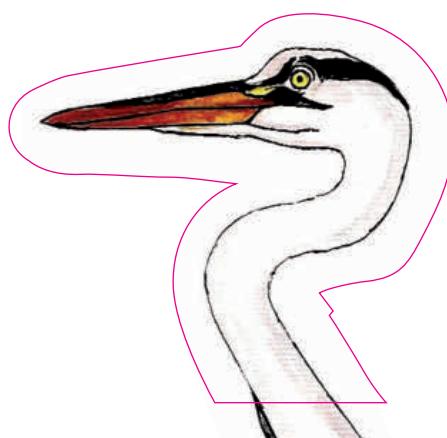


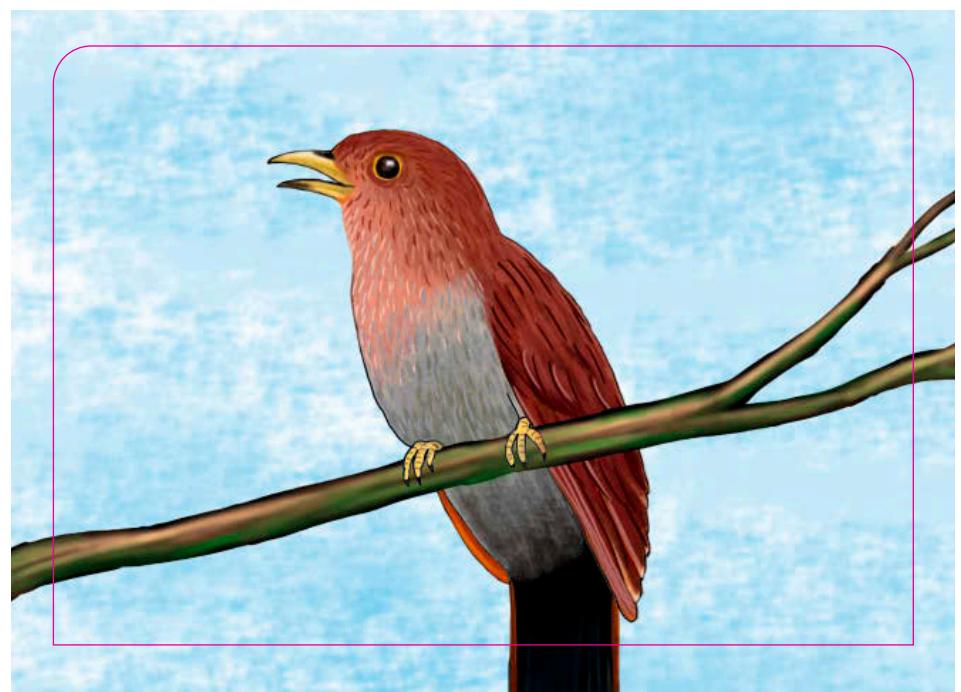
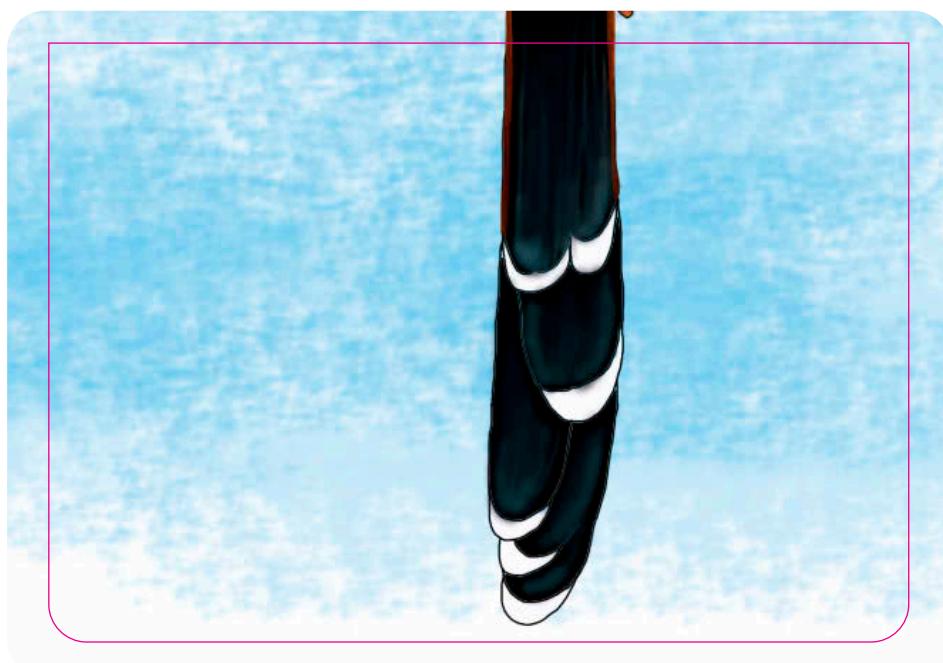




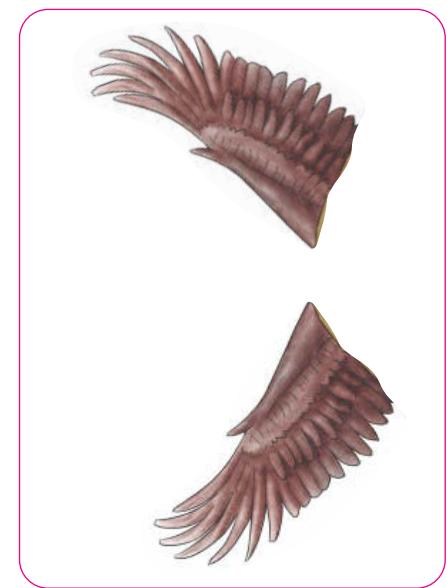
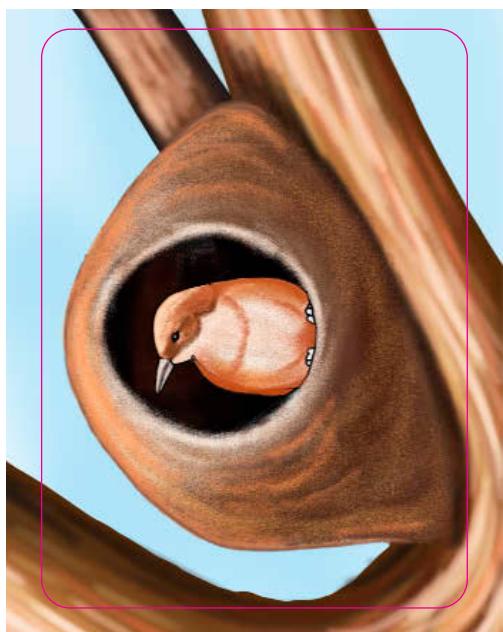
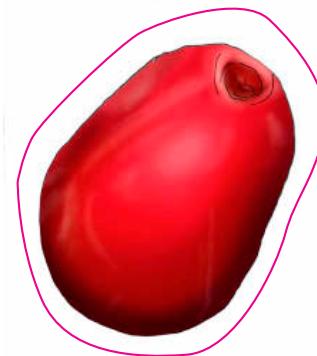
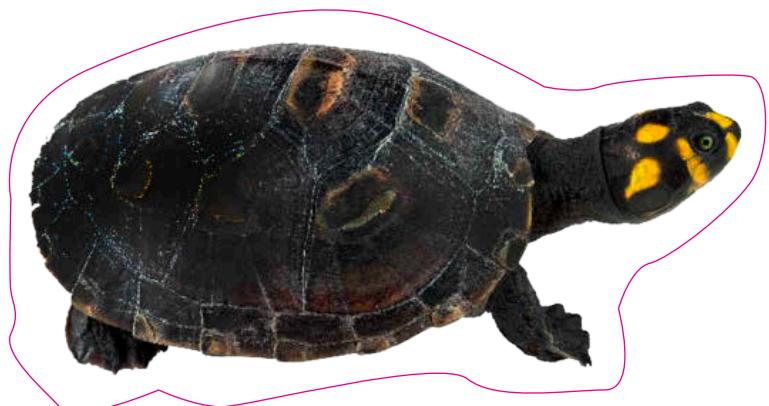
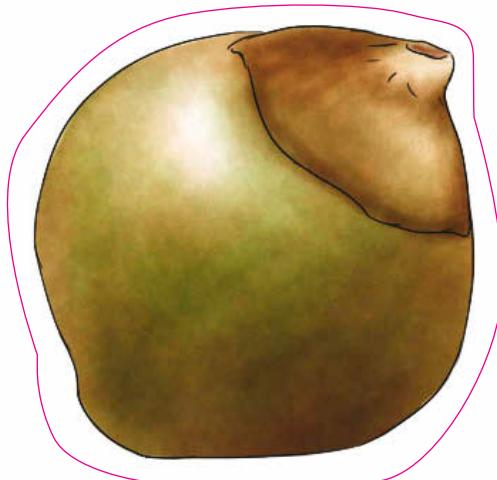
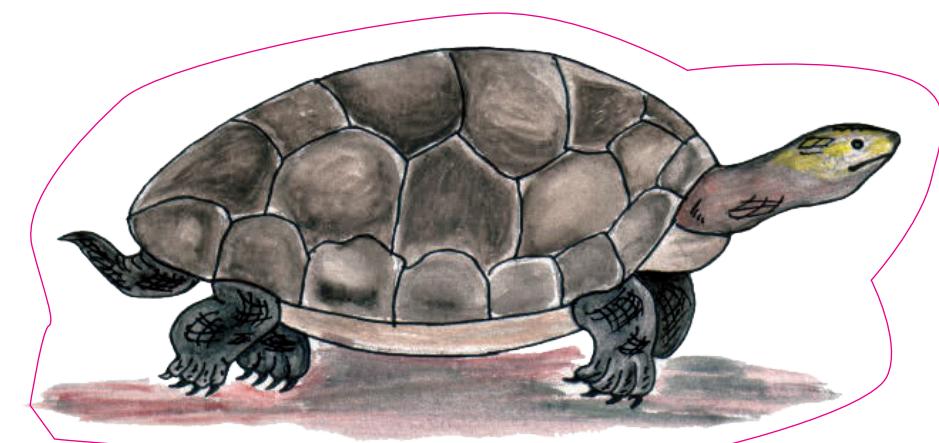


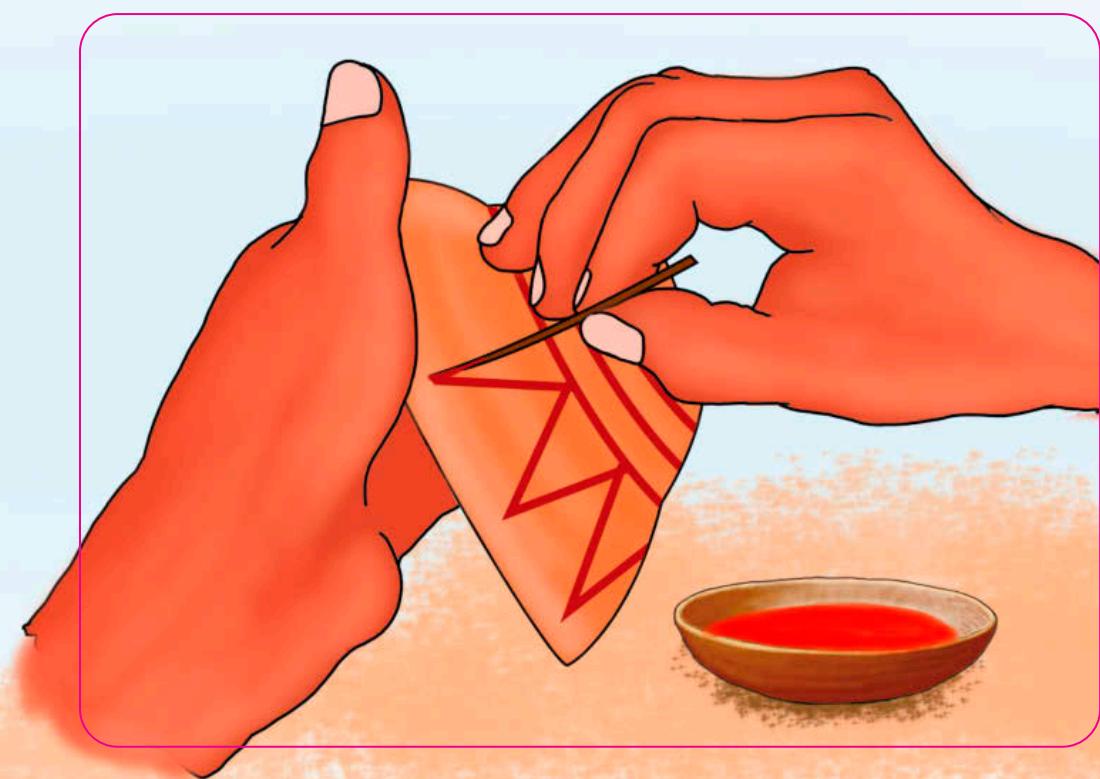
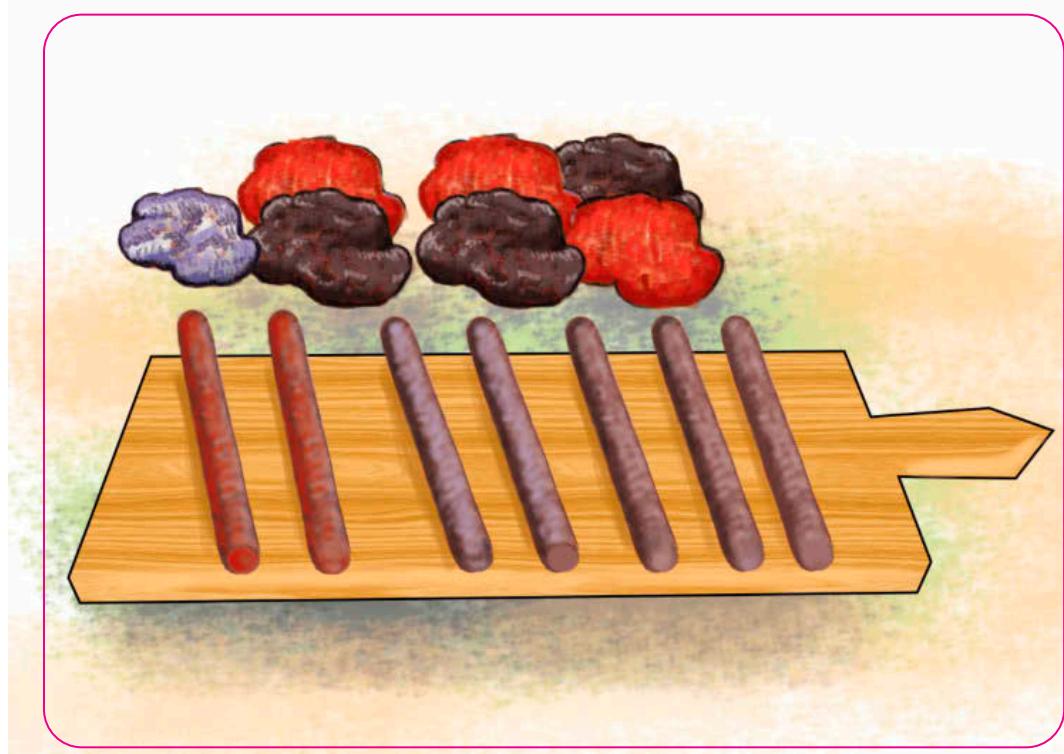






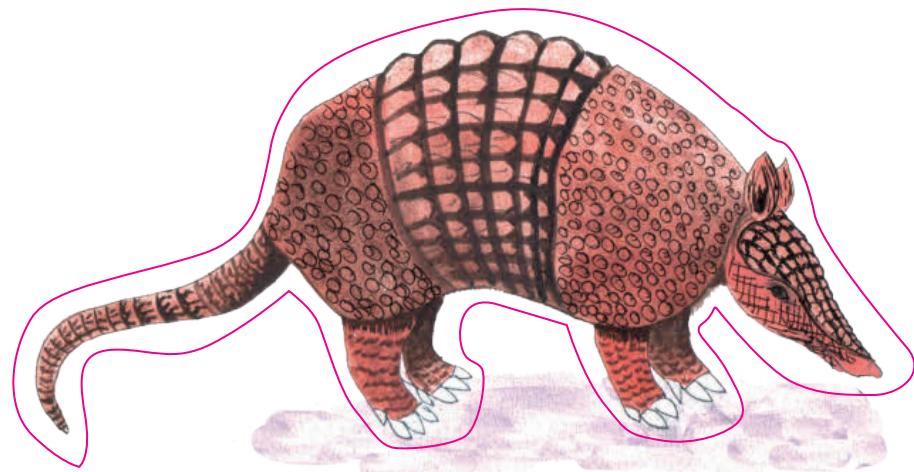
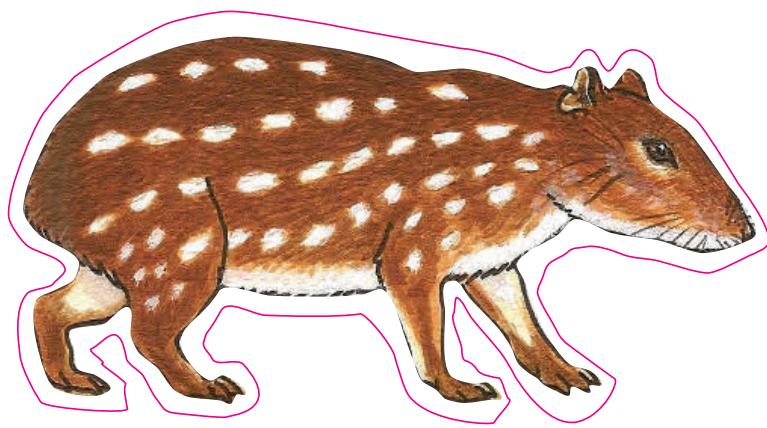
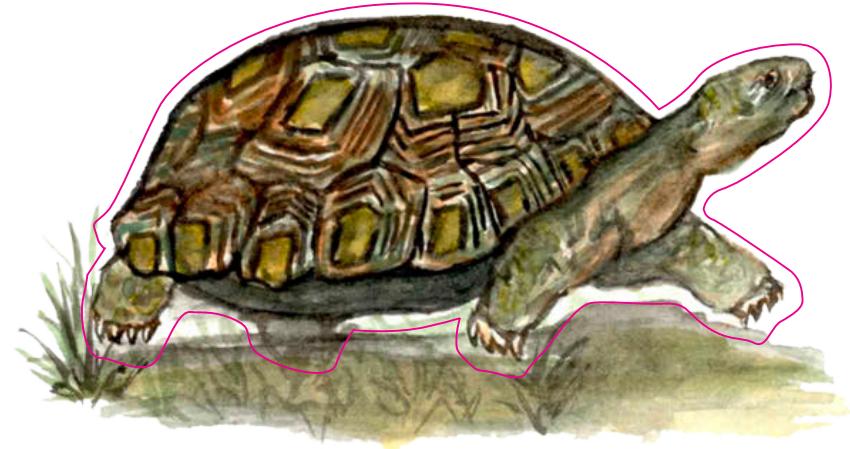
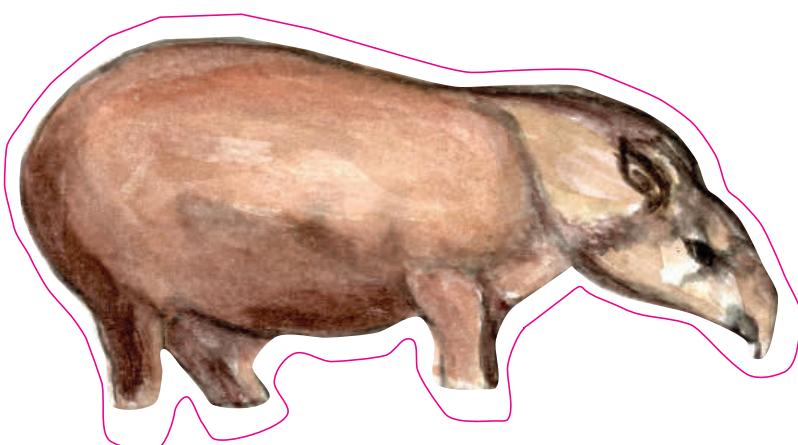
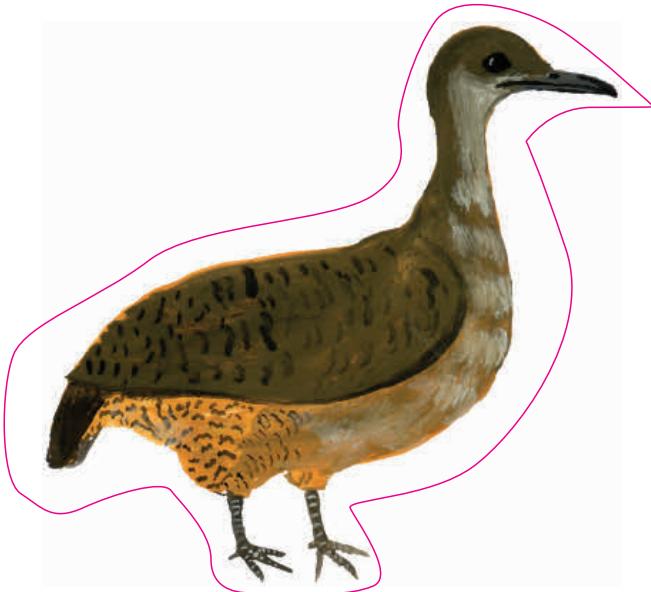


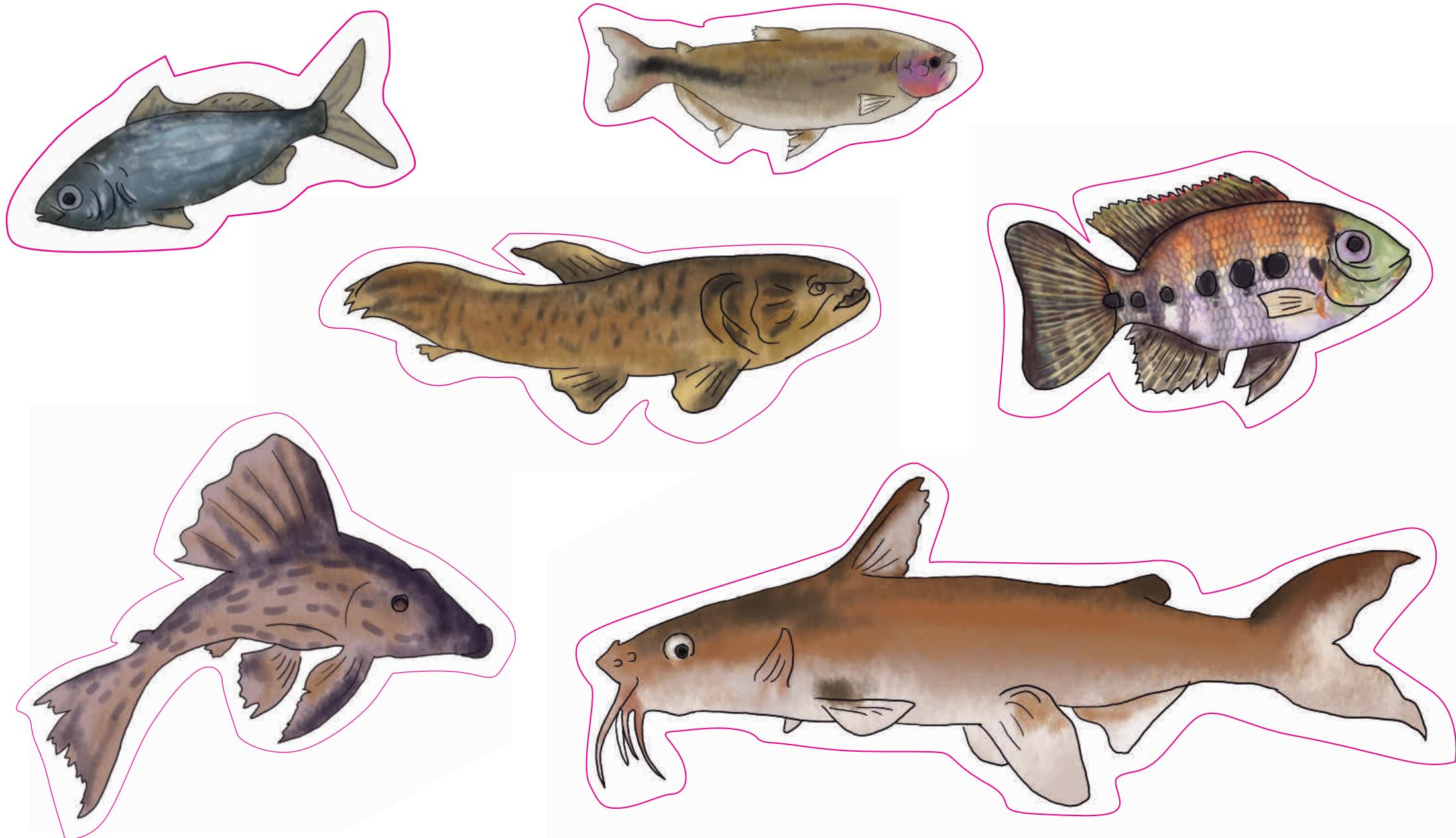
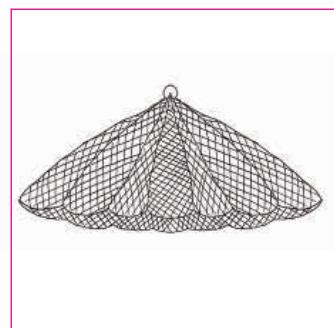


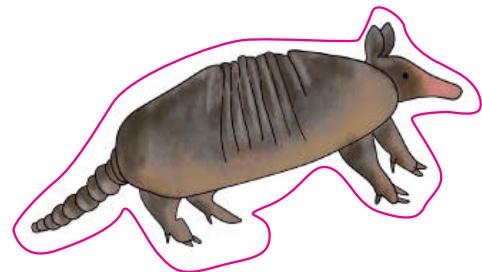
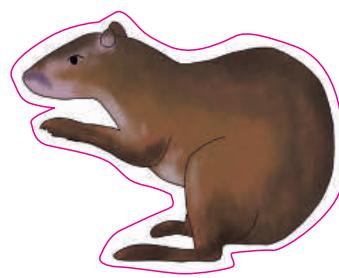
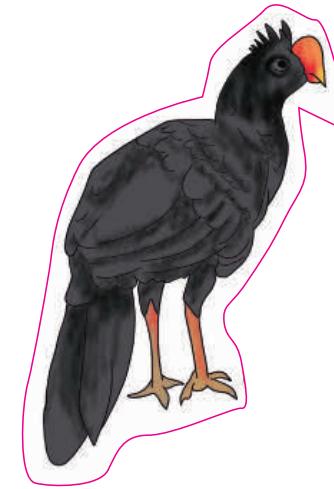
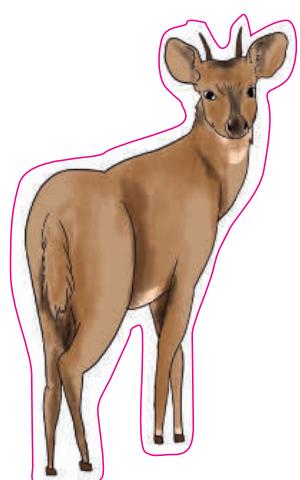
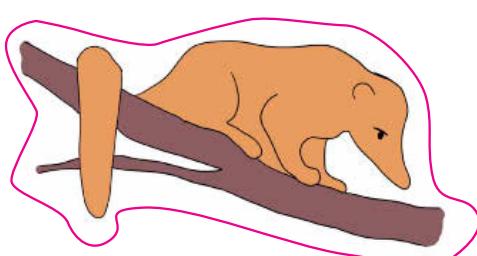
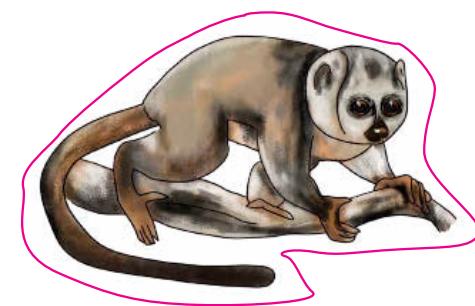
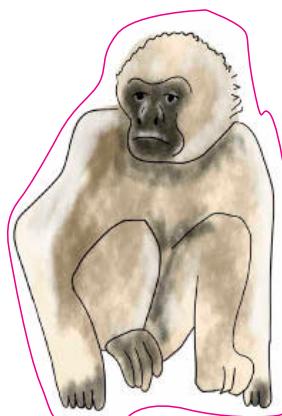
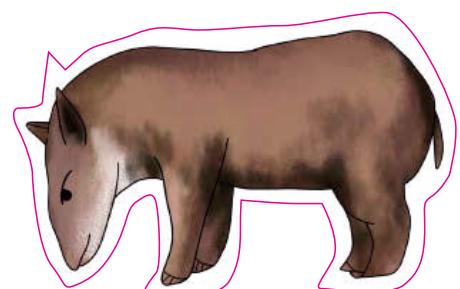
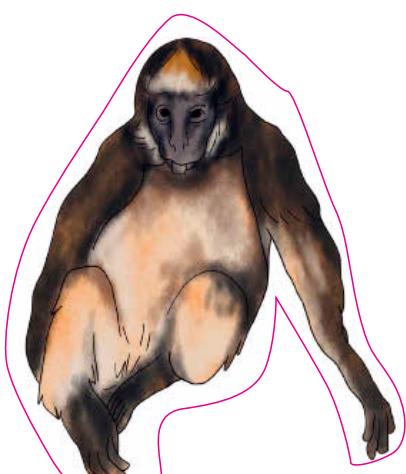


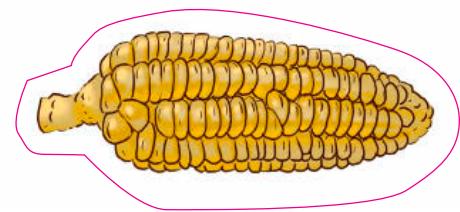
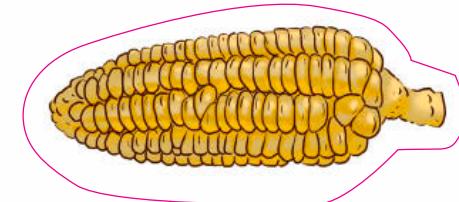
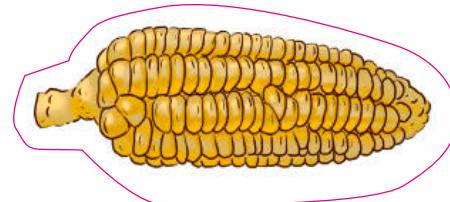
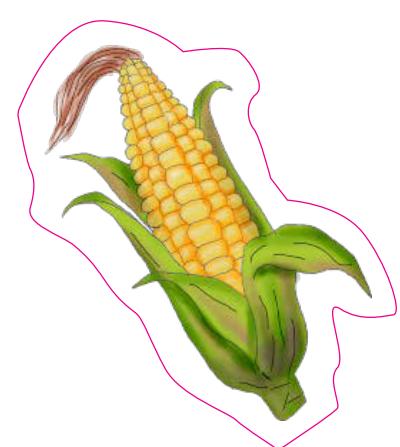
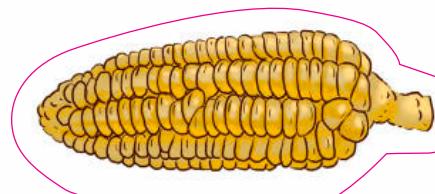
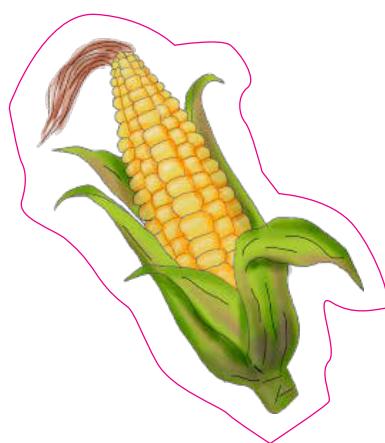
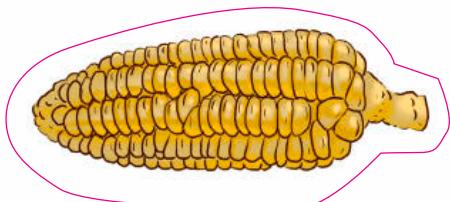
Da yuwinaju na e ikaduwa.

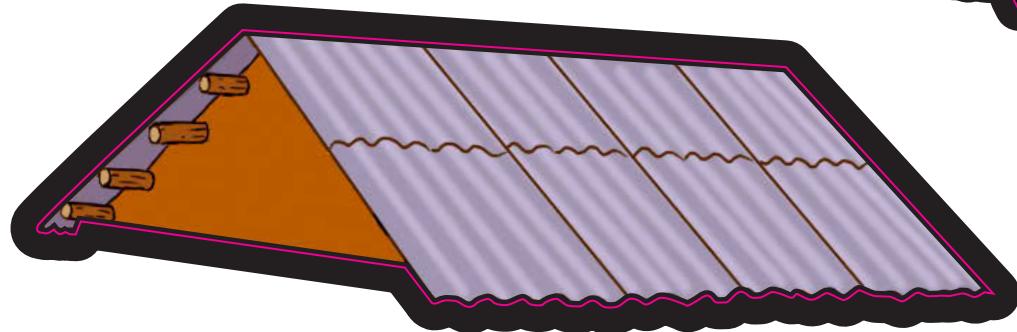
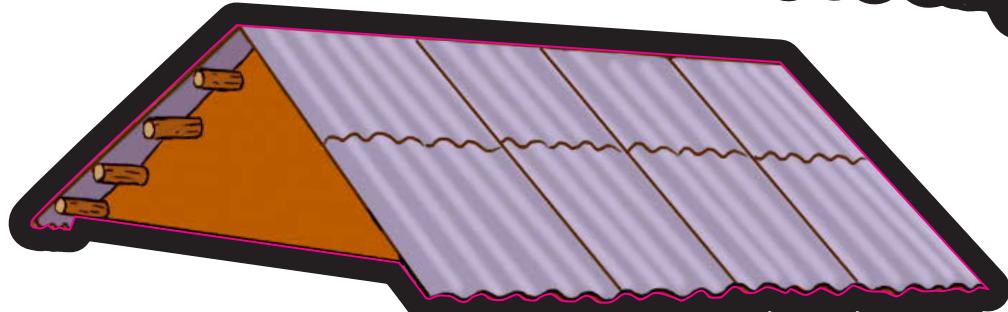
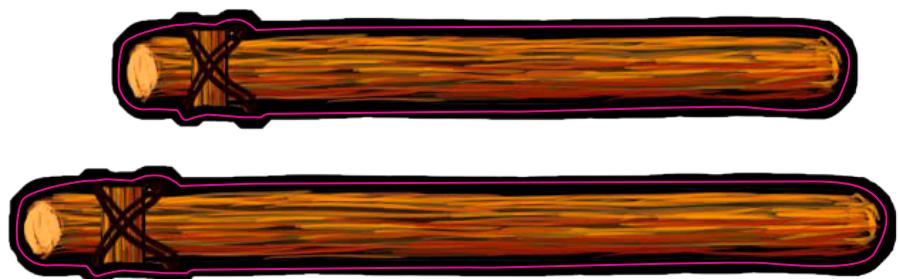
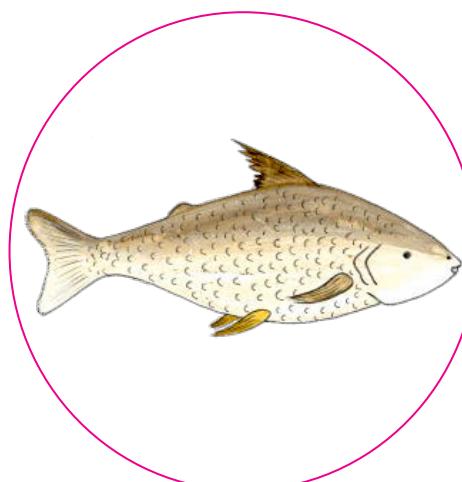
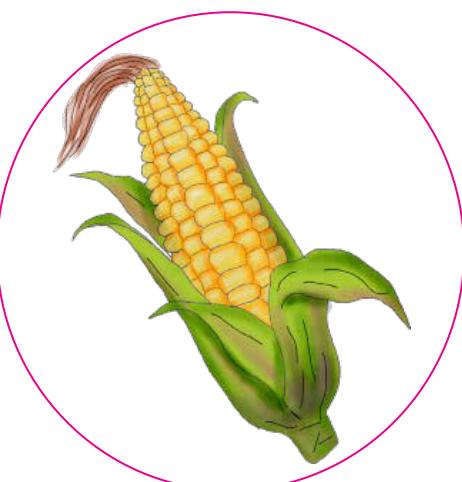
T6







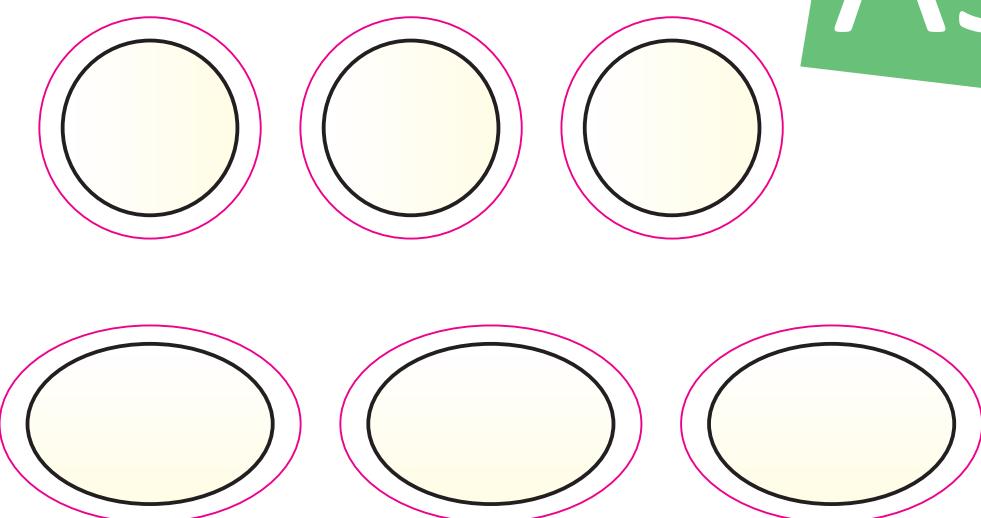




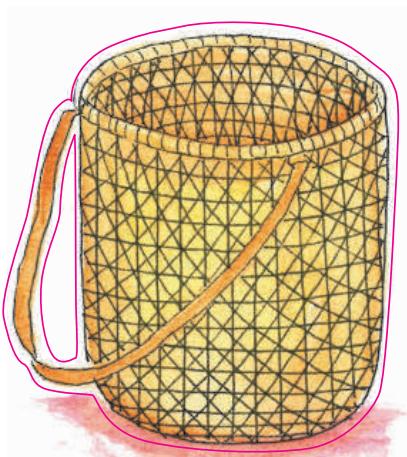
Pág. 71



Pág. 91

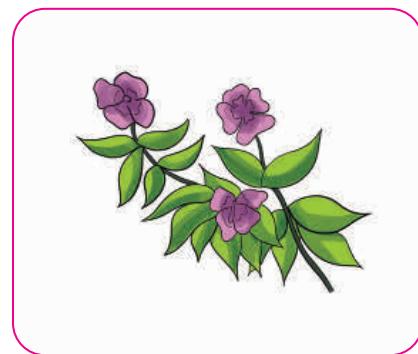


Pág. 83

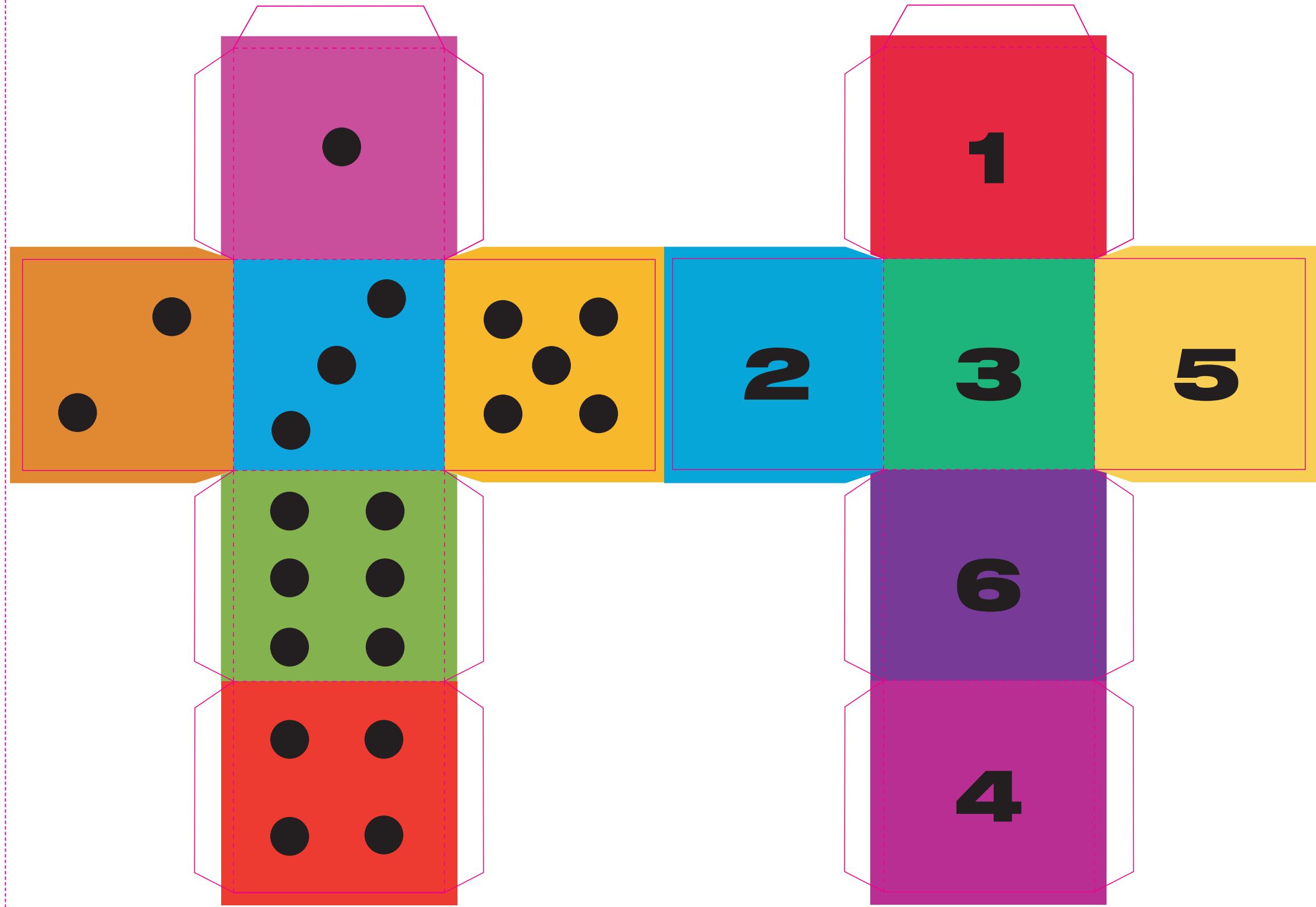


Pág. 85





F1



F2

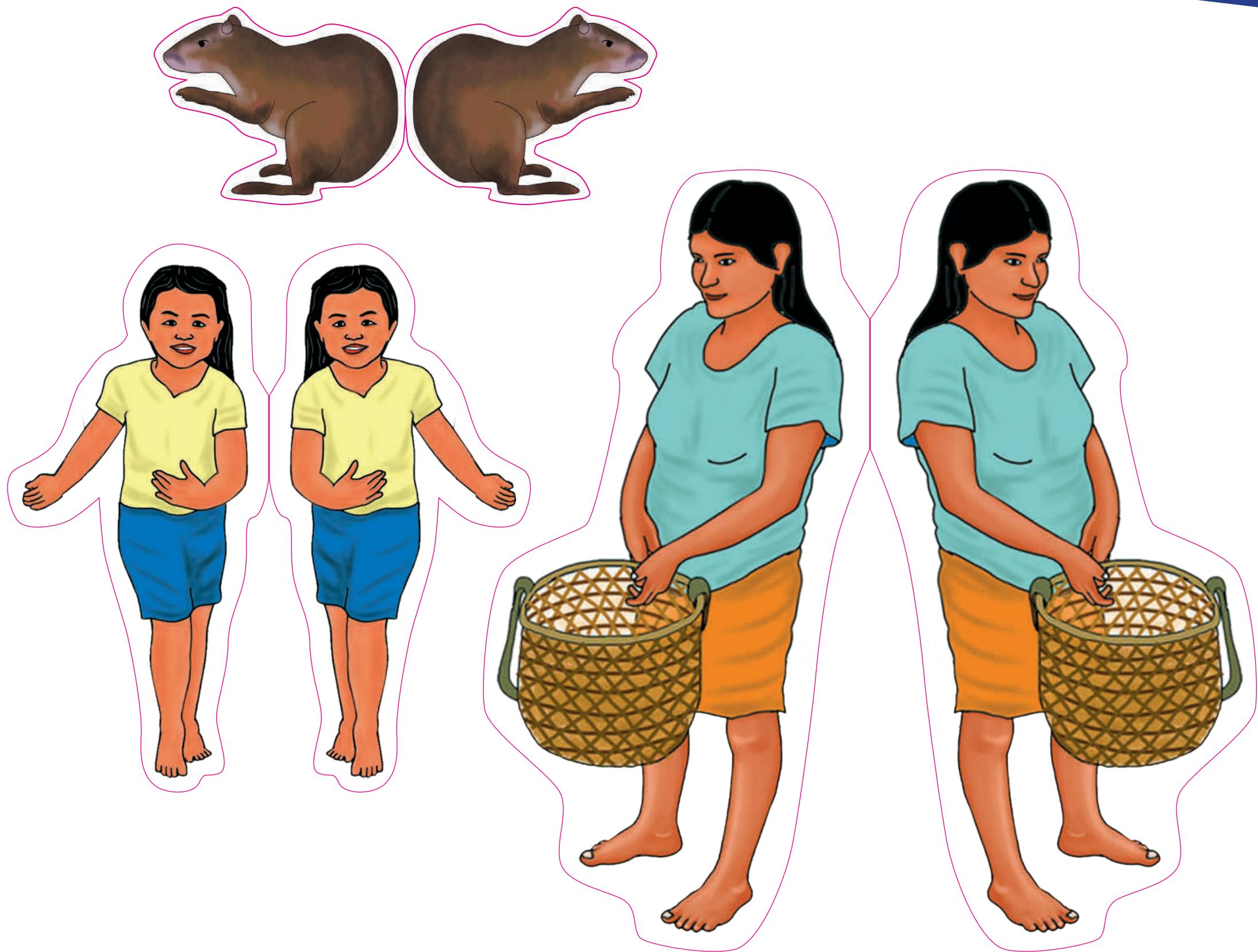


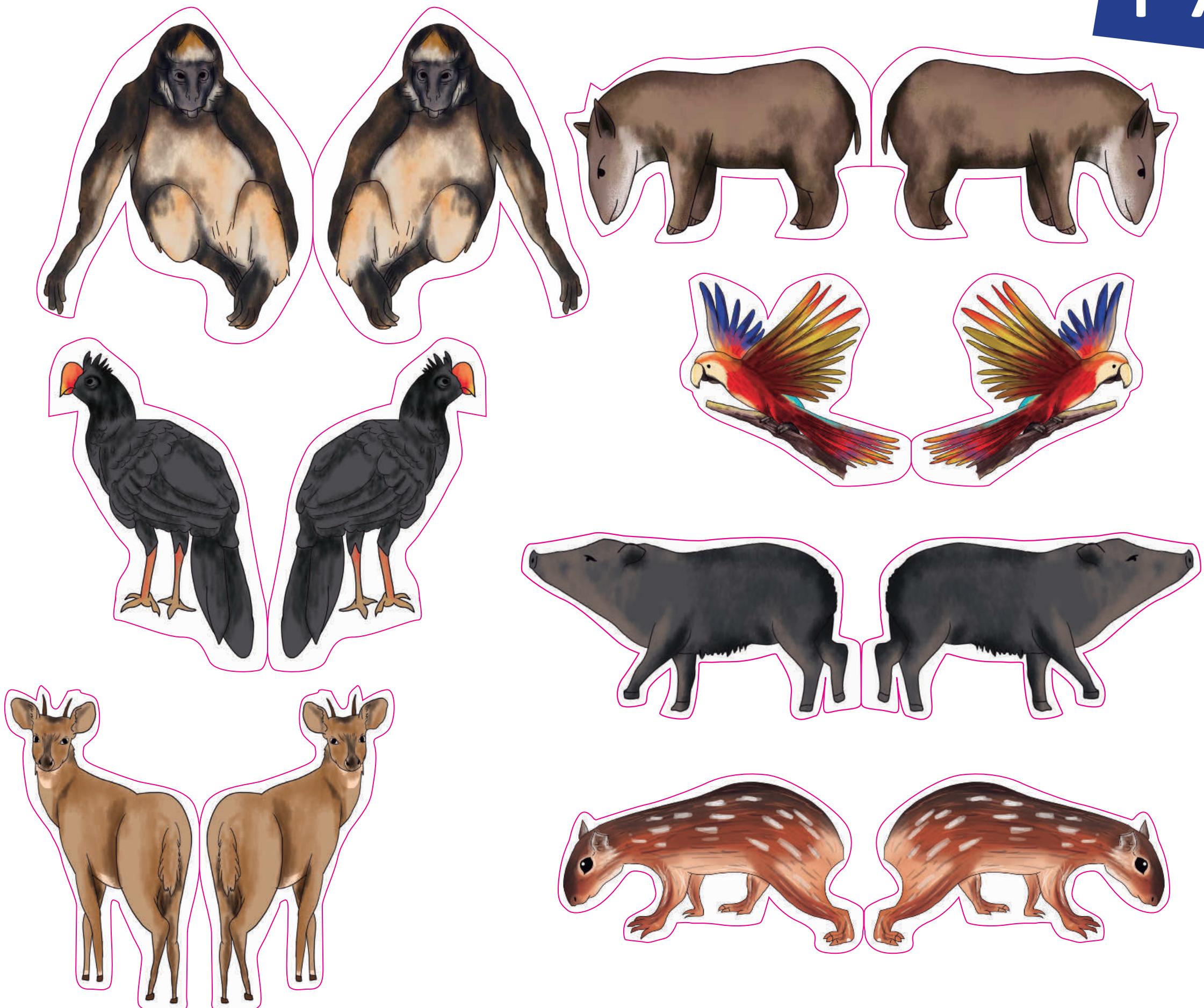
F3











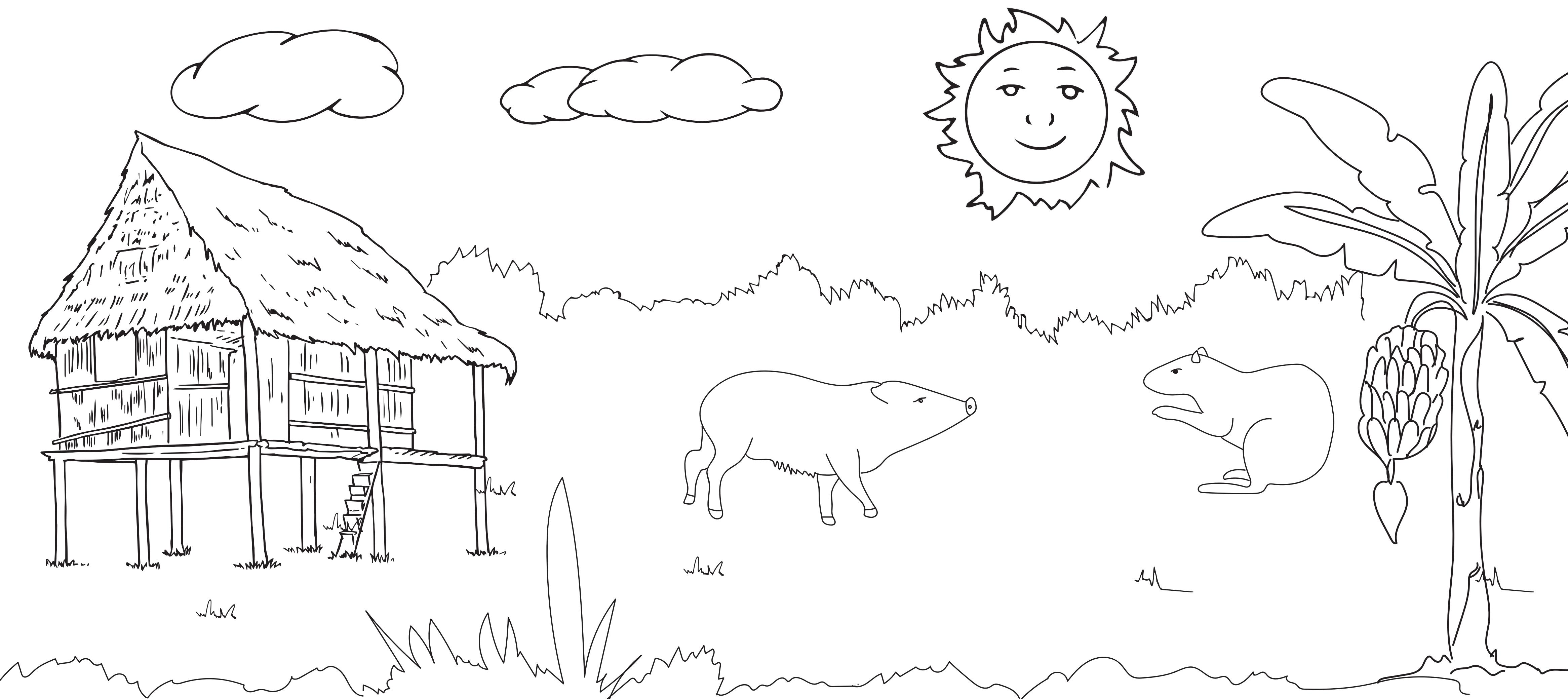


Tapibadaiju ikaiju da maestra

Awiana, nu biya uwibanuju a ikaiadu na da xidpau.

Naskata, nu biya yuwipai mi:

- Mi uwibanu na ikaiadu da wakeju naskata mi atu yuwinu daki a xidipau.
- Tapibawe naskaxu wedanuju awe yuraju na a ketaxamedua.
- Werubawawe naskax askanuju na yurajukiju.
- Naska ata, anuju yuwikai a xidipau wetsawakaxu naskata wetsa anuju yuwiki na awe yurajuudua a mi aya a keyuwaidu na kirika. (F5-F6-F7)



Tapibadaiju yuwiyaju na da profesorana

Ewe profesora:

Da ikai adu aya iskara keyuwai, na mi estudiabadaitixu anuju na ijuwasakadi wexta, na akaiju, na bekayuwaiju uwiki-meke, na tapibadaiju da yuwitiruju, da naskawaxu, na wetsawetsa waxu, naskata wetsaju. Da wakewawe tapikadi ari akaki sharawaxu aki da na ayaxuatiruju naskata a atuweta akaiju awe yudu xukukaxu, dakixu da raishaki, xateaju, netabeaju, chachichachika, wexea, katukatuika, tukurutukuru ika na wetsaju waxu atuna abisjukeskara naskata shinaxi xawakiyauwi.

Naskata un biya yuwinuju da iskara:

- Werubawawe da wakeju anuju na wicha uwa askara kaxeai keskara.
- Ibawe na da wake werunawakeyawi xutuwake, katunuju awa akadimai naskata wakixuri taewatirumai naskara atu sharaju.
- Inawe na ayaxuatiju na aduaju a kirika yudutiki (westawetsataju kirika) da keskara crayolas, temperaju, ushiwatiju, katanawexta, taxtawati, basteti, etc. Naskaxu da wake xutuwakeweta werunawake katunuju naskata anuju atu shinama shinakaxu. Na aduaju ayaxuatiju akadi (bai ushi, charuju, badipeiju, etc.)
- Mi aturi ibatiru epaju atu ikinaju na akaiju akaijudu da wakewawe.
- Duwita idibabawe awe tapiñaju naskata axuwe a na tapiyaidu da na wekaxbeaju.



Taea

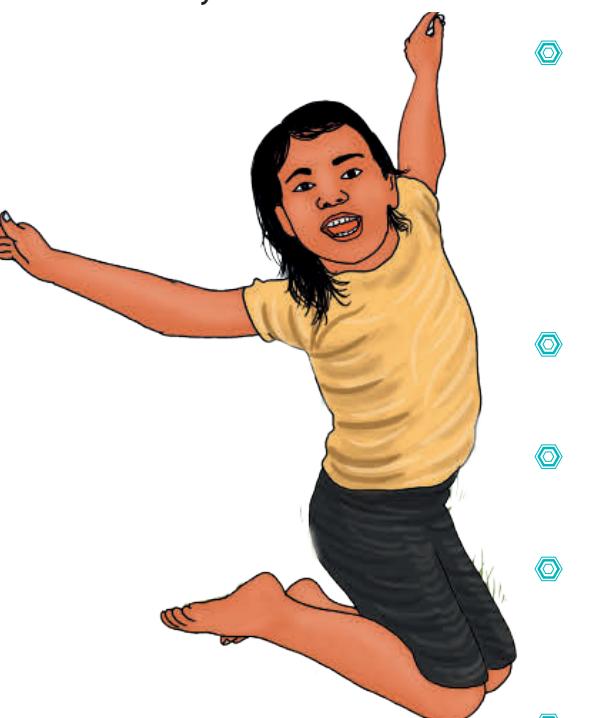
Dukuwa

TAPIBADAIJU NA KAXEXI

“Kawasaki na dimera”

Ewe(o) maestra(o)

Nu biya uwibanuju na kaxetiju da mesaki “Kawasaki da dimera”, da kaxetiruwawe abaiki da wakeju tadaiba anju awetira kananunaiju da iskara: adei wetsawetsatapaju yuviya awe bekapa. Tsekai wekaxju da iskawaxu, ramakewaiyana naskata wichiyan aiki wetsaju.



- ➊ Da kaxetiju kedeo na wetsawetsatapaju wexwajuwa nu wichiayiju na nu ikaduwaju, aya 20 ajutiruju, natiwi ajutiru uwibadi naskaraju aikirkajju na dimera, naskatari da yuviyaiju na itiruju keyuwi na wakejeduax a na ikaiaju yuviya casilleroju. Na itiruju kaxei arese, awe yabawe, uwitsai kaya da rawenu wisti wakeju.
- ➋ Na taexi a kaxei na wake atiru putaki na dado, tsekai a wake na tseka na puntu keya.
- ➌ Ma askaxu taewakaxu da waketixu atiruju putaki na daduju, na xekejuikai na tanati yuviyaiti na daduwawe.
- ➍ Na xekejuikai nu ajutiruaduju, da wakewawe anju keyuki da badabadaiju yuviyaiju na uwibadaiju na ti ajutiruadu.
- ➎ Da kaxeti keyuwi ma na wake uwitsai wistichi da na ikaijutixu dukuwajudu na keyuawaiadu wetsai bitukubea.

Badabadaiju:



Xekejuwe rewe casilleruju.



Mi weduwi wisti aduwax.



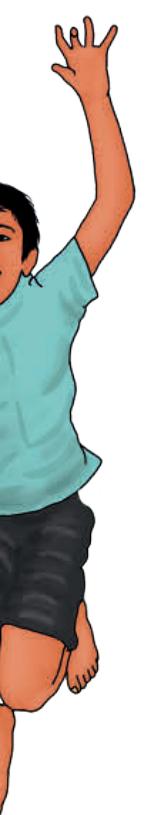
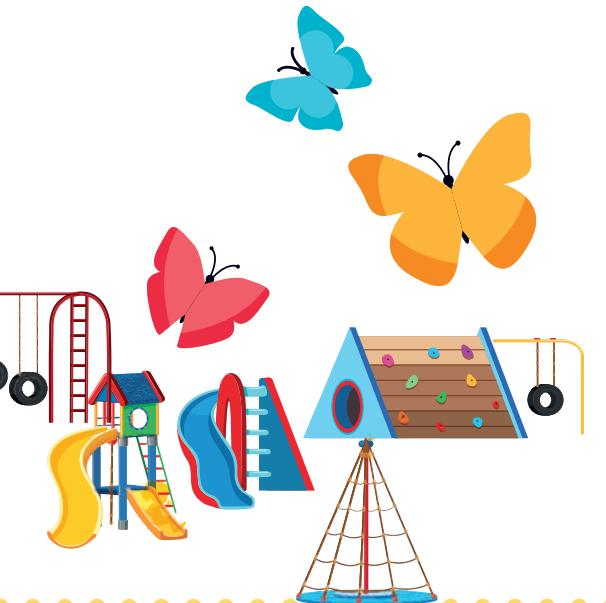
Xekejuwe a na yuviyai adu na piña.



Awe wisti patsaki.



Usawe mi yaba.



El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

I. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminan la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad nubil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquier otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

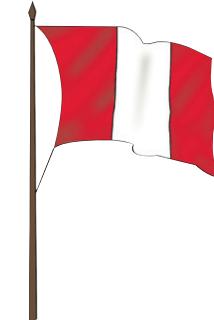
1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA NACIONAL



HIMNO NACIONAL



ESCUDO NACIONAL

DISTRIBUCIÓN GRATUITA
PROHIBIDA SU VENTA